

SE

Instruktionsbok  
Kyl och Frys

FI

Käyttöohje  
Jääkaappipakastin

EE

Kasutusjuhend  
Külmik - Sügavkülmik

LV

Lietošanas Pamācība  
Ledusskapis - Saldētājkamera

LT

Naudojimo Instrukcija  
Šaldytuvas - Šaldiklis

CZ

Návod k Obsluze  
Chladnička - Mrazák

HU

Használati Utasítás  
Hűtőszekrény-Fagyasztó

PL

Przewodnik Uzywania  
Chłodziarko - Zamrażarka

REFRIGERATOR

# User Manual

SJ-B2357E0I-EU

SJ-B2357E0W-EU

SJ-B2455E0I-EU

SJ-B2455E0W-EU

# SHARP



# Innehållsförteckning

KAPITEL -1. ALLMÄNNA VARNINGAR .....	2
KAPITEL -2: DIN KYL OCH FRYS .....	5
KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYS .....	6
KAPITEL -4: MATFÖRVARINGSGUIDE .....	11
KAPITEL -5: BYTE AV ÖPPNINGSRIKTNING FÖR DÖRR .....	12
KAPITEL -6: FELSÖKNING .....	12
KAPITEL -7: TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI.....	14

Din kyl och frys överensstämmer med aktuella säkerhetskrav. Olämplig användning kan leda till personskada och egendomsskada. För att undvika risken för skador, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder din kyl och frys för första gången. Det innehåller viktig säkerhetsinformation om installation, säkerhet, användning och underhåll av din kyl och frys. Behåll denna bruksanvisning för framtida bruk.

## KAPITEL -1. ALLMÄNNA VARNINGAR



**VARNING:** Håll ventilationsöppningarna i kyl och frysen fria från blockering.



**VARNING:** Använd inte mekaniska anordningar eller andra hjälpmedel för att påskynda avfrostningen.



**VARNING:** Använd inte andra elektriska apparater inuti kyl och frysen.



**VARNING:** Skada inte kylkretsen.

**VARNING:** För att undvika personskada eller skador måste enheten installeras enligt tillverkarens instruktioner.



Den lilla mängden köldmedium som används i denna kyl och frys är miljövänliga R600a (en isobutan) och är brandfarlig och explosiv om den antänds i slutna förhållanden.

- \* Vidbärande och placering av kylen, skada inte kylgaskretsen.
- \* Förvara inte någon behållare med brännbart material, såsom sprayburkar eller brandsläckarpåfyllningspatroner i närheten av kyl och frysen.
- \* Denna enhet är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som;
  - personalköksutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
  - lantbruk och av gäster på hotell, motell och andra bostadsmiljöer
  - miljöer av typ bed and breakfast;
  - catering och liknande icke-återförsäljartillämpningar
- \* Din kyl och frys kräver en 220-240V, 50Hz strömförsörjning. Använd inte någon annan strömförsörjning. Innan du ansluter din kyl och frys, se till att informationen på informationsskylten (spänning och ansluten belastning) matchar strömförsörjningen. Om du är osäker kontakta en behörig elektriker.
- \* Enheten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn skall inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll skall inte

## KAPITEL -1: ALLMÄNNA VARNINGAR

utföras av barn utan övervakning.

- \* En skadad strömsladd/kontakt kan orsaka brand eller ge dig en elektrisk stöt. När den är skadad måste den bytas, detta bör endast utföras av kvalificerad personal.

# KAPITEL -1: ALLMÄNNA VARNINGAR

## Kassering

- Alla förpackningar och material som används är miljövänliga och återvinningsbara. Kassera varje förpackning på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokala kommun för ytterligare detaljer.
- När enheten ska skrotas, kapa strömförsörjningskabeln och förstör kontakt och kabel. Inaktivera dörrspärren för att förhindra att barn blir instängda.
- En avklippt kontakt insatt i ett 16 amp-uttag är en allvarlig säkerhetsrisk (elstöt). Se till att den avklippta kontakten kasseras säkert.

## Kassering av din gamla enhet



Denna symbol på produkten eller förpackningen innebär att produkten inte bör behandlas som hushållsavfall. I stället, ska den levereras till tillämpliga avfallshanteringsplatser för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Återvinningsmaterial hjälper till att bevara naturresurser. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallshanteringstjänst eller butiken där du har köpt produkten.

Fråga din lokala myndighet om kassering av WEEE för återanvändning, återvinning och återvinningsändamål.

## Obs:

- Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar och använder din enhet. Vi är inte ansvariga för skador som uppstår på grund av missbruk.
- Följ alla instruktioner i din enhets bruksanvisning och förvara denna bruksanvisning på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Enheten är tillverkad för att användas i bostäder och den kan endast användas i hushållsmiljöer och för de angivna ändamålen. Den är inte lämplig för kommersiell eller offentlig användning. Sådan användning kommer att orsaka ett garantin för enheten annulleras och vårt företag kommer inte att vara ansvarigt för förluster som uppstår.
- Denna enhet är tillverkad för att användas i hus och den är endast lämplig för kylning/lagring av livsmedel. Den är inte lämplig för kommersiell eller offentlig användning och/eller för att lagra ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för förluster som uppstår i motsatt fall.



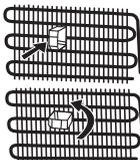
## Säkerhetsvarningar

- Anslut inte din kyl och frys till elnätet med en förlängningssladd.
- En skadad strömsladd/kontakt kan orsaka brand eller ge dig en elektrisk stöt. När den är skadad måste den bytas, detta bör endast utföras av kvalificerad personal.
- Böj aldrig nätsladden överdrivet mycket.
- Rör aldrig nätsladden / kontakten med våta händer eftersom detta kan orsaka en kortslutning och elektriska stötar.
- Placera inte glasflaskor eller dryckesburkar i frysutrymmet. Flaskor eller burkar kan explodera.
- När du tar is i frysutrymmet, rör den inte, is kan orsaka isbrännskador och/eller sår.
- Ta inte bort föremål från frysen om händerna är fuktiga eller våta. Detta kan orsaka hudsjuk eller frost- / frysbrännskador.
- Frys inte om mat när den har tinat.

## Installationsinformation

*Innan upppackning och hantering av din kyl och frys, vänligen ta dig tid att bekanta dig med följande punkter.*

- Placera på avstånd från direkt solljus och från någon värmekälla som ett element.
- Enheten bör vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmeelement, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Utsätt inte din kyl och frys för fukt eller regn.
- Din kyl och frys bör placeras minst 20 mm från en annan frys.
- Fritt utrymme på minst 150 mm krävs på toppen och baksidan av din kyl och frys. Placera inte någonting ovanpå kyl och frysen.
- För säker drift är det viktigt att din kyl och frys är säker och balanserad. De justerbara fötterna används för att justera din kyl och fryns nivå. Se till att enheten är i nivå innan du placerar några livsmedel inuti den.
- Vi rekommenderar att du torkar av alla hyllor och fack med en trasa indränkt i varmt vatten blandat med en tesked bikarbonat före användning. Efter rengöring skölj med varmt vatten och torka.
- Installera med hjälp av plastdistanserna, som finns på baksidan av enheten. Vrid 90 grader (som visas i diagrammet). Detta hindrar kondensorn från att röra väggen.
- Kylskåpet bör placeras mot en vägg med ett fritt avstånd inte överstigande 75 mm.



## Innan du använder ditt kylskåp



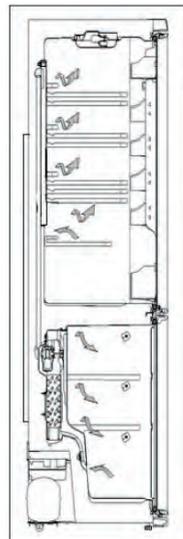
- Innan du installerar din kyl och frys, kontrollera om det finns någon synlig skada. Installera inte eller använd din kyl och frys om den är skadad
- När du använder din kyl och frys för första gången, håll den i upprätt läge i minst 3 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta möjliggör en effektiv drift och förhindrar skador på kompressorn.
- Du kan märka en lätt lukt när du använder din kyl och frys för första gången. Detta är helt normalt och kommer att försvinna när kylan börjar svalna.

## KAPITEL -1: ALLMÄNNA VARNINGAR

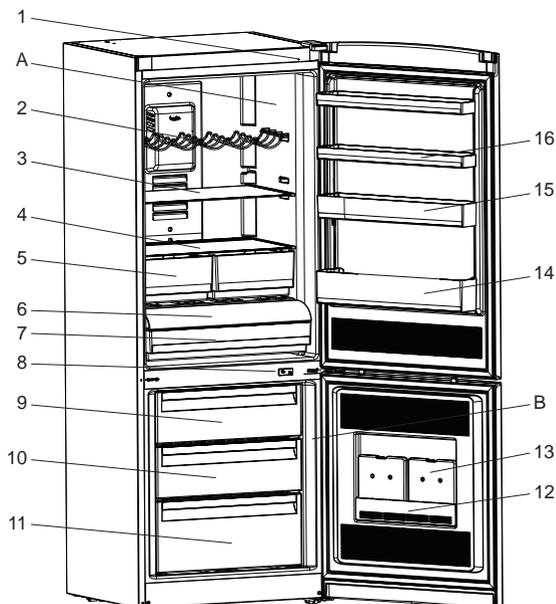
### Ingen frost teknik

Din kyl och frys skiljer sig från många andra standard frysar. Andra enheter kan få is i frysdelen på grund av öppnandet av dörrar och fuktighet orsakad av maten. I sådana enheter är avfrostning obligatorisk. De måste stängas av med jämna mellanrum, maten inuti flyttas och isen måste tas bort.

Din "ingen frost" kyl och frys förhindrar sådana problem genom jämn fördelning i kyl och frysdelen utrymmen med hjälp av en fläkt. Detta kylar din mat jämnt, och förhindrar fuktighet och frysning.



## KAPITEL -2: DIN KYL OCH FRYSS



A) Kylskåpsutrymme  
B) Frysutrymme

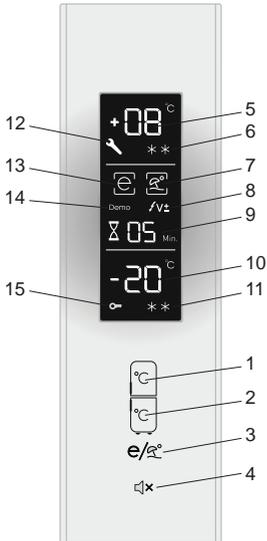
- 1) Ljussensor
- 2) Vinställ \*
- 3) Kylens glashyllor
- 4) Grönsaksutrymmeslock
- 5) Grönsaksutrymmen
- 6) Lock till förvaringslåda på hjul
- 7) Förvaringslåda på hjul
- 8) Lammomkopplare
- 9) Frys översta korgen
- 10) Frys mellersta korgen \*
- 11) Frys understa korgen
- 12) Kylningsbatterilucka
- 13) Kylningsbatteri
- 14) Flaskhylla
- 15) Dörr mellanhylla
- 16) Dörr övre hyllor
- 17) Äggbehållare
- 18) Ismagasin

\* I vissa modeller

Denna figur har tagits fram för att visa olika delar och tillbehör i enheten. Delar kan variera beroende på enhetens modell.

# KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYSS

## Display och kontrollpanel



- 1- Gör att värdet i kylan kan ändras och att superkylläge kan aktiveras om så önskas. Kylning kan ställas in på 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
- 2- Gör att värdet i frysen kan ändras och att superfrysläge kan aktiveras om så önskas. Frysen kan ställas in på -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
- 3- Gör att lägena (ekonomi, semester...) kan aktiveras om så önskas.
- 4- Knapp för barnlås och ljud av.
- 5- Skärm för kylinställningsvärde.
- 6- Superkylindikator.
- 7- Semesterlägessymbol.
- 8- Varningssymbol för låg spänning.
- 9- Skärm för Dryckeskylläge Tidsvärde.
- 10- Skärm för frysinställningsvärde.
- 11- Superfrysindikator.
- 12- Larmsymbol
- 13- Ekonomilägessymbol
- 14- Demolägessymbol
- 15- Barnlåssymbol

## Använda din kyl

När du ansluter din kyl och fryss för första gången kommer det att ta 10 sekunder för skärmen att fungera.

### Superfrysläge

- Tryck på frysinställningsknappen tills SF bokstäverna visas på skärmen. Summern aktiveras för att signalera att läget är inställt.
- Frystemperatursegmentet kommer att visa "SF".
- När du använder det här läget är det möjligt att justera kylnings- och Superkylfunktionerna. Observera att Superfrysläge kommer att fortsätta vara igång.
- Emellertid kan Ekonomi- och Semesterlägesfunktionerna inte väljas.
- Använd samma åtgärd för att avbryta Superfrysfunktionen.

### Obs:

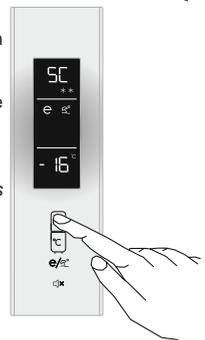
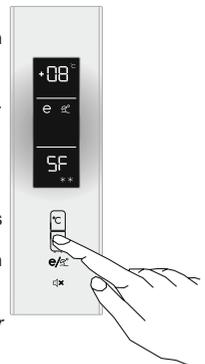
- Se på klassificeringsetiketten för att visa maximal fryskapacitet (kg) för en 24 timmars period.
- Vid maximal kapacitet är det bäst att ställa in enheten i Superfrysläge 3 timmar innan du förvarar livsmedel i den.
- Ett ljudlarm hörs när optimal frystemperatur uppnåtts.

*"Superfrys"-läge kommer automatiskt att annulleras efter 24 timmar eller när fryssensortemperaturen sjunker under -32 °C.*

### Superkylläge

- Tryck på kylinställningsknappen tills SC bokstäverna visas på skärmen. Summern aktiveras för att signalera att läget är inställt.
- Kyltemperatursegmentet kommer att visa "SC".
- Frysens temperatur och superfrysläget kan justeras. Observera att Superkylläge kommer att fortsätta vara igång.
- Ekonomi- och Semesterläge kan inte väljas.
- Använd samma åtgärd för att avbryta Superkylfunktionen.

**Obs:** Superkylläge kommer automatiskt att avbrytas efter 4 eller 6 timmar beroende på miljöns temperatur eller när kylsensorn når en tillräckligt låg temperatur.



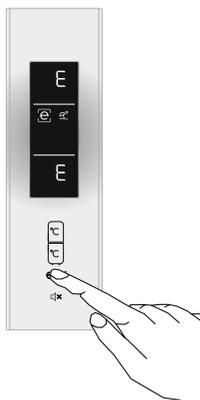
## KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYSS

### Ekonomiläge

- Tryck på "lägesknappen" tills en cirkel visas runt ekonomisymbolen.
- Efter 1 sekund kommer läget att vara inställt, cirkeln kommer att blinka 3 gånger och en summerton hörs.
- Frys- och kyltemperatursegmenten kommer att visa "E".
- Både cirkeln och E-symbolen syns tills läget är avslutat.

### Under det här läget;

- Frysens kan justeras. När ekonomi-läget avbryts fortsätter den valda inställningen.
- Kylen kan justeras. När ekonomiläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Lägena Superkyl och Superfrys kan väljas. Ekonomiläget avbryts automatiskt och det valda läget aktiveras.
- Semesterläge kan väljas efter avbrytande av ekonomiläget. Sedan aktiveras det valda läget.
- För att avbryta behöver du bara trycka på knappen läge.

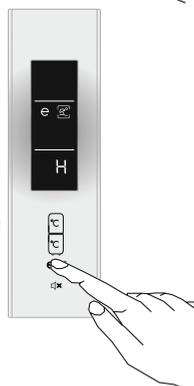


### Semesterläge

- Tryck på lägesknappen tills en cirkel visas runt flygplanssymbolen.
- Efter 1 sekund kommer läget att vara inställt, cirkeln kommer att blinka 3 gånger och en summerton hörs.
- Frystemperatursegmentet kommer att visa "H".
- Flygplanssymbolens cirkel och H lyser tills läget avslutas.

### Under det här läget;

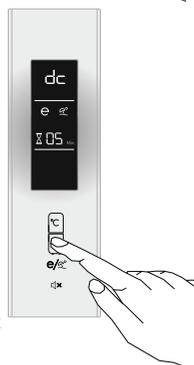
- Frysens kan justeras. När semesterläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Kylen kan justeras. När semesterläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Lägena Superkyl och Superfrys kan väljas. I detta fall avbryts semesterläget automatiskt och det valda läget aktiveras.
- Ekonomiläge kan väljas efter avbrytande av semesterläget. Sedan aktiveras det valda läget.
- För att avbryta, bara tryck på lägesknappen.
- Semesterläge bör aktiveras när kylen inte används under en lång tid. Genom att göra detta kommer du att använda din kyl på ett mer ekonomiskt sätt. Kylen måste tömmas helt innan semesterläge aktiveras.



### Dryckeskylningsläge

Detta läge används för att kyla drycker inom en bestämd tid.

- Tryck på knappen frysinställning i 3 sekunder.
- dc bokstäver visas på kylskärmen och 05 blinkar på D.Cool lägeskärmen.
- Tryck på kylknappen för att justera tiden (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuter).
- När du väljer tiden blinkar siffrorna 3 gånger på skärmen och summerton hörs.
- Tiden ställs in efter 2 sekunder.
- Nedräkningen börjar från den inställda tiden minus för minut.
- För att avbryta detta läge tryck på frysinställningsknappen i 3 sekunder.
- Om temperaturen i dina flaskor inte är kalla nog efter den inställda tiden kan du förlänga med 5 eller 10 minuter. Kylningen är otillräcklig, du kan ställa in ytterligare 5 eller 10 minuter.
- Du måste regelbundet kontrollera temperaturen på flaskorna. När flaskorna är kalla nog, måste du ta ut dem ur enheten.
- Om du glömmar att ta bort flaskorna när du använder det här läget är det möjligt att de kan explodera.

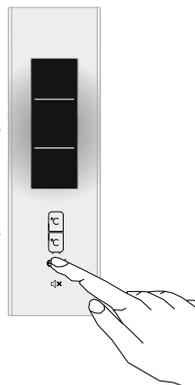


## KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYSS

### Skärmläckarläge

#### Hur använder man det?

- Detta läge aktiveras när du trycker på knappen länge i 3 sekunder.
- Håll inne knappen i 5 sekunder för att släcka ljuspanelerna.
- Om du trycker på någon knapp när lamporna på kontrollpanelen är släckta visas de aktuella inställningarna på skärmen. Om du inte avbryter skärmläckarläge eller trycker på valfri knapp i 5 sekunder, kommer kontrollpanelen att släckas igen.
- För att avbryta skärmläckarläge, tryck på lägesknappen i 3 sekunder igen.
- När skärmläckarläget är aktivt kan du också aktivera barnlåset.
- Om du inte trycker på någon knapp under 5 sekunder efter att ha aktiverat barnlåset, kommer lamporna på kontrollpanelen att slockna. Du kan visa föregående inställningar och se till att barnlåssymbolen är aktiv när du trycker på någon knapp.



### Barnlås

För att förhindra att barn leker med knapparna och ändrar inställningarna kan du aktivera barnlåset.

#### Aktivera barnlåset

Tryck på knapparna barnlås och ljudlarm av samtidigt i 5 sekunder.

#### Avaktivera barnlåset

Tryck på knapparna barnlås och ljudlarm av samtidigt i 5 sekunder.

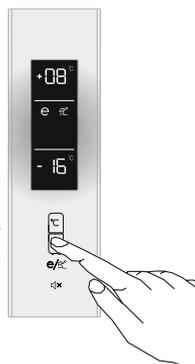
**Obs:** Barnlåset kommer också att avaktiveras om strömförsörjningen bryts eller kylan är urkopplad.



### Temperaturinställningar

#### Temperaturinställningar för frys

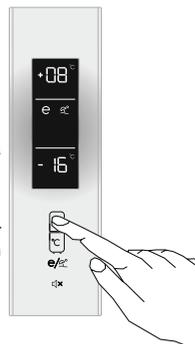
- Initialt temperaturvärde för frysinställningsindikatorn är -18°C.
- Tryck på knappen frysinställning en gång.
- När du trycker på den här knappen blinkar det senast inställda värdet på skärmen.
- Närhelst du trycker på denna knapp, ställs en lägre temperatur in. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Superfrys)
- När du trycker på knappen frysinställning tills Superfryssymbolen visas på frysinställningsindikatorn, och om du inte trycker på någon knapp under 1 sekund, kommer Superfryssymbolen att blinka.
- Om du fortsätter att trycka, kommer den att starta om från -16°C.
- Temperaturvärdet som valts innan Semesterläge, Superfrysläge, Superkylläge eller Ekonomiläge aktiverats förblir detsamma när läget är över eller annulleras. Enheten fortsätter att arbeta vid detta temperaturvärde.



## KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYSS

### Temperaturinställningar för kyl

- Initialt temperaturvärde för kylinställningsindikatorn är +4°C.
- Tryck på knappen kylinställning en gång.
- När du trycker på knappen, visas det senaste värdet på inställningsindikatorn för kylan.
- Närhelst du trycker på denna knapp, ställs en lägre temperatur in. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, Superkyl)
- När du trycker på knappen kylinställning tills Superkylsymbolen visas på kylinställningsindikatorn, och om du inte trycker på någon knapp under 1 sekund, kommer Superkylsymbolen att blinka.
- Om du fortsätter att trycka på knappen, kommer den att börja om från +8°C.
- Temperaturvärdet som valts innan Semesterläge, Superfrysläge, Superkylsläge eller Ekonomiläge aktiverats förblir detsamma när läget är över eller annulleras. Enheten fortsätter att arbeta med detta temperaturvärde.



### Rekommenderade inställningar för enhetens temperatur

Frysdel	Kylutrymme	Anmärkningar
-18 °C	4 °C	För vanlig användning och bästa prestanda.
-20 °C, -20 °C or -24 °C	4 °C	Rekommenderas när omgivningstemperaturen överstiger 30°C.
SF	4 °C	Måste användas när du vill frysa mat på kort tid.
-18 °C, -20 °C, -20 °C or -24 °C	2 °C	Dessa temperaturinställningar måste användas när omgivningstemperaturen är hög eller om du tror att kylutrymmet inte är tillräckligt kallt eftersom dörren öppnas ofta.
-18 °C, -20 °C, -20 °C or -24 °C	SC	Måste användas när kylutrymmet är överbelastat med mat eller när det finns mat som ska kylas omedelbart.

### Varningar om temperaturjusteringar

- Dina temperaturjusteringar kommer att kvarstå på inställda nivåer om ett strömavbrott sker.
- Det rekommenderas inte att du använder din kyl i miljöer kallare än 10°C.
- Temperaturjusteringar skall göras i förhållande till frekvensen av dörröppningar och mängden mat som förvaras i kylan.
- Vänta på justeringar som skall göras innan du ändrar inställningen igen.
- Din kyl bör vara i drift upp till 24 timmar utan avbrott efter att ha blivit inkopplad för att den ska bli helt kyld. Öppna inte dörrarna på din kyl och placera inte mat i den under denna period.
- Det finns en fem minuters fördröjningsfunktion för att förhindra skador på kompressorn i din kyl när du ansluter enheten eller när det varit ett strömavbrott. Din kyl kommer att börja fungera normalt efter 5 minuter.
- Kylan är utformad för att fungera i omgivningstemperaturintervall som anges i standarderna, enligt den klimatklass som anges på informationsetiketten. Vi rekommenderar inte att du använder din kyl utanför de angivna temperaturvärdesgränserna i fråga om kylningseffektivitet.

Klimatklass	Omgivningstemperatur °C
T	Mellan 16 och 43 (°C)
ST	Mellan 16 och 38 (°C)
N	Mellan 16 och 32 (°C)
SN	Mellan 10 och 32 (°C)

**Obs:** Om omgivningstemperaturen är högre än 38°C, kan utrymmets temperatur inte ställas in på -22°C, -23°C eller -24°C. Den kan bara ställas in på -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C eller -21°C.

### Temperaturindikator

För att hjälpa dig att ställa in din kyl bättre, har vi utrustat den med en temperaturindikator som är placerad i det kallaste området.

För att förvara mat bättre i din kyl, särskilt i det kallaste området, se till att meddelandet "OK" visas på temperaturindikatorn. Om «OK» inte visas innebär det att temperaturen inte har ställts in på rätt sätt

Det kan vara svårt att se indikatorn, se till att den är ordentligt belyst- Varje gång temperaturinställningsenheten ändras, vänta på stabilisering av temperaturen inuti enheten innan du fortsätter, vid behov, med en ny temperaturinställning. Vänligen ändra placeringen av temperaturinställningsenheten progressivt och vänta minst 12 timmar innan en ny kontroll och potentiella förändringar.

**OBS:** Efter upprepade öppningar (eller långvarig öppning) av dörren eller efter att ha lagt in färsk livsmedel i enheten, är det normalt att indikationen "OK" inte visas i temperaturinställningsindikatorn. Om det uppstår en onormal ansamling av iskrystaller (bottenväggen av enheten) i kylutrymmet, på förångaren (överbelastad enhet, hög rumstemperatur, täta dörröppningar), ställ in temperaturinställningsenheten på en lägre position tills perioder med kompressor av erhålls igen.



## KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRYSEN

### Förvara livsmedel i det kallaste området i kylan.



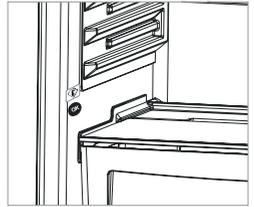
Dina livsmedel kommer att förvaras bättre om du lägger dem i det lämpligaste kylningsområdet. Det kallaste området är precis ovanför grönsaksbehållaren.

Följande symbol indikerar det kallaste området av din kyl.

För att vara säker på att ha en låg temperatur i detta område, se till att hyllan ligger i nivå med denna symbol, som visas på bilden.

Den övre gränsen för den kallaste området indikeras av den nedre sidan av etiketten (pilspetsen). Den kallaste områdets övre hylla måste vara på samma nivå med pilhuvudet. Det kallaste området är under denna nivå.

Eftersom dessa hyllor är flyttbara, se till att de alltid är på samma nivå med dessa zongränser som beskrivs på etiketterna, för att garantera temperaturerna i detta område.

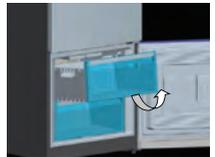
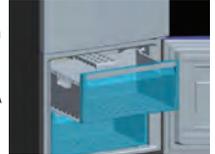


### Tillbehör

#### Islåda

- För att ta bort islådan; dra ut den övre fryslådan så långt som möjligt och dra sedan ut islådan.
- Fyll till 3/4 med vatten och placera islådan i frysen.

**Obs:** När du placerar islådan i frysen, placera den i horisontellt läge. Annars kan vattnet i islådan spillas ut.



#### Frysbox

- Frysboxen är för livsmedel som man behöver komma åt lättare.
- Ta bort frysboxen;
- Dra ut bpxen så långt som möjligt.
- Dra framsidan av boxen uppåt och utåt

! **Gör tvärtom för att återställa det skjutbara utrymmet.**

**Obs:** Håll alltid i handtaget på boxen medan du flyttar den in eller ut.

#### Förvaringslåda på hjul

Du kan använda detta utrymme för två olika funktioner.

**Obs:** Din kyl levereras till dig med avsnittet som visas i öppet läge. Den deklarerade energiförbrukningen och volymen är enligt denna inställning.

**1. Att använda för 0°C utrymmet:** Om du vill använda detta utrymme som 0°C box måste du ta den skjutbara delen (locket, som indikeras i bilden) från stängt läge till öppet läge.

**2. Att använda som grönsaksutrymme:** Om du vill använda detta utrymme som grönsaksutrymme måste du ta den skjutbara delen (locket, som indikeras i bilden) från öppet läge till stängt läge.

- Om detta fack används som ett 0°C fack, behåller maten sin fräschör och varar längre.
- Dra grönsaksutrymmeshyllan ut mot dig. Locket öppnas automatiskt.

**Vänligen observera att detta inte är ett frysutrymme.**



Bild -1

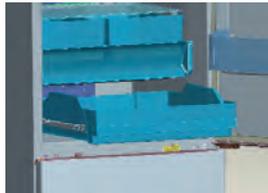


Bild -2

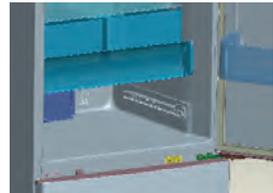


Bild -3

#### Att ta bort grönsaksutrymmeshyllan;

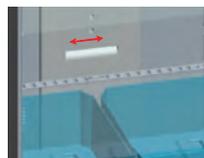
- Öppna locket helt. (Bild -1)
- Dra grönsaksutrymmeshyllan ut mot dig. (Bild -2)
- Dra upp grönsaksutrymmets hjul från spåret för att ta bort den. (Bild -3)

## KAPITEL -3: ANVÄNDA DIN KYL OCH FRY

### Fräschhetsratt

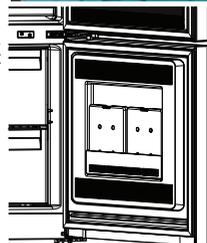
Fräschhetsratten som är belägen på framsidan av grönsaksutrymmet, ska öppnas när facket är fullt. Luftfuktigheten kommer att kontrolleras och håller maten fräschare längre.

Om kondens bildas på glashyllan måste du öppna fräschhetsratten fullt ut.



### Ispaket

- Om ett strömavbrott eller fel uppstår, kan ispaketet användas för att göra upptinningsprocessen långsammare. Den längsta förvaringstiden erhålls genom att placera ispaketet direkt på maten i det översta utrymmet.
- För att spara utrymme, kan ispaketet förvaras i dörrutrymmet.
- Ispaketet kan också användas för att kyla mat tillfälligt, till exempel i en kylväska.



*Visuella och textbeskrivningar på tillbehörsavsnittet kan variera beroende på vilken modell du har..*

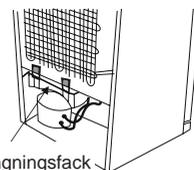
### Rengöring

- **Se till att koppla ur din kyl och fryr innan du börjar att rengöra den.**
- Tvätta inte inte kyl och fryr genom att hälla vatten på den.
- Du kan torka av inre och yttre sidor med en mjuk trasa eller en svamp med varmt tvålsvatten.
- Ta bort delarna individuellt och rengör med tvål och vatten. Tvätta inte i diskmaskin.
- Använd aldrig brännbara, explosiva eller frätande material som thinner, gas, syra för rengöring.
- Du bör rengöra kondensom med en kvast minst en gång per år för att göra energibesparingar och öka produktiviteten.

**Se till att kylan är urkopplad vid rengöring.**

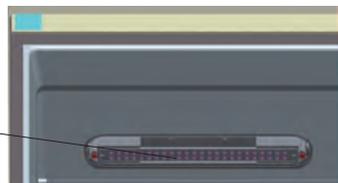
### Avfrostning

Din kyl och fryr avfrostas automatiskt. Vattnet som bildas som ett resultat av avfrostningen passerar genom vattensamlingspipen, flödar in i förångningsbehållaren bakom din kyl och fryr och avdunstar av sig själv därinne.



### Byte av LED-belysning

Om din kyl och fryr har LED-belysning, kontakta Sharp helpdesk eftersom detta endast bör bytas av behörig personal.



## KAPITEL -4: MATFÖRVARINGSGUIDE

### Kylutrymme

- För att reducera uppbyggnad av frost, placera aldrig vätskor med oförseglade behållare i kylutrymmet.
- Låt varm eller het mat svalna före förvaring. Detta bidrar till att minska strömförbrukningen.
- För att undvika frostuppbyggnad se till att inget förvaras så att det vidrör den bakre väggen.
- Det kallaste området i kylan är längst ner. Vi rekommenderar att använda detta område för att förvara mat som kan förstöras lätt, såsom fisk, färdigmat, bakade varor eller mejeriprodukter. Det varmaste området är den översta hyllan i dörren. Vi rekommenderar att du förvarar smör eller ost här.

### Frysutrymme

- Använd frysen för att förvara frysta livsmedel under lång tid och för att göra isbitar.
- Om du ska använda enheten med maximal frysningkapacitet:
  - \* Placera de livsmedel som du vill frysa i övre korgen i frysutrymmet utan att överskrida frysningkapaciteten för din enhet.

## KAPITEL -4: MATFÖRVARINGSGUIDE

\* När du använder Superfrysningläge, får du inte lagra existerande frusen mat nära färska livsmedel som du vill frysa in.

Aktivera sedan "Superfrys"-läge igen. Du kan placera din mat bredvid den andra frysta maten när den är fryst (i minst 24 timmar efter 2:a aktiveringen av "Superfrys"-läge).

- För att frysa färska mat - se till att så mycket av ytan på maten som ska frysas in är i kontakt med den kylande ytan.
- Placera inte färska mat på vardera sidan av fryst mat eftersom den kan tina den.
- Vid infrysning av färska livsmedel (dvs. kött, fisk och köttfärs), dela i portionsstorlekar.
- När enheten har blivit avfrostad, sätt tillbaka maten i frysen och kom ihåg att konsumera den inom en kort tid.
- Placera aldrig varm mat i frystrymmet.
- Instruktionerna på frysta matpaket bör alltid följas noggrant och om ingen information ges bör mat inte förvaras mer än 3 månader från inköpsdatum.
- När du köper frysta livsmedel se till att dessa har frysts vid lämpliga temperaturer samt att förpackningen är intakt.
- Frysta livsmedel bör transporteras i lämpliga behållare för att bibehålla kvaliteten på maten och bör förvaras i frysen så snart som möjligt.
- Om ett paket fryst mat visar tecken på fukt och onormal svullnad har det tidigare förvarats vid en olämplig temperatur och innehållet har försämrats.
- Förvaringstiden för frysta livsmedel beror på rumstemperaturen, termostattinställning, hur ofta dörren öppnas, typ av livsmedel och den tid som krävs för att transportera produkten från butiken till ditt hem. Följ alltid instruktionerna på förpackningen och överskrid aldrig den maximala förvaringstid som anges.

**Att;** Om du bestämmer dig för att öppna dörren till frysen igen direkt efter stängning, kan det vara svårt att åter öppna. Detta är normalt och efter att frysen har nått ett jämviktstillstånd öppnas dörren lätt.

### Viktig anmärkning:

- *Frysta livsmedel, när de tinats upp, bör tillagas precis som färska varor. Om de inte tillagas efter att ha tinats upp får de ALDRIG frysas in igen.*
- Smaken av vissa kryddor som finns i tillagade rätter (anis, basilika, vattenkrasse, vinäger, diverse kryddor, ingefära, vitlök, lök, senap, timjan, mejram, svartpeppar, etc.) förändras och de antar en stark smak när de förvaras under en lång period. Därför, lägg bara till en liten mängd kryddor om du planerar att frysa in, eller så bör önskad krydda läggas till efter att maten har tinats.
- Förvaringsperioden för mat är beroende av den olja som används. Lämpliga oljor är margarin, kalvfett, olivolja och smör och olämpliga oljor är jordnötsolja och grisfett.
- Livsmedel i flytande form bör frysas i plastskålar och annan mat bör frysas i plastfolie eller plastpåsar.

## KAPITEL -5: BYTE AV ÖPPNINGSRIKTNING FÖR DÖRR

### Omplacering av dörren

- Det beror på vilken kyl och frys du har om det är möjligt att omplacera dörrarna.
- Det går inte där handtag är fästa på framsidan av enheten.
- Om din modell inte har handtag är det möjligt att vända dörrarna, men detta måste utföras av behörig personal. Vänligen ring Sharp service.

## KAPITEL -6: FELSÖKNING

### Kontrollera varningar;

Din kyl varnar dig om temperaturerna för kyl och frys är på felaktiga nivåer eller när ett problem uppstår i enheten. Varningskoder visas i frys- och kylindikatorerna.

FEHLERART	FEHLERART	GRUND	WAS SIE TUN KÖNNEN
SR	"Störungs-warnung"	Es gibt eine Störung an einem oder mehreren Bauteilen oder es gibt eine Störung beim Kühlbetrieb	Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp Kundendienst in Verbindung.
LF	"Gefrierabteil nicht kalt genug"	Diese Warnung wird insbesondere nach einem längeren Stromausfall angezeigt.	1. Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein sondern verwenden Sie sie in kürzester Zeit. 2. Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf niedrigere Werte ein oder schalten Sie den Superkühlmodus ein, bis das Abteil wieder die normale Temperatur erreicht hat. 3. Legen Sie, solange die Störung nicht behoben ist, keine frischen Lebensmittel hinein.

## KAPITEL -6: FELSÖKNING

FEHLERART	FEHLERART	GRUND	WAS SIE TUN KÖNNEN
LC	"Kühlabteil nicht kalt genug"	Die Idealtemperatur für das Kühlabteil beträgt +4 °C. Wenn Sie diesen Alarm sehen, besteht die Gefahr, dass Ihre Lebensmittel verderben.	1. Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf niedrigere Werte ein oder schalten Sie den Superkühlmodus ein, bis das Abteil wieder die normale Temperatur erreicht hat. 2. Öffnen Sie, bis die Störung beseitigt ist, die Kühlschranktür nicht zu häufig.
LF und LC	"Nicht kalt genug" Warnung	Dies ist eine Kombination aus der LF und LC Fehlerart	Sie werden diese Störung beim ersten Einschalten des Geräts sehen. Diese verschwindet wieder, wenn die Abteile ihre normale Temperatur erreicht haben.
HC	Kühlabteil zu kalt	Die Lebensmittel beginnen wegen der zu tiefen Temperatur zu gefrieren	1. Sehen Sie nach, ob der "Super Kühlmodus" eingeschaltet ist 2. Verringern Sie die Kühlschranktemperatur Werte
LOPO	"Spannungsverlust Alarm"	Wenn die Spannungsversorgung unter 170 V sinkt, schaltet das Gerät ab.	Dies ist keine Störung. Hierdurch werden Schäden am Kompressor verhindert. Diese Meldung erlischt, wenn die Spannung wieder die normale Höhe erreicht hat.

### Kontrollera varningar;

#### Om kyl och frysen inte fungerar;

- Finns det något elektriskt fel?
- Är kontakten korrekt placerad i vägguttaget?
- Har säkringen för det uttag som kontakten är kopplad till eller huvudsäkringen löst ut?
- Finns det något fel vid uttaget? Undersök detta genom att ansluta din kyl till ett vägguttag som du är säker på fungerar.

#### Om kyl och frysen inte kyler tillräckligt;

- Är termostatinställningen i position "1"?
- Öppnas dörren till kyl och frysen ofta och lämnas den öppen länge?
- Är kyl och frysdörren ordentligt stängd?
- Placerade du en skål eller mat i kyl och frysen så att den får kontakt med den bakre väggen i kyl och frysen så att luftcirkulationen förhindras?
- Är din kyl och frys överdrivet fylld?
- Finns det tillräckligt avstånd mellan kyl och frysen och bak- och sidoväggarna?
- Är omgivningstemperaturen inom intervallet som anges i bruksanvisningen?

#### Om maten i ditt kylutrymme är överkyld

- Är termostatinställningen korrekt?
- Har mycket mat nyligen placerats i frysutrymmet? Om så är fallet, kan din kyl överkyla mat i kylutrymmet eftersom den kommer att arbeta längre för att kyla dessa livsmedel.

#### Om din kyl fungerar för bullrigt;

För att bibehålla inställd kylningsnivå, kan kompressorn aktiveras från gång till annan. Ljud från din kyl och frys vid denna tidpunkt är normalt och beror på dess funktion. När krävd kylningsnivå har uppnåtts, sänks ljudnivån automatiskt. Om ljuden kvarstår;

- Är enheten stabil? Är benen justerade?
- Finns det något bakom din kyl och frys?
- Vibrerar hyllorna eller skålar på hyllorna? Omplacera hyllorna och/eller skålar om så är fallet.
- Vibrerar föremål placerade på din kyl och frys?

#### Normala ljud;

##### Knakande (issprickning) ljud:

- Under automatisk avfrostning.
- När enheten kyls eller värms upp (på grund expansion i enhetens material).

**Kort knakande:** Hörs när termostaten stänger av/på kompressorn.

**Kompressorljud (normalt motorljud):** Detta ljud betyder att kompressorn fungerar normalt. Kompressorn kan orsaka mer buller under en kort tid när den är aktiverad.

## KAPITEL -6: FELSÖKNING

**Bubblande ljud och plask:** Detta ljud orsakas av flödet av köldmedel i rören i systemet.

**Vattenflödesljud:** Normalt flöde av vatten som rinner till förångningsbehållaren under avfrostning. Detta ljud kan höras under avfrostning.

**Luftinblåsningssljud (normalt fläktljud):** Detta ljud kan höras i Ingen frost kyl och frys under normal användning av systemet på grund av luftcirkulationen.

### Om luftfuktighet byggs upp inuti din kyl och frys;

- Har maten blivit ordentligt förpackad? Har behållarna blivit väl torkade innan de placerades i din kyl och frys?
- Öppnas din kyl och frys dörrar väldigt ofta? När dörren öppnas kommer luften i rummet in i din kyl och frys. Speciellt om luftfuktigheten i rummet är för hög, ju oftare dörren öppnas, ju snabbare kommer luftfuktigheten att öka.
- Det är normalt att vattendroppar bildas på den bakre väggen efter den automatiska avfrostningen. (i statiska modeller)

### Om dörrarna inte öppnas och stängs ordentligt;

- Förhindrar matförpackningarna stängning av dörren?
- Är dörrutrymmena, hyllor och lådor rätt placerade?
- Är dörrpackningarna sönder eller sönderrivna?
- Är din kyl placerad på en plan yta?

### Om kanterna på din kyl och fryns kabinett som dörren har kontakt med är varma;

Speciellt på sommaren (varmt väder), kan ytorna med gemensamma kontaktpunkter bli varmare under kompressorns drift, detta är normalt.

### VIKTIGA ANMÄRKNINGAR:

- Kompressorns skyddstermosäkring kommer att lösa ut efter plötsliga strömavbrott eller efter urkoppling av enheten, eftersom gasen i kylsystemet inte är stabiliserad. Detta är helt normalt, och din kyl och fryns startar om efter 4 eller 5 minuter.
- Kylenheten i kylan är gömd i den bakre väggen. Därför, kan vattendroppar eller is uppstå på den bakre ytan av din kyl på grund av kompressordrift i angivna intervall. Detta är normalt. Det finns inte något behov att utföra en avfrostning, om det inte är väldigt mycket is.
- Om du inte kommer att använda kylan under lång tid (t.ex. under sommarsemestern) ställ termostaten på " •" läge. Efter avfrostning, rengör din kyl och lämna dörren öppen för att förhindra att fukt och lukt bildas.
- Enheten du har köpt är avsedd för hemanvändning och kan användas endast i hemmet och för angivna ändamål. Den är inte lämplig för kommersiell eller offentlig användning. Om konsumenten använder enheten på ett sätt som inte överensstämmer med dessa funktioner, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte hålls ansvariga för eventuella reparationer och fel inom garantitiden.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, kontakta en auktoriserad serviceleverantör.

### Information om överensstämmelse

- Enheten är utformad för användning i en omgivande temperatur inom intervallet 16°C till 43°C.
- Enheten är utformad i överensstämmelse med IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EG.

## KAPITEL -7: TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI

1. Tillåt alltid livsmedel att svalna innan du förvarar i enheten.
2. Tina mat i kylutrymmet, detta hjälper till att spara energi.

# Sisältö

LUKU -1: YLEISIÄ VAROITUKSIA.....	16
LUKU -2: JÄÄKAAPPIPAKASTIN .....	19
LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÄMINEN.....	20
LUKU -4: RUOAN SÄILYTYSOPAS.....	25
LUKU -5: OVEN AVAUTUMISSUUNNAN VAIHTO .....	26
LUKU -6: VIANMÄÄRITYS.....	26
LUKU -7: ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ .....	28

Jääkaappipakastimesi noudattaa nykyisiä turvavaatimuksia. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai omaisuusvahinkoja. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa välttääksesi vahingoittumisriskiä. Se sisältää tärkeitä turvaohjeita jääkaappipakastimesi asennukseen, käyttöön ja ylläpitoon liittyen. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

## LUKU -1: YLEISIÄ VAROITUKSIA



**VAROITUS:** Varmista, että jääkaappipakastimen ilmanvaihtoaukot eivät tukkeudu.



**VAROITUS:** Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseen.



**VAROITUS:** Älä käytä jääkaappipakastimen sisällä muita sähkölaitteita



**VAROITUS:** Älä vahingoita jäähdytysnestettä.

**VAROITUS:** Henkilövammat ja vahingot voidaan välttää asentamalla tämä laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.



Tämän jääkaappipakastimen sisältämä pieni kylmäainemäärä on ympäristöstävällistä R600a-kylmäainetta (isobutaania), joka syttyy ja räjähtää helposti suljetuissa tiloissa.

- \* Älä anna jäähdytyskaasun virtapiirin vahingoittua kantaesasi jääkaappipakastinta tai asettaessasi sitä paikalleen.
- \* Älä säilytä jääkaappipakastimen lähellä astioita, jotka sisältävät helposti syttyviä materiaaleja, kuten aerosolitölkkejä tai palonsammuttimen täyttöpakkauksia.
- \* Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, kuten
  - kauppojen, toimistojen ja muiden työympäristöjen tauko-huoneissa
  - maataloilla ja asiakkaiden käytössä hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä
  - majoituksen ja aamiaisen tarjoavissa majapaikoissa
  - ruokatarjoilupajoissa ja muissa kuin vähittäismyyntiympäristöissä
- \* Jääkaappipakastimesi tarvitsema verkkovirta on 220–240 V, 50 Hz. Älä käytä muita virtalähteitä. Varmista ennen jääkaappipakastimen liittämistä sähköverkkoon, että arvokilven tiedot (jännite ja liittymäteho) vastaavat verkon sähkövirtaa. Jos olet epävarma, ota yhteyttä pätevään sähköteknikkoon.
- \* Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarpeeksi tietoa tai kokemusta, jos heidän toimiaan valvotaan, heille annetaan ohjeita laitteen

## LUKU -1: YLEISET VAROITUKSET

turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei tule leikkiä laitteen kanssa. Lasten ei tule tehdä siivousta ja ylläpitoa ilman valvontaa.

- \* Vahingoittunut virtajohto tai pistoke voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran. Vahingoittuneet osat on vaihdettava. Vain pätevät henkilöt saavat suorittaa korjaustoimenpiteitä.

# LUKU -1: YLEISET VAROITUKSET

## Hävitys

- Kaikkii käytetyt pakkaukset ja materiaalit ovat ympäristöystävällisiä ja ne voidaan kierrättää. Hävitä pakkaukset ympäristöystävällisellä tavalla. Pyydä lisätietoja paikallisilta viranomaisilta.
- Kun laite on valmis romutettavaksi, leikkaa virtajohto irti ja hävitä pistoke ja virtajohto. Irrota oven säppi, jotta lapset eivät jää loukkuun laitteen sisälle.
- 16 ampeerin pistorasiaan työnnetty irti leikattu pistoke on vakava turvallisuusriski (sähköiskun vaara). Huolehdi siitä, että irti leikattu pistoke hävitetään turvallisella tavalla.

## Vanhan laitteen hävittäminen



Tämä symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se on vietävä sopivaan jätteenkeräyslaitokseen, joka kierrättää sähkö- ja elektronisia laitteita. Materiaalien kierrättäminen auttaa suojelemaan luonnon resursseja. Saat lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen hävityspalveluilta tai liikkeestä, josta hankit tuotteen.

Kysy paikallisilta viranomaisilta WEEE-tuotteiden hävittämisestä uusiokäyttö-, kierrätys- ja talteenottotarkoituksissa.

## Huomautukset:

- Lue käyttöopas huolellisesti ennen kuin asennat laitteen tai käytät sitä. Emme ole vastuussa virheellisestä käytöstä aiheutuvista vahingoista.
- Noudata laitteessa ja käyttöoppaassa olevia ohjeita ja säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa mahdollisten tulevien ongelmien ratkaisemista varten.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kodeissa ja sitä saa käyttää vain kotitalousympäristöissä ja sille määritetyn tarkoituksen mukaisesti. Laite ei sovellu kaupalliseen tai yleiseen käyttöön. Tällainen käyttö mitätöi laitteen takuun eikä yrityksemme ole vastuussa tästä aiheutuvista menetyksistä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja se soveltuu vain ruokien jäädyttämiseen ja säilyttämiseen. Se ei sovellu kaupalliseen tai yleiseen käyttöön eikä muiden aineiden kuin ruoan säilyttämiseen. Yrityksemme ei ole vastuussa muista käyttötavoista aiheutuvista vahingoista.



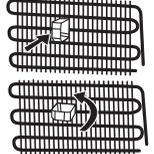
## Turvallisuutta koskevat varoitukset

- Älä liitä jääkaappipakastinta sähköverkkoon jatkojohdon avulla.
- Vioittunut virtajohto tai pistoke voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Vahingoittuneet osat on vaihdettava. Vain pätevät henkilöt saavat suorittaa korjaustoimenpiteitä.
- Älä taivuta virtajohtoa liikaa.
- Älä koskaan kosketa virtajohtoa tai pistoketta märin käsin, sillä tämä saattaa aiheuttaa sähköiskuun johtavan oikosulun.
- Älä laita pakastinlokeroon lasipulloja tai juomatölkejä. Pullot tai tölkit voivat räjähtää.
- Älä kosketa pakastimesta ottamiasi jääpaloja käsin, sillä kylmä jää voi aiheuttaa paleltumia tai muita vammoja.
- Älä ota ruokia pakastimesta märin tai kostein käsin. Tämä saattaa aiheuttaa ihon hiertymistä tai paleltumia.
- Älä pakasta ruokaa uudelleen sulattamisen jälkeen.

## Asennustiedot

*Lue seuraavat seikat huolellisesti ennen jääkaappipakastimen pakkauksesta purkamista ja sen liikuttamista.*

- Aseta laite kauas suorasta auringonvalosta ja lämmön lähteistä, kuten lämpöpattereista.
- Laitteen tulee sijaita vähintään 50 cm:n etäisyydellä helloista, kaasuhelloista ja lämmittimistä sekä vähintään 5 cm:n etäisyydellä sähköheloista.
- Älä altista jääkaappipakastinta kosteudelle tai sateelle.
- Jääkaappipakastin on sijoitettava vähintään 20 mm:n etäisyydelle toisista pakastimista.
- Jääkaappipakastimen yläpuolelle ja taakse on jätettävä vähintään 150 mm tyhjää tilaa. Älä laita mitään esineitä jääkaappipakastimen päälle.
- Turvallisen käytön varmistamiseksi on tärkeää, että jääkaappipakastin on turvallisesti tasapainossa. Jääkaappipakastin voidaan tasata säädettävien taseusjalkojen avulla. Varmista, että laite on tasaisesti paikallaan ennen kuin laitat siihen ruokaa.
- Suosittelemme kaikkien hyllyjen ja tasojen pyyhkimistä teelusikallisen ruokasoodaa sisältävään lämpimään veteen kostutetulla pyyhkeellä ennen käyttöä. Huuhtelee puhdistuksen jälkeen lämpimällä vedellä ja kuivaa.
- Asenna laite paikalleen hyödyntämällä laitteen takana sijaitsevia muovisia ohjaimia. Käännä 90 astetta (kuvan osoittamalla tavalla). Tämä estää kondensaattoria koskettamasta seinää.
- Jääkaappi on asetettava vasten seinää siten, että vapaa tila ei ylitä 75 mm.



## Ennen jääkaappipakastimen käyttöä



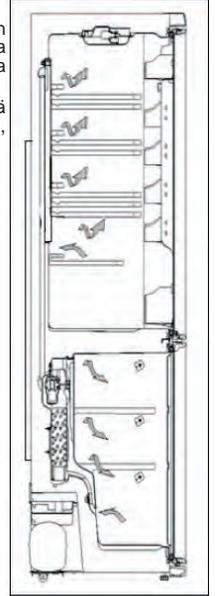
- Tarkista jääkaappipakastin näkyvien vaurioiden varalta ennen asentamista. Älä asenna jääkaappipakastinta, jos se on vaurioitunut.
- Kun käytät jääkaappipakastinta ensimmäistä kertaa, jätä se pystysuoraan asentoon vähintään 3 tunnin ajaksi ennen kuin liität pistokkeen sähköverkkoon. Tämä varmistaa tehokkaan käytön ja estää kompressorivauriot.
- Saatat huomata lievän hajun käyttäessäsi jääkaappipakastinta ensimmäistä kertaa. Tämä on täysin normaalia ja haju haihtuu jääkaappipakastimen viileessä.

## LUKU -1: YLEISET VAROITUKSET

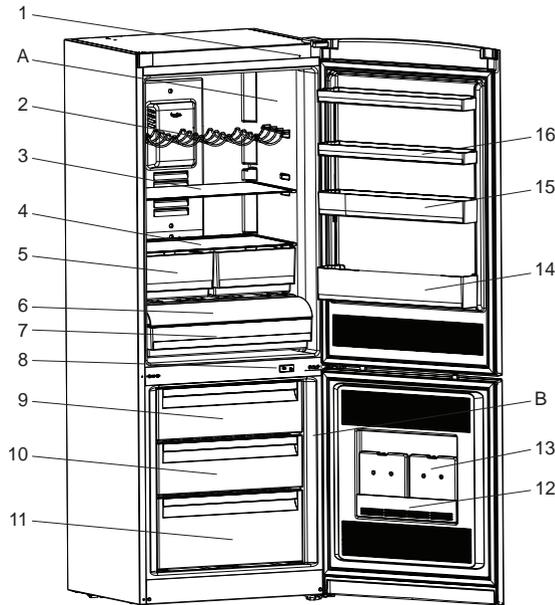
### Huurteeton tekniikka

Jääkaappipakastin eroaa monesta muusta tavanomaisesta jääkaappipakastimesta. Muiden laitteiden pakastinlokerossa saattaa esiintyä jäätä ovien avaamisesta ja ruoan kosteudesta johtuen. Tällaiset laitteet vaativat sulattamista. Ne on sammutettava ajoittain ja sekä ruoka että kerääntynyt jää on poistettava.

Huurteeton jääkaappipakastimesi estää tällaiset ongelmat viilentämällä jääkaapin sekä pakastinlokeron tasaisesti tuulettimen avulla. Tämä viilentää ruoan tasaisesti ja yhtenäisesti, mikä estää kosteutta ja jään muodostumista.



## LUKU -2: JÄÄKAAPPIPAKASTIN



- A) Jääkaappilokero  
B) Pakastinlokero

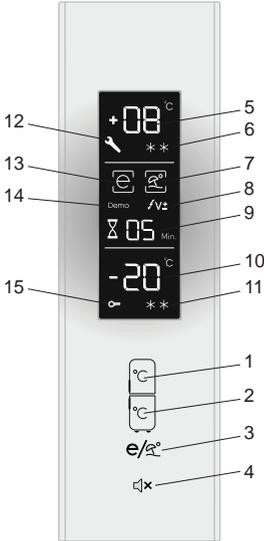
- 1) Valotunnistin
- 2) Viinilineti \*
- 3) Jääkaapin lasihylly
- 4) Vihanneslokero kansi
- 5) Vihanneslokerot
- 6) Rullasäilytyslaatikon kansi
- 7) Rullasäilytyslaatikon kansi
- 8) Lamppukytin
- 9) Pakastimen yläkori
- 10) Pakastimen keskikori \*
- 11) Pakastimen alakori
- 12) Jäähdyttimen akkusuoja
- 13) Jäähdyttimen akku
- 14) Pullohylly
- 15) Oven keskihylly
- 16) Oven ylähylly
- 17) Munakotelo
- 18) Jääpalamuotti

\* Joissakin malleissa

Tämä havainnollistava kuva näyttää laitteen eri osat ja lisävarusteet. Osat saattavat vaihdella laitteen mallista riippuen.

## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÄMINEN

### Näyttö- ja ohjauspaneeli



- 1- Ottaa käyttöön muokattavat jäähdyttimen ja tehojäähdytystilän asetusrivat asetettavaksi tarvittaessa. Jäähdytyn voidaan asettaa arvoon 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
- 2- Ottaa käyttöön muokattavat pakastimen ja tehopakastustilan asetusrivat asetettavaksi tarvittaessa. Pakastin voidaan asettaa arvoon -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
- 3- Ottaa tilat käyttöön (Economy, Holiday...) aktivoitavaksi haluttaessa.
- 4- Lapsilukko- ja äänihälytys pois päältä -painike
- 5- Jäähdyttimen määritettyjen arvojen näyttö.
- 6- Tehopakastimen ilmaisin
- 7- Lomatilan symboli.
- 8- Alhaisen jännityksen varoitussymboli
- 9- Drink Cool -tilan aika-arvonäyttö.
- 10- Pakastimen määritettyjen arvojen näyttö.
- 11- Tehopakastimen ilmaisin
- 12- Hälytysymboli
- 13- Säästötilan symboli
- 14- Demo-tilan symboli
- 15- Lapsilukkosymboli

### Jääkaapin käyttö

Kun kytket jääkaappipakastimen ensimmäistä kertaa, näyttö alkaa toimia 10 sekunnin kuluttua.

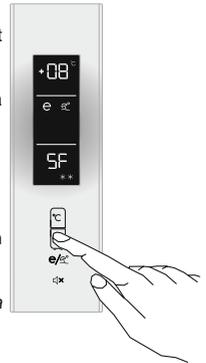
#### Super Freeze -tila

- Paina Freezer Set -painiketta, kunnes näytöllä näkyy SF. Kun tila on asetettu, kuulet summerin äänen.
- Pakastimen lämpötilasegmentti näyttää SF.
- Tässä tilassa on mahdollista säätää jäähdytyn- ja Super Cool -toimintoja. Huomaa, että Super Freeze -tila toimii edelleen.
- Säästö- ja lomatoimintoja ei kuitenkaan valita.
- Super Freeze -toiminto peruutetaan saman toiminnon kautta.

#### Huomaa:

- Katso laitetarrasta pakastimen maksimikapasiteetti (Kg) 24 tunnin aikajaksolle.
- On parasta asettaa laite Super Freeze -tilaan 3 tuntia ennen kun elintarvikkeet pannaan pakastimeen.
- Kun optimaalinen pakastimen lämpötila on saavutettu, kuuluu hälytysääni.

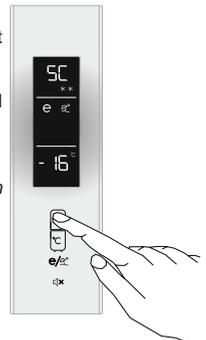
*Super Freeze -tila peruutetaan automaattisesti 24 tunnin jälkeen tai tapauksessa, jossa tunnistimen lämpötila putoaa alle -32 °C:een.*



#### Super Cool -tila

- Paina Cooler Set -painiketta, kunnes näytöllä näkyy SC. Kun tila on asetettu, kuulet summerin äänen.
- Jäähdyttimen lämpötilasegmentti näyttää SC.
- Freezer- ja Super Freeze -tilan lämpötilaa voidaan säätää. Huomaa, että Super Cool -tila toimii edelleen.
- Säästö- ja lomatoimintoja ei kuitenkaan valita.
- Super Freeze -toiminto peruutetaan saman toiminnon kautta.

*Huomaa: Super Cool -tila peruutetaan automaattisesti 4-6 tunnin kuluttua ympäristön lämpötilasta riippuen tai kun jääkaapin tunnistin saavuttaa riittävän alhaisen lämpötilan.*



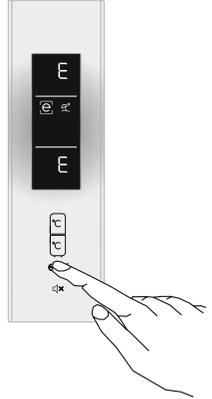
## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÖ

### Säästö-tila

- Paina tilapainiketta, kunnes säästötilan symbolin ympärille ilmestyy ympyrä.
- Tila asetetaan sekunnin kuluttua, rengas vilkkuu 3 kertaa ja summeri soi.
- Pakastimen ja jääkaapin lämpötila-asetukset näyttävät E.
- Rengas ja E-symboli ovat näkyviä, kunnes tila on valmis.

### Tämän tilan aikana:

- Pakastimen tilaa voidaan säätää. Kun säästötila peruutetaan, asetusten valinta jatkuu.
- Jäähdytintä voidaan säätää. Kun säästötila peruutetaan, asetuservojen valinta jatkuu.
- Super Cool - ja Super Freeze -tilat voidaan valita. Säästötila peruutetaan automaattisesti ja valittu tila aktivoidaan.
- Lomatila voidaan valita säästötilan peruuttamisen jälkeen. Valittu tila aktivoituu.
- Voit peruuttaa painamalla tilapainiketta.



### Lomatila

- Paina tilapainiketta, kunnes lentokonesymbolin ympärille ilmestyy rengas.
- Tila asetetaan sekunnin kuluttua, rengas vilkkuu 3 kertaa ja summeri soi.
- Pakastimen lämpötilasegmentti näyttää H.
- Lentokonesymboli ja H palavat, kunnes tämä tila on lopussa.

### Tämän tilan aikana:

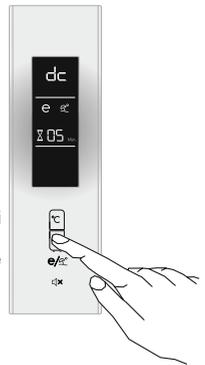
- Pakastinta voidaan säätää. Kun lomatila peruutetaan, asetuservojen valinta jatkuu.
- Jäähdytintä voidaan säätää. Kun lomatila peruutetaan, asetuservojen valinta jatkuu.
- Super Cool - ja Super Freeze -tilat voidaan valita. Tässä tapauksessa lomatila peruutetaan automaattisesti ja valittu tila aktivoidaan.
- Säästötila voidaan valita lomatilan peruuttamisen jälkeen. Valittu tila aktivoituu.
- Voit peruuttaa painamalla tilapainiketta.
- Lomatila pitäisi aktivoida, kun jäähdytintä ei käytetä pitkään aikaan. Kun näin tehdään, jääkaappia voidaan käyttää taloudellisemmin. Jäähdytintä täytyy tyhjentää täysin ennen kuin lomatila aktivoidaan.



### Drink Cool -tila

Tätä tilaa käytetään juomien jäähdyttämiseen määrätyn aikavälin sisällä.

- Paina Freezer Set -painiketta 3 sekunnin ajan.
- Jäähdyttimen näytöllä näkyy dc-kirjaimet ja D.Cool-tilanäytöllä vilkkuu 05.
- Säädä aikaa painamalla jäähdytinpainiketta (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuuttia).
- Kun valitset ajan, numerot vilkkuvat 3 kertaa näytöllä ja summerin ääni kuuluu.
- Aika asetetaan 2 sekunnin kuluttua.
- Aika alkaa kulua säädetystä ajasta minuutti kerrallaan.
- Voit peruuttaa tämän tilan painamalla pakastinpainiketta 3 sekuntia.
- Jos pullojen lämpötila ei ole riittävän viileä asetetun ajan kuluttua, voit jatkaa aikaa 5 tai 10 minuutilla. Jos jäähdytys ei ole riittävä, voit asettaa 5 tai 10 minuuttia lisää.
- Pullojen lämpötila täytyy tarkistaa säännöllisesti. Kun pullot ovat riittävän viileitä, ne täytyy ottaa pois laitteesta.
- Jos unohdat ottaa pullot ulos tätä tilaa käyttäessäsi, ne saattavat räjähtää.

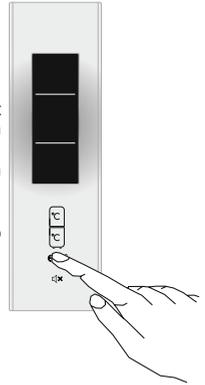


## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÖ

### Näytön tallennustoiminnon tila

#### Käyttöohje:

- Tämä tila aktivoidaan, kun painat tilapainiketta 3 sekunnin ajan.
- Voit sammuttaa valot pitämällä painiketta painettuna 5 sekuntia.
- Jos painat jotakin painiketta, kun ohjauspaneelin valot ovat pois päältä, nykyiset asetukset näkyvät näytöllä. Jos et peruuta näytönsäästäjätilaa tai paina mitään painiketta 5 sekuntiin, ohjauspaneeli sammuu uudelleen.
- Voit peruuttaa näytön tallennustilan painamalla tilapainiketta uudelleen 3 sekunnin ajan.
- Kun näytön tallennustila on aktiivinen, voit aktivoida myös lapsilukon.
- Jos et paina mitään painiketta 5 sekuntiin lapsilukon aktivoinnin jälkeen, lapsilukko syttyy, kun ohjauspaneeli sammuu. Voit tarkastella aikaisempia asetuksia ja nähdä, että lapsilukon symboli on aktiivinen, kun painat jotakin painiketta.



### Lapsilukko

Voit estää lapsia leikkimästä painikkeilla ja vaihtamasta asetuksia aktivoimalla lapsilukon.

#### Lapsilukon aktivointi

Paina lapsilukkoa ja äänihälytyksen sammutuspainiketta samanaikaisesti 5 sekuntia.

#### Lapsilukon aktivoinnin poisto

Paina lapsilukkoa ja äänihälytyksen sammutuspainiketta samanaikaisesti 5 sekuntia.

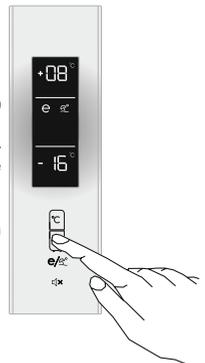
**Huomaa:** Lapsilukon aktivointi poistetaan, jos sähkönsyöttö keskeytyy tai jääkaappi irrotetaan pistokkeesta.



### Lämpötila-asetukset

#### Pakastimen lämpötila-asetukset

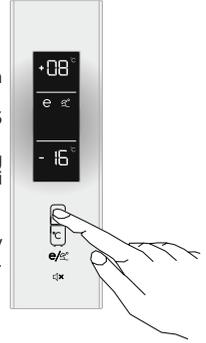
- Pakastinasetusten ilmaisimen alkuperäinen lämpötila on -18 °C.
- Paina Freezer Set -painiketta kerran.
- Kun ensin painat tätä painiketta, viimeiseksi asetettu arvo vilkkuu näytöllä.
- Aina kun tätä painiketta painetaan, asetetaan alhaisempi lämpötila. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, super freeze)
- Kun painat Freezer Set -painiketta, kunnes Super Freeze -symboli näkyy Freezer-asetusilmaisimessa, etkä paina mitään painiketta sekunnin kuluessa, Super Freeze -symboli vilkkuu.
- Jos pidät painiketta painettuna, asetus käynnistyy uudelleen -16°C:esta.
- Ennen loma-, Super Freeze - tai säästötilaan määritetty lämpötila pysyy samana, kun tila päättyy tai se peruutetaan. Laite toimii edelleen tällä lämpötila-arvolla.



## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÖ

### Jäähdyttimen lämpötila-asetukset

- Jäähdytinasetusten ilmaisimen alkuarvoinen lämpötila on +4 °C.
- Paina Cooler Set -painiketta kerran.
- Kun painat ensin tätä painiketta, viimeinen arvo tulee näkyviin jäähdyttimen asetusten ilmaisimessa.
- Aina kun tätä painiketta painetaan, asetetaan alhaisempi lämpötila. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super cool)
- Kun painat Cooler Set -painiketta, kunnes Super Cool -symboli näkyy Cooler Setting -ilmaisimessa, etkä paina mitään painiketta sekunnin kuluessa, Super Cool -symboli vilkkuu.
- Jos pidät painiketta painettuna, asetus käynnistyy uudelleen +8 °C:esta.
- Ennen loma-, Super Freeze -, Super Cool - tai säästötilaa aktivoitu lämpötila pysyy samana, kun tila päättyy tai se peruutetaan. Laite toimii edelleen tällä lämpötila-arvolla.



### Suosittelut laitteen lämpötila-asetukset

Freezer-ositus	Jääkaappiosasto	Huomautukset
-18 °C	4 °C	Tavalliseen käyttöön ja parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
-20 °C, -20 °C tai -24 °C	4 °C	Suosittellaan, kun ympäristön lämpötila ylittää 30 °C.
SF	4 °C	Täytyy käyttää, kun haluat jäädättää ruokaa lyhyessä ajassa.
-18 °C, -20 °C, -20 °C tai -24 °C	2 °C	Näitä lämpötila-asetuksia on käytettävä, kun ympäristön lämpötila on liian korkea tai jos jääkaappiosasto ei mielestäsi ole riittävän kylmä, koska ovea avataan usein.
-18 °C, -20 °C, -20 °C tai -24 °C	SC	Täytyy käyttää, kun jääkaappiosasto on yliuormitettu elintarvikkeilla tai elintarvikkeita täytyy jäähdyttää välittömästi.

### Lämpötilan säätöön liittyvät varoitukset

- Lämpötila-asetuksia ei poisteta sähkökatkon sattuessa.
- Emme suosittele jääkaapin käyttöä tiloissa, joiden lämpötila on alle 10 °C.
- Lämpötila tulisi säätää ovien avaamistiheyden, jääkaapissa säilytetyn ruoan määrän ja huonelämpötilan perusteella.
- Jääkaappi on jätettävä käymään keskeytyksettä 24 tunnin ajaksi sen jälkeen, kun pistoke on liitetty pistorasiaan. Tämä takaa, että laite jäähtyy riittävän hyvin. Älä avaa ovia tai laita ruokaa jääkaappiin tänä aikana.
- Jääkaapissasi on 5 minuutin mittainen viivetoiminto, joka on suunniteltu estämään kompressorivauriot, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta ja liitetään takaisin sähkökatkoksen jälkeen. Jääkaappi alkaa käydä normaalisti 5 minuutin kuluttua.
- Jääkaappisi on suunniteltu toimimaan standardeissa mainituissa huonelämpötiloissa sekä arvokilvessä mainitun ilmastoluokan mukaisesti. Jääkaapin käyttämistä ei suositella tiloissa, joiden lämpötilat eivät vastaa annettuja vaihteluvälejä, sillä tämä vaikuttaa jäähdytystehokkuuteen.

**Huomaa:** Jos huoneen lämpötila on korkeampi kuin 38 °C, lokeron lämpötilaksi ei voi asettaa -22 °C, -23 °C tai -24 °C. Lokeron lämpötilaksi voidaan asettaa vain -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C tai -21 °C.

Ilmastoluokka	Huoneenlämpö °C
T	16–43 (°C)
ST	16–38 (°C)
N	16–32 (°C)
SN	10–32 (°C)

### Lämpömittari

Jääkaapin asetusten asettaminen on helppoa laitteen kylmimpään osaan asennetun lämpömittarin avulla. Voit parantaa ruoan säilyvyyttä erityisesti jääkaapin kylmimmässä osassa varmistamalla, että viesti "OK" ilmestyy lämpömittariin. Jos "OK" ei ilmesty, lämpötilaa ei ole asetettu oikein.

Mittarin näkeminen voi olla vaikeaa, joten huolehdi riittävästä valaistuksesta. Aina, kun lämpötila-asetusta muutetaan, lämpötilan on annettava tasaantua laitteessa. Joskus lämpötila-asetus joudutaan vielä muuttamaan toiseksi. Muuta lämpömittarin asetusta asteittain ja odota vähintään 12 tuntia ennen uutta tarkastusta ja mahdollista uutta muutosta.

**HUOMAA:** Jos ovea avataan usein (tai jos se jätetään auki pitkäksi aikaa) tai kun uusi ruoka-annos laitetaan jääkaappiin, merkintä OK ei välttämättä ilmesty lämpömittariin. Tämä on normaalia. Jos jääkiteitä muodostuu normaalia suurempi määrä jääkaappilokeroon (laitteen alaseinä) tai höyrystimeen (yliuormittunut laite, korkea huonelämpötila, useat oven avaukset), alenna lämpömittarin asetusta, kunnes kompressorin toimii normaalisti.



## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÄMINEN

### Säilytä ruoka jääkaapin kylmimmässä osassa.



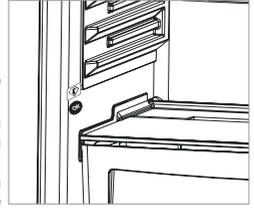
Ruoat säilyvät paremmin, jos laitat ne sopivimpaan paikkaan jääkaapissa. Kylmin alue on aivan vihanneslokero yläpuolella.

Seuraava symboli merkitsee jääkaapin kylmintä aluetta.

Varmista matala lämpötila tällä alueella sijoittamalla hylly samalle tasolle tämän symbolin kanssa kuvan esittämällä tavalla.

Tarran alareuna (nuolen pää) merkitsee kylmimmän alueen ylärajaa. Kylmimmän alueen ylähyllyn on oltava samalla tasolla nuolen pään kanssa. Kylmin alue on tämän tason alapuolella.

Hyllyt ovat irrotettavissa, joten varmista, että ne ovat aina samalla tasolla näiden tarroissa kuvattujen vyöhykerajojen kanssa. Näin voit taata halutut lämpötilat tälle alueelle.

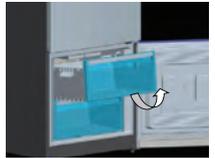
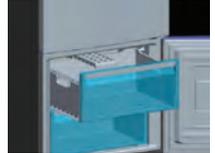


### Lisävarusteet

#### Jääpalalaatikko

- Kun haluat poistaa jääalaatikon, vedä ylempi pakastinlaatikko ulos niin pitkälle kuin mahdollista ja vedä sen jälkeen jääalaatikko ulos.
- Täytä vedellä 3/4 ja laita jääalaatikko pakastimeen.

**Huomaa:** Kun laitat jääalaatikon pakastimeen, sijoita se vaaka-asentoon. Muutoin vesi laatikossa voi läikkyä.



#### Pakastinlaatikko

- Pakastinlaatikko on sellaisille elintarvikkeille, joihin täytyy päästä käsiksi helposti.
- Pakastinlaatikon poistaminen
- Vedä laatikko ulos niin pitkälle kuin mahdollista
- Vedä laatikon etuosa ylös ja ulos.

! **Tee sama toimenpide käänteisesti, kun asettelet liukuosan uudelleen.**

**Huomaa:** Liikuttele laatikkoa sisään tai ulos aina kädensijasta.

#### Rullasäilytyslaatikko

Voit käyttää tätä osastoa kahteen eri tarkoitukseen.

**Huomaa:** Jääkaappi toimitetaan näkyvillä oleva osa avoimessa asennossa. Ilmoitettu energiankulutus ja tilavuus on laskettu kyseisestä asetelmasta.

**1. Käyttäminen 0 °C osastona:** Jos haluat käyttää tätä osastoa 0 °C laatikkona, liukuosa (kansi, ks. kuvaa) tulee muuttaa suljetusta avoimeen asentoon.

**2. Käyttäminen rapeampaan säilytykseen:** Jos haluat käyttää tätä osastoa rapeampaan säilytykseen, liukuosa (kansi, ks. kuvaa) tulee muuttaa avoimesta suljettuun asentoon.

- Kun tätä osastoa käytetään 0 °C osastona, ruoka säilyttää tuoreutensa pidempään.
- Vedä jäähdytyshylly ulos itseäsi kohti Kansi aukeaa itsestään.

**Huomaa, että tämä ei ole pakastinlokero.**

#### Jäähdytyshyllyn poistaminen:



Kuva-1



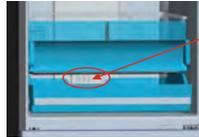
Kuva-2



Kuva-3

- Avaa kansi kokonaan (Kuva 1)
- Vedä jäähdytyshylly ulos itseäsi kohti (Kuva-2)
- Nosta jäähdytyshyllyn renkaat ylös kiskoilta poistaaksesi hyllyn. (Kuva-3)

liukuosa



## LUKU -3: JÄÄKAAPPIPAKASTIMEN KÄYTTÖ

### Fresh dial

Fresh dial -toiminto sijaitsee tuoreosaston edessä ja pitäisi avata, kun osasto on täysi. Kosteustasoa hallitaan ja ruoka pysyy tuoreena pidempään. Jos näet kondensaation lasihyllyllä, sinun täytyy avata fresh dial täysin.



### Jääpakkaus

- Virtakatkoksen tai toimintahäiriön sattuessa jääpakkauksen avulla sulamista voidaan hidastaa. Pisin säilytysaika saavutetaan, kun jääpakkaus asetetaan suoraan ruoan päälle yläosastoon.
- Voit säästää tilaa säilyttämällä jääpakkauksen oviosastossa.
- Jääpakkausta voidaan käyttää myös ruoan tilapäiseen jäädyttämiseen esimerkiksi kylmälaukussa.

*Lisävarusteiden visuaaliset ja tekstikuvaukset saattavat vaihdella mallista riippuen.*

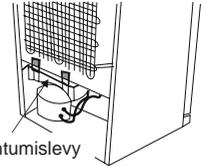
### Puhdistus

- **Varmista, että irrotat jääkaapin virtajohdon pistokkeesta ennen kuin alat puhdistamaan sitä.**
- Älä pese jääkaappipakastinta kaatamalla vettä.
- Voit pyyhkiä sisä- ja ulkosivun pehmeällä kankaalla tai sienellä lämpimällä saippuavedellä.
- Irrota osat erikseen ja puhdista saippuavedellä. Tuote ei kestä konepesua.
- Älä koskaan käytä puhdistukseen helposti syttyviä, räjähtäviä tai syövyttäviä materiaaleja, kuten tinneriä tai happoa.
- Sinun pitäisi puhdistaa kondensaattori harjalla vähintään kerran vuodessa, jotta energiaa säästyy ja tuottavuus kasvaa.

**Pidä huoli, että jääkaappi on irrotettu sähköverkosta ennen puhdistusta.**

### Huurteenpoisto

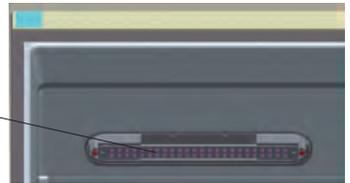
Jääkaapin sulatus tapahtuu automaattisesti. Sulatuksen aikana syntynyt vesi menee vedenkeräyssuppiloon, virtaa haihtumissäiliöön jääkaapin takana ja haihtuu siellä itsestään.



### LED-valojen vaihtaminen

Jos jääkaappipakastimessasi on LED-valot, ota yhteyttä Sharpin asiakaspalveluun, sillä vain valtuutettu henkilökunta saa vaihtaa valot.

Haihtumislevy



## LUKU -4: RUOAN SÄILYTYSOPAS

### Jääkaappiosasto

- Voit vähentää huurteenmuodostumista, kun et koskaan pane nesteitä tiivistämättömissä astioissa jääkaappiosastoon.
- Anna lämpimän tai kuuman ruoan jäähtyä ennen sen panemista jääkaappiin. Tämä auttaa vähentämään virrankulutusta.
- Jos haluat välttää huurteenmuodostumista, varmista, että mitään ei säilytetä kosketuksessa takaseinään.
- Jääkaapin kylmin alue on pohjalla. Suosittelemme käyttämään tätä aluetta helposti pilaantuvien ruokien säilyttämiseen, kuten kala, valmisateriat, leivonnaiset ja maitotuotteet. Lämpimin osa on oven ylähyllyllä. Suosittelemme säilyttämään täällä voin tai juuston.

### Pakastinosasto

- Säilytä pakastimessa pakasteruokia pitkiä aikoja ja valmista siellä jääpaloja.
- Jos aiot käyttää jääkaappia enimmäispakastuskapasiteetilla:

## LUKU -4: RUOAN SÄILYTYSOPAS

- \* Sijoitaruoat, jotka haluat pakastaapakastinosanyläkoriin, ylittämättä jääkaapin enimmäispakastuskapasiteettia.
- \* Kun käytät Tehopakastus-tilaa, jäistä ruokaa ei saa säilyttää lähellä tuoretta ruokaa, jonka haluat pakastaa. Aseta sen jälkeen Tehopakastus-tila uudelleen toimintaan. Voit sijoittaa ruoan muun jäisen ruoan viereen, kun se on jäädytynyt (aikaisintaan 24 tunnin kuluttua Tehopakastus-tilan toisesta aktivoimisesta).
- Jos jäädytät tuoretta ruokaa, varmista, että jäädytettävän ruoan pinnasta mahdollisimman suuri alue koskettaa jäähdytyspintaa.
- Älä pane tuoretta ruokaa jäätyneen ruoan kummallekaan puolelle, koska se voi sulattaa tämän.
- Kun jäädytät tuoreita ruokia (esim. liha, kala ja jauheliha), jaa se annoksiin.
- Kun laite on sulatettu, pane elintarvikkeet pakastimeen ja muista käyttää ne lyhyen ajan sisällä.
- Älä koskaan pane lämmintä ruokaa pakastinosastoon.
- Pakasteruokapakkauksissa olevia ohjeita pitäisi aina noudattaa huolellisesti. Jos tietoja ei esitetä, elintarvikkeita ei pitäisi säilyttää 3 kuukautta pidempään ostopäivästä.
- Kun ostat pakasteruokia, varmista, että ne on jäädytetty oikeassa lämpötilassa ja pakkaus on ehjä.
- Pakasteruoat pitäisi kuljettaa asianmukaisissa astioissa ja jäädyttää mahdollisimman pian, jotta elintarvikkeiden laatu voidaan säilyttää.
- Jos pakasteruokien pakkauksessa näkyy merkkejä kosteudesta ja epätavallisesta turpoamisesta, niitä on säilytetty aikaisemmin sopimattomassa lämpötilassa ja ne ovat pilaantuneet.
- Pakasteruokien säilytysaika riippuu huonelämpötilasta, termostaattiasetuksista, oven avauskerroista, elintarvikkeiden tyyppistä ja ajasta, jonka ruoan kuljettaminen kestää kaupasta kotiin. Noudata aina pakkauksessa olevia ohjeita aläkä koskaan ylitä ilmoitettua säilytysaikaa.

**Huomaa:** Jos haluat avata oven uudelleen heti sulkemisen jälkeen, tämä voi olla vaikeaa. Tämä on normaalia. Ovi avautuu helposti, kun pakastin on saavuttanut tasapainon.

### Tärkeää:

- *Kun pakasteruoat on sulatettu, ne pitäisi keittää tuoreiden ruokien tapaan. Jos niitä ei keitetä heti sulatuksen jälkeen, niitä EI SAA KOSKAAN jäädyttää uudelleen.*
- Jotkut keitetyissä ruoissa olevien mausteiden mauista (anis, basilika, vesikrassi, viinietikka, valikoidut mausteet, inkivääri, valkosipuli, sipuli, sinappi, timjami, meirami, mustapippuri, jne.) muuttuvat, ja niiden maku tulee voimakkaaksi, kun niitä säilytetään pitkän aikaa. Lisää tämän vuoksi vain pieni määrä maustetta ruokaan, jos aiot pakastaa sen. Voit lisätä haluamasi mausteet ruokaan sulatuksen jälkeen.
- Elintarvikkeiden säilytysaika riippuu käytetystä öljystä. Soveltuvia öljyjä ovat margariini, vasikanrasva, oliiviöljy ja voi. Sopimattomia öljyjä ovat pähkinäöljy ja sianrasva.
- Nestemäinen ruoka pitäisi jäädyttää muovikupeissa ja muu ruoka muovikelmussa tai -pusseissa.

## LUKU -5: OVEN AVAUTUMISSUUNNAN VAIHTO

### Oven asemoiminen uudelleen

- Riippuu jääkaappipakastimen mallista, onko tämä mahdollista.
- Jos kahvat on kiinnitetty laitteen eteen, tämä ei ole mahdollista.
- Jos mallissasi ei ole kahvoja, oven paikkaa on mahdollista vaihtaa, mutta tämä täytyy teettää valtuutetulla henkilökunnalla. Soita Sharpin huoltoon.

## LUKU -6: VIANMÄÄRITYS

Jääkaappipakastimessasi on sisäänrakennettu vianhavitsemisjärjestelmä, joka antaa ohjeita, mikäli jääkaappipakastin ei toimi odotusten mukaisesti. Virheen esintyessä ohjauspaneelissa näkyy koodi. Yleisimmät virhekoodit kuvataan alla. Jos jääkaappipakastimessasi näkyy muu kuin alla kuvattu koodi, ota yhteyttä Sharpin asiakaspalveluun.

VIRHEEN TYPPI	VIRHEEN TYPPI	MIKSI	MITÄ TEHDÄ
SR	"Toimintahäiriövaroitus"	Jotkin osat ovat viallisia tai jäähdytysprosessissa ilmenee virhe.	Ota yhteyttä Sharpin tukipalveluun mahdollisimman pian.
LF	Pakastinlokero ei ole tarpeeksi kylmä.	Tämä huomautus näkyy erityisesti pitkäaikaisen virtakatkoksen yhteydessä	1. Älä jäädytä ruokia, jotka on sulatettu, vaan käytä ne lyhyessä ajassa. 2. Aseta pakastimen lämpötila alempiin arvoihin tai aseta super freeze -toiminto, kunnes osasto on normaalissa lämpötilassa. 3. Älä pane tuoretta ruokaa sisään, kunnes toimintahäiriö on ohi.

## LUKU -6: VIANMÄÄRITYS

VIRHEEN TYYPI	VIRHEEN TYYPI	MIKSI	MITÄ TEHDÄ
LC	Jääkaappilokero ei ole tarpeeksi kylmä.	Jääkaappiosaston ihannelämpötila on +4 °C. Jos näet tämän varoituksen, elintarvikkeet ovat vaarassa pilaantua.	1. Aseta jääkaapin lämpötila alempiin arvoihin tai aseta super freeze -toiminto, kunnes osasto on normaalissa lämpötilassa. 2. Älä avaa ovea niin kauan kuin toimintahäiriö on meneillään.
LF ja LC	"ei riittävän kylmä -varoitusta"	Tämä on LF- ja LC-virhetyyppien yhdistelmä.	Näet tämän toimintahäiriön ensimmäisen kerran, kun käynnistät laitteen. Se sammuu, kun osastot ovat normaalissa lämpötilassa
HC	Jääkaappiosasto on liian kylmä	Ruoka alkaa jäätyä, koska lämpötila on liian kylmä	1. Tarkista, onko Super cooling -tila päällä 2. Laske jääkaapin lämpötila-arvoja
LOPO	"Alhaisen jännitteen varoitus"	Kun virtalähde on alle 170 V, laite menee vakaaseen asentoon.	Tämä ei ole toimintahäiriö. Tämä estää kompressoria vaurioitumasta. Tämä varoitus sammuu, kun jännite saavuttaa vaaditun tason

### Tarkista varoitukset:

#### Jos jääkaappi ei toimi:

- Onko kyseessä virtakatkos?
- Onko pistoke kytketty pistorasiaan kunnolla?
- Onko se pääsulake tai sulake, johon pistoke kytketään, palanut?
- Onko pistorasiassa toimintahäiriöitä? Voit tarkistaa tämän kytkemällä jääkaappi tiedetysti toimivaan pistokkeeseen.

#### Jos jääkaappi ei jäähdytä tarpeeksi:

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Avataanko jääkaapin ovea usein tai jätetäänkö se auki pitkiksi aikoja?
- Onko ovi tai jääkaapin ovi suljettu kunnolla?
- Panitko ruoan tai elintarvikkeen jääkaappiin niin, että se koskettaa takaseinää ja estää ilmankierroa?
- Onko jääkaappi liian täysi?
- Onko jääkaapin taka- ja sivuseinien välillä riittävä etäisyys?
- Onko ympäröivä lämpötila käyttöoppaassa määritetyllä välillä?

#### Ovatko elintarvikkeet jääkaappiosastossa liian kylmiä?

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Onko pakastinosastoon pantu äskettäin paljon elintarvikkeita? Jos näin on, jääkaappi saattaa jäähdyttää elintarvikkeet jääkaappiosastossa liian kylmiksi, koska se jäähdyttää pidempään näitä elintarvikkeita.

#### Jos jääkaappi liian äänekäs:

Jotta asetettu jäähdytystaso voidaan säilyttää, kompressori voidaan aktivoida ajoittain. Tällä hetkellä jääkaapistasi kuuluva melu on normaalia ja johtuu sen toiminnasta. Kun riittävä jäähdytystaso on saavutettu, melu vähenee automaattisesti. Jos melu jatkuu:

- Onko laite vakaa? Onko jalvoja säädetty?
- Onko jääkaapin takana mitään?
- Tärisevätkö hyllyt tai astiat? Vaihda hyllyt ja/tai astiat, jos näin on.
- Tärisevätkö jääkaapissa olevat esineet?

#### Tavallinen melu:

##### Murtuminen (jään murtuminen):

- Automaattisen sulatuksen aikana.
- Kun laite jäähtyy tai lämpenee (laitteen materiaalin laajenemisen vuoksi).

**Lyhyet murtumisäänet:** Kuuluu, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.

**Kompressorin melu (normaali moottorin melu):** Tämä melu tarkoittaa, että kompressori toimii tavalliseen tapaan. Kompressori saattaa synnyttää enemmän melua lyhyen aikaa, kun se aktivoidaan.

## LUKU -6: VIANMÄÄRITYS

**Kuplinta ja roiskunta:** Tämä melu johtuu jäähdytysaineen virtauksesta laitteen putkissa.

**Vedenvirtaus:** Tavallinen ääni, kun vesi virtaa haihtumissäiliöön sulatuksen aikana. Tämä melu kuuluu sulatuksen aikana.

**Ilmanpuhallus (tavallinen tuulettimen ääni):** Tämä melu kuuluu huurteenpoistotilassa normaalin toiminnan aikana ilmankierron vuoksi.

### Jos jääkaapin sisään on kertynyt kosteutta:

- Onko elintarvikkeet pakattu kunnolla? Onko säiliöt kuivattu hyvin ennen kuin ne on pantu jääkaappiin?
- Avataanko jääkaapin ovia usein? Kun ovi avataan, huoneilman kosteus pääsee jääkaappiin. Jos huoneen kosteus on liian korkea, kostuminen tapahtuu sitä nopeammin, mitä useammin jääkaapin ovea avataan.

### Jos ovia ei avata ja suljeta kunnolla:

- Estävätkö elintarvikkepakkaukset ovien sulkemisen?
- Onko ovien lokerot, hyllyt ja laatikot asetettu kunnolla?
- Ovatko oven tiivisteet rikki tai revenneet?
- Onko jääkaappi tasaisella pinnalla?

### Jos kaappia koskettavat jääkaapin oven liitokset ovat lämpimiä:

Pinnat, joita liitokset koskettavat erityisesti kesällä (kuuma ilma), saattavat lämmentä kompressorin toiminnan aikana, mikä on normaalia.

### TÄRKEÄÄ HUOMIOITAVAA:

- Kompressorin lämpösuojasulake laukeaa äkillisten virtakatkosten tai laitteen virtapistokkeen irrottamisen jälkeen, koska jäähdytysjärjestelmän kaasu ei ole tasaantunut. Tämä on normaalia. Jääkaappi käynnistyy uudelleen 4-5 minuutin kuluttua.
- Jääkaapin jäähdytysyksikkö on piilossa takaseinässä. Tämän vuoksi jääkaapin takaseinässä voi esiintyä vesipisaroita tai jäätä kompressorin toiminnan vuoksi määrätyn välein. Tämä on normaalia. Sulatusta ei tarvitse suorittaa ennen kuin jäätä on liikaa.
- Jos et käytä jääkaappia pitkään aikaan (esim. kesäloma), irrota se pistorasiasta. Puhdista jääkaappi luvun 4 ohjeiden mukaisesti ja jätä ovi auki kosteuden ja hajun välttämiseksi.
- Ostamasi laite on suunniteltu kotikäyttöön. Sitä voidaan käyttää vain kotona ilmoitettuihin käyttötarkoituksiin. Laite ei sovellu kaupalliseen tai yleiseen käyttöön. Jos kuluttaja käyttää laitetta tavalla, joka ei ole näiden ominaisuuksien mukainen, korostamme, että valmistaja ja jakelija eivät ole vastuussa mistään takuuajaisista korjauksista tai toimintahäiriöistä.
- Jos ongelma jatkuu sen jälkeen, kun olet noudattanut kaikkia edellä esitettyjä ohjeita, kysy neuvoa valtuutetulta palveluntarjoajalta.

### Vaatimustenmukaisuutta koskevat tiedot

- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi 16-43 °C:een ympäröivässä lämpötilassa.
- Tämä laite noudattaa IEC60335-1-/IEC60335-2-24- ja 2004/108/EC-standardeja.

## LUKU -7: ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ

1. Anna aina ruokien jäähtyä ennen kuin laitat ne laitteeseen.
2. Sulata ruoat jääkaappilokerossa, sillä tämä säästää energiaa.

# Sisukord

1. PEATÜKK: ÜLDHOIATUSED .....	30
2. PEATÜKK: TEIE SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIK.....	33
3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE .....	34
4. PEATÜKK: TOIDU HOIUSTAMISE JUHIS.....	39
5. PEATÜKK: UKSE AVAMISSUUNA MUUTMINE.....	40
6. PEATÜKK: TÕRGETE KÕRVALDAMINE.....	40
7. PEATÜKK: NÕUANDED ENERGIA KOKKUHOIDMISEKS .....	42

Teie sügavkülmikuga külmik vastab kehtivatele ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib tuua kaasa kehavigastusi ja varalist kahju. Kahjustuste vältimiseks lugege käesolev juhend enne oma sügavkülmikuga külmiku esmakordset kasutamist hoolikalt läbi. Juhend sisaldab sügavkülmikuga külmiku paigaldamise, ohutuse, kasutamise ja hooldamise kohta olulist ohutusteavet. Hoidke juhend hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

# 1. PEATÜKK: ÜLDHOIATUSED



**HOIATUS.** Hoidke sügavkülmikuga külmiku ventilatsioonivad takistustevabad.



**HOIATUS.** Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega teisi vahendeid.



**HOIATUS.** Ärge kasutage sügavkülmikuga külmiku sees teisi elektriseadmeid.



**HOIATUS.** Ärge vigastage külmaaine vooluringi.

**HOIATUS.** Kehavigastuste või antud seadme kahjustamise vältimiseks tuleb seade paigaldada kooskõlas tootja juhistele.



Selles sügavkülmikuga külmikus kasutatav väike kogus külmaainet on loodussõbralik R600a (isobuteen), mis on suletud tingimustes süütamisel põlev ja plahvatav.

- \* Külmikut transportides ja kohale asetades vältige jahutusgaasi vooluringi kahjustamast.
- \* Ärge hoiustage sügavkülmikuga külmiku läheduses mahu-teid süttivate materjalidega, nagu pihustipurgid või tulekus-tutite täitepadrunid.
- \* Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes või teistes sarnastes rakendustes, nagu:
  - töötajate kööginurgad kauplustes, kontorites ja teistes töökohtades;
  - talumajades ja hotellide, motellide ja teiste eluruumide tüüpi keskkondades;
  - hommikusöögi ja öömaja tüüpi keskkondades;
  - toitlustamis- ja teistes sarnastes mitte jaemüügi raken-dustes.
- \* Teie sügavkülmikuga külmik töötab 220-240V, 50 Hz vooluvarustusega. Ärge kasutage mingit teist vooluvarustust. Enne sügavkülmikuga külmiku vooluvõrku ühendamist kontrollige, et andmeplaadil toodud teave (pinge ja ühen-datud koormus) vastavad vooluvarustuse andmetele. Kaht-luste korral pidage nõu kvalifitseeritud elektrikuga.)
- \* Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid on juhendatud

## 1. PEATÜKK: ÜLDHOIATUSED

seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad kasutamise seotud ohte. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet hooldada.

- \* Kahjustatud toitejuhe/-pistik võib põhjustada süttimist ja elektrilööki. Kahjustatud toitejuhe/-pistik tuleb välja vahetada; seda võivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad.

# 1. PEATÜKK: ÜLDHOIATUSED

## Utiliseerimine

- Kõik kasutatavad pakkematerjalid on keskkonnasõbralikud ja taaskäideldavad. Visake kõik pakkematerjalid ära keskkonda säästval viisil. Täpsemad üksikasjad saate oma kohalikust omavalitsusest.
- Kui seade tuleb ära visata, lõigake läbi seadme toitejuhe ning hävitage pistik ja toitejuhe. Lõhkuge ukسلukk, et vältida laste juhuslikku lõksu jäämist.
- 16 A pistikupesasse ühendatud ära lõigatud pistik on väga ohtlik. Veenduge, et ära lõigatud pistik visatakse turvaliselt ära.

## Vana seadme utiliseerimine



See tootel või pakendil olev sümbol näitab, et toodet ei tohi käsitseda tavalise olmeprügina. Selle asemel tuleb toode toimetada vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohta. Materjalide taaskäitlemine aitab säästa loodusressursse. Selle toote utiliseerimise kohta täpsema teabe saamiseks võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või kauplusega, kust te toote ostsite.

Küsige oma kohalikust omavalitsusest lisateavet taaskasutamise, ümberkäitlemise ja taastamise eesmärkidel WEEE utiliseerimise kohta.

## Märkused.

- Lugege juhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist läbi. Me ei kannu vastutust valesti kasutamise tõttu tekkinud kahjustuste eest.
- Järgige seadmel ja kasutusjuhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend kindlas kohas alles, et seda tulevikus vajaduse korral uuesti läbi vaadata.
- See seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodukeskkondades ja ettenähtud eesmärkidel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Selline kasutamine muudab teie seadme garantii kehtetuks ja meie ettevõtte ei vastuta võimalike kahjude eest.
- Seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja see on sobiv ainult toiduainete jahutamiseks / säilitamiseks. Seade ei ole sobiv äriliseks või ühiseks kasutamiseks ja/või toiduainetest erinevate ainete hoiustamiseks. Vastupidises olukorras ei ole meie ettevõtte vastutav tekkivate kahjude eest.



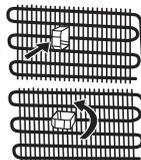
## Ohutushoiatused

- Ärge ühendage oma sügavkülmikuga külmikut vooluvõrku pikendusjuhtme abil.
- Kahjustatud toitejuhe / -pistik võib põhjustada süttimist või anda teile elektrilöögi. Kahjustatud toitejuhe / -pistik tuleb välja vahetada, mida võib teostada ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Toitejuhet ei tohi tugevalt painutada.
- Ärge puudutage toitejuhet / -pistikut märgade kätega, kuna see võib põhjustada lühise ja elektrilöögi.
- Ärge pange klaaspudeleid või joogipurke sügavkülmikusse. Pudelid või purgid võivad plahvatada.
- Sügavkülmikust jääd võttes ärge jääd puudutage – jää võib põhjustada külmapõletusi ja/või löikehaavu.
- Ärge võtke sügavkülmikust asju märgade või niiskete kätega. See võib põhjustada nahamarrastusi või külmapõletusi.
- Ärge külmutage uuesti kord juba sulanud toitu.

## Paigaldusteave

Enne oma sügavkülmikuga külmiku lahtipakkimist ja kohale liigutamist leidke natuke aega ja tutvuge järgnevate punktidega.

- Paigutage seade eemale otsesest päikesevalgusest ja kuumusallikatest, näiteks radiaatorist.
- Seade peab asuma vähemal 50 cm kaugusel ahjudest ja gaasihajudest ning vähemalt 5 cm kaugusel elektriahjudest.
- Ärge jätke sügavkülmikuga külmikut niiskuse või vihma kätte.
- Paigutage sügavkülmikuga külmik vähemalt 20 mm kaugusele teisest sügavkülmikust.
- Seadme kohal ja taga peab olema vähemalt 150 mm vaba ruumi. Ärge pange midagi oma sügavkülmikuga külmiku peale.
- Ohutu kasutamise jaoks on oluline, sügavkülmikuga külmik oleks turvaline ja tasakaalus. Seadme loodi viimiseks kasutatakse reguleeritavaid tugijalgu. Enne toiduainete seadmesse asetamist peab külmik olema kindlasti loodi viidud.
- Soovitame enne kasutamist pühkida kõiki riuleid ja aluseid lapiga, mida on niisutatud vees, kuhu on segatud teelusikatäis söögisoodat. Pärast puhastamist loputage sooja veega ja kuivatage.
- Kasutage paigaldamisel plastist kaugusjuhikuid, mille leiab seadme tagaküljelt. Pöörake 90 kraadi (nagu joonisel näidatud). Sellisel ei puudu kondensaator vastu seina.
- Külmiku tuleb paigutada vastu seina selliselt, et seadme ja seina vahele ei jää rohkem kui 75 mm vaba ruumi.



## Enne külmiku kasutamist



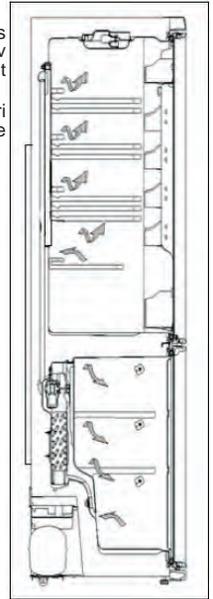
- Enne sügavkülmikuga külmiku kasutama hakkamist kontrollige, et seadmel ei oleks nähtavaid kahjustusi. Ärge paigaldage ega kasutage sügavkülmikuga külmikut, kui see on kahjustatud
- Sügavkülmikuga külmikut esmakordselt kasutades laske sel seista püstises asendis vähemalt 3 tundi enne kui seadme vooluvõrku ühendate. See tagab tõhusa töötamise ja hoiab ära kompressor kahjustumise.
- Sügavkülmikuga külmikut esmakordselt kasutades, võite panna tähele kergelt lõhna. Tegemist on täiesti normaalse nähtusega ja see hajub peatselt, kui külmik hakkab jahtuma.

# 1. PEATÜKK: ÜLDHOIATUSED

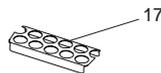
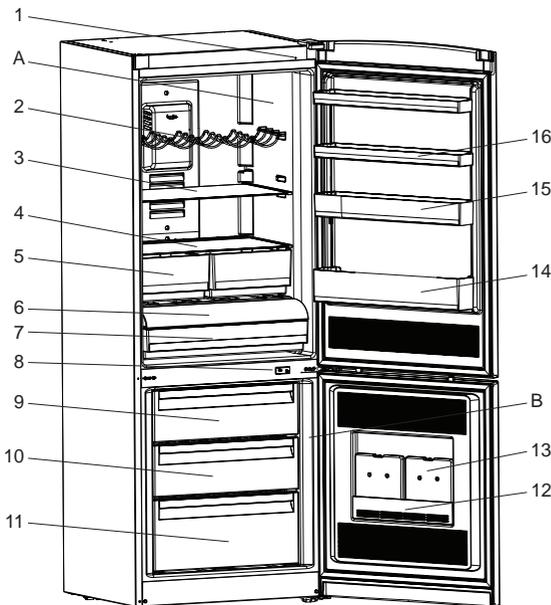
## No-Frost tehnoloogia

Teie sügavkülmikuga külmik erineb paljudest teistest sügavkülmikuga külmikutest. Teistes seadmetes võib sügavkülmikusse tekkida jääd, mida põhjustab uste avamine ja toidust lähtuv niiskus. Selliste seadmete puhul on vajalik jääd sulatada. Neid seadmeid tuleb regulaarselt välja lülitada, toit tuleb kambrist välja võtta ja jää eemaldada.

Teie „härmatseta“ sügavkülmikuga külmik hoiab sellised probleemid ära, jaotades ventilaatori abil külma õhku ühtlaselt nii külmikus kui ka sügavkülmikus. See tagab toiduainete ühtlase jahutamise ning hoiab ära niiskuse kogunemise ja külmumise.



# 2. PEATÜKK: TEIE SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIK



- A) Tavakülmikuseksioon
- B) Sügavkülmikuseksioon

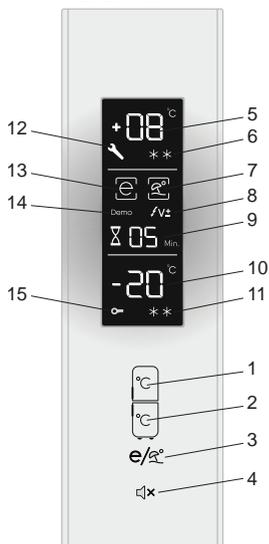
- 1) Valgusandur
- 2) Veiniriil \*
- 3) Külmiku klaasriiul
- 4) Kõõgiviljakasti kate
- 5) Kõõgiviljakastid
- 6) Rullikutel hoiukasti kate
- 7) Rullikutel hoiukast
- 8) Lambilüüti
- 9) Sügavkülmiku ülemine korv
- 10) Sügavkülmiku keskmine kast \*
- 11) Sügavkülmiku alumine kast
- 12) Jahutusaku kate
- 13) Jahutusaku \*
- 14) Pudeliriilul
- 15) Ukse keskmine riilul
- 16) Ukse ülemised riilulid
- 17) Munahoidik
- 18) Jäälalus

\* Osadel mudelitel

Selle üldinformatiivse joonise koostamise mõte on näidata seadme erinevaid osi ja tarvikuid. Seadme konkreetsel mudelil võivad osad olla erinevad.

### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Displei ja juhtpaneel



- 1- Võimaldab muuta külmiku seadistusväärtust ja aktiveerida vajadusel superjahutusrežiimi. Külmiku temperatuuriks võib valida 8, 6, 5, 4, 2 °C või SC.
- 2- Võimaldab muuta sügavkülmiku seadistusväärtust ja aktiveerida vajadusel superkülmutusrežiimi. Sügavkülmiku temperatuuriks võib valida -16, -18, -20, -22, -24 °C või SF.
- 3- Võimaldab soovi korral lülitada sisse erinevaid režiime (säästu, puhkuse...).
- 4- Lapseluku ja helialarmi väljalülitamise nupp.
- 5- Külmiku määratud väärtuse kuva.
- 6- Superjahutuse indikaator
- 7- Puhkuserežiimi sümbol.
- 8- Madala pinge hoiatuse sümbol.
- 9- Joogi jahutusrežiimi ajaväärtuse kuva
- 10- Sügavkülmiku määratud väärtuse kuva.
- 11- Superkülmutuse indikaator
- 12- Alarmi sümbol
- 13- Säästurežiimi sümbol
- 14- Demorežiimi sümbol
- 15- Lapseluku sümbol

#### Külmiku kasutamine

Sügavkülmikuga külmiku pistikut esmakordselt pistikupessa ühendades võtab ekraani sisselülitumine aega 10 sekundit.

#### Superkülmutuse režiim

- Vajutage sügavkülmiku seadistamise nuppu kuni displeile kuvatakse tähed SF. Sumist annab teile heliga märku, et režiim on sisse lülitatud.
- Sügavkülmiku temperatuurisegmendile kuvatakse „SF“.
- Seda režiimi kasutades on võimalik seadistada nii külmiku kui superjahutuse funktsioone. Pange tähele, et superkülmutuse režiim jätkab töötamist.
- Säästu- ja puhkusefunktsioone ei ole võimalik valida.
- Kasutage sama toimingut superkülmutuse funktsiooni tühistamiseks.

#### Märkus.

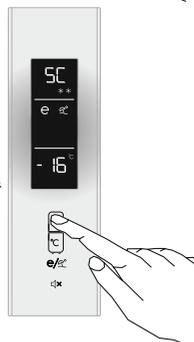
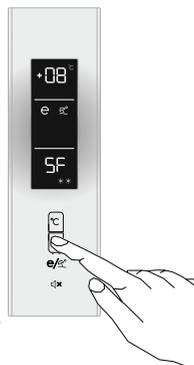
- Vaadake andmeplaadilt, milline on teie sügavkülmiku maksimaalne mahutavus (kg) 24-tunnise perioodi jooksul.
- Maksimaalse mahutavuse korral on soovitatav lasta seadmel töötada 3 tunni vältel superkülmutamise režiimis enne toidu sügavkülmutusse asetamist.
- Sügavkülmiku temperatuuri saavutamisel kostub helisignaal.

*Superkülmutuse režiim lülitub automaatselt välja 24 tunni möödudes või kui sügavkülmiku temperatuurindur langeb alla -32 °C.*

#### Superjahutuse režiim

- Vajutage külmiku seadistamise nuppu kuni displeile kuvatakse tähed SC. Sumist annab teile heliga märku, et režiim on sisse lülitatud.
- Külmiku temperatuurisegmendile kuvatakse „SC“.
- Võimalik on seadistada sügavkülmiku ja superkülmutusrežiimi temperatuuri. Pange tähele, et superjahutuse režiim jätkab töötamist.
- Säästu- ja puhkuserežiime ei ole võimalik valida.
- Kasutage sama toimingut superjahutuse funktsiooni tühistamiseks.

**Märkus.** Superjahutuse režiim tühistatakse automaatselt 4 või 6 tunni möödudes sõltuvalt keskkonna temperatuurist või kui külmiku temperatuurindur jõuab piisavalt madala temperatuurini.



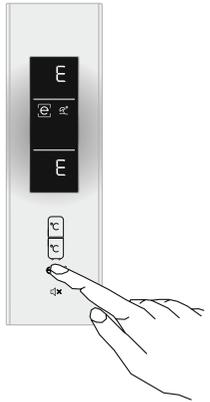
### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Säästurežiim

- Vajutage „Režiiminuppu“, kuni säästusümboli ümber tekib ring.
- 1 sekundi möödudes režiim rakendub, ring vilgub kolm korda ja kostub helisignaal.
- Sügavkülmiku ja külmiku temperatuurisegmentidele on kuvatud täht „E“.
- Nii ring kui sümbol E on nähtavad kuni režiim lõpetab oma töö.

#### Režiimi töötamise ajal

- Võimalik on reguleerida sügavkülmikut. Säästurežiimi tühistamisel jääb valitud seade kehtima.
- Seadistada on võimalik külmikut. Säästurežiimi tühistamisel jääb valitud seadistusväärtus kehtima.
- Valida on võimalik superjahutuse ja superkülmutuse režiime. Säästurežiim tühistatakse automaatselt ja aktiveeritakse valitud režiim.
- Puhkuserežiimi saab valida pärast säästurežiimi tühistamist. Seejärel aktiveeritakse valitud režiim.
- Tühistamiseks tuleb teil valida režiiminuppu.

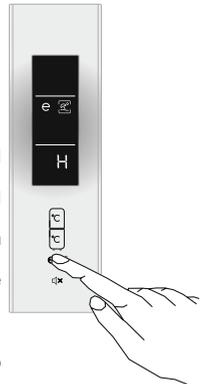


#### Puhkuserežiim

- Vajutage Režiiminuppu, kuni rannasümboli ümber tekib ring.
- 1 sekundi möödudes režiim rakendub, ring vilgub kolm korda ja kostub helisignaal.
- Sügavkülmiku temperatuurisegmendile kuvatakse „H“.
- Ring puhkuserežiimi sümboli ümber ja täht E põlevad kuni režiimi töö lõpuni.

#### Režiimi töötamise ajal

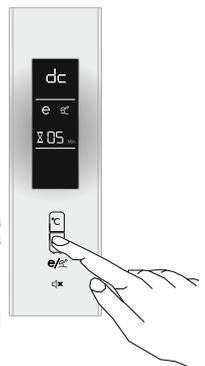
- Seadistada on võimalik sügavkülmikut. Puhkuserežiimi tühistamisel jääb valitud seadistusväärtus kehtima.
- Seadistada on võimalik külmikut. Puhkuserežiimi tühistamisel jääb valitud seadistusväärtus kehtima.
- Valida on võimalik superjahutuse ja superkülmutuse režiime. Puhkuserežiim tühistatakse automaatselt ja aktiveeritakse valitud režiim.
- Säästurežiimi saab valida pärast puhkuserežiimi tühistamist. Seejärel aktiveeritakse valitud režiim.
- Tühistamiseks piisab režiiminupu vajutamisest.
- Puhkuserežiim tuleb aktiveerida, kui külmikut ei katseta pikema aja vältel kasutada. Sellisel juhul kasutate oma külmikut säästlikumalt. Enne puhkuserežiimi aktiveerimist tuleb külmik täielikult tühjaks teha.



#### Jookide jahutamise režiim

Seda režiimi kasutatakse jookide jahutamiseks määratud aja vältel.

- Vajutage 3 sekundit sügavkülmiku seadistamise nuppu.
- Külmiku displeile kuvatakse dc ja D.Cool režiimi displeile vilgub 05.
- Aja muutmiseks vajutage külmikunuppu (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutit).
- Aega valides vilguvad numbrid displeil 3 korda ja kostub helisignaal.
- Aeg fikseeritakse 2 sekundi möödudes.
- Pöördlugemine algab valitud ajast minut-minuti haaval.
- Selle režiimi tühistamiseks vajutage 3 sekundit sügavkülmiku seadistamise nuppu.
- Kui teie pudelite temperatuur ei ole määratud aja möödudes piisavalt jahe, võite aega 5 või 10 minuti võrra pikendada. Kui jahutamine on ebapiisav, võite valida täiendava 5 või 10 minutit.
- Pudelite temperatuuri tuleb regulaarselt kontrollida. Kui pudelid on piisavalt jahedad, tuleb need seadmest välja võtta.
- Kui unustate selle režiimi kasutamise ajal pudeleid välja võtmast, võivad need plahvatada.

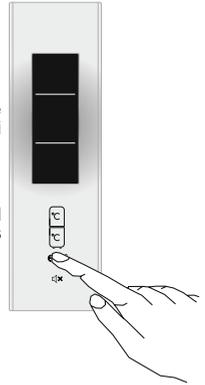


### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Ekraanisäästjarežiim

##### Kuidas kasutada?

- Režiim lülitub sisse, kui vajutate režiiminuppu kauem kui 3 sekundit.
- Valgustipaneelide väljalülitamiseks hoidke nuppu 5 sekundit.
- Kui vajutate mõnda nuppu ajal, kui juhtpaneel on kustunud, ilmuvad displeile hetke väärtused. Kui te ekraanisäästjarežiimi ei tühista ega vajuta ühtegi nuppu 5 sekundi jooksul, lülitub juhtpaneel uuesti välja.
- Ekraanisäästjarežiimi tühistamiseks vajutage režiiminuppu uuesti 3 sekundit.
- Töötava ekraanisäästjarežiimi ajal on võimalik lülitada sisse ka lapselukku.
- Kui te ei vajuta lapseluku aktiveerimise järel 5 sekundi jooksul ühtegi nuppu, kustuvad juhtpaneeli tuled. Suvalist nuppu vajutades saate vaadata eelmisi seadeid ja kas lapselukk on aktiveeritud.



#### Lapselukk

Selleks, et lapsed ei saaks seadme nuppudega mängida ega seadeid muuta, võite lülitada sisse lapseluku.

##### Lapseluku aktiveerimine

Vajutage 5 sekundit järjest lapseluku ja helialarmi väljalülitamise nuppu.

##### Lapseluku deaktiveerimine

Vajutage 5 sekundit järjest lapseluku ja helialarmi väljalülitamise nuppu.

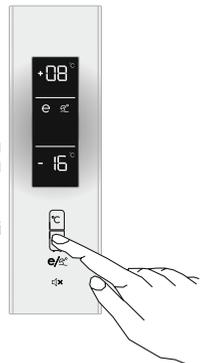
**Märkus.** Lapselukk deaktiveerub ka voolukatkestuse korral või kui külmiku pistik eraldatakse vooluvõrgust.



#### Temperatuuriseaded

##### Sügavkülmiku temperatuuriseaded

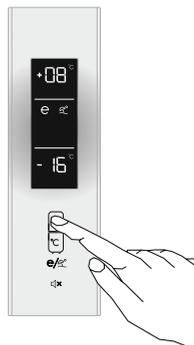
- Sügavkülmiku seadistusindikaatori algne temperatuuriväärtus on  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Vajutage üks kord sügavkülmiku seadistamise nuppu.
- Kui vajutate seda nuppu esimest korda, hakkab displeil vilkuma viimati valitud väärtus.
- Seda nuppu vajutades valitakse madalam temperatuur. ( $-16^{\circ}\text{C}$ ,  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$ ,  $-24^{\circ}\text{C}$ , superkülmutus)
- Kui sügavkülmiku seadistusnuppu vajutada seni kuni sügavkülmiku seadistusindikaatorile ilmub superkülmutuse sümbol ja ühe sekundi vältel ühtegi nuppu ei vajutata, hakkab superkülmutuse sümbol vilkuma.
- Kui jätkate nupu vajutamist, naaseb näit tagasi algväärtusele  $-16^{\circ}\text{C}$ .
- Enne puhkuserežiimi, superjahutuse režiimi, superkülmutuse režiimi või säästurežiimi aktiveerimist valitud temperatuuriväärtus jääb samaks kuni režiim on läbi või tühistatud. Seade jätkab sellel temperatuuriväärtusel töötamist.



### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Külmiku temperatuuriseaded

- Külmiku seadistusindikaatori algtemperatuur on +4 °C.
- Vajutage üks kord külmiku seadistamise nuppu.
- Seda nuppu esimest korda vajutades, ilmub külmiku seadistusindikaatorile viimasena valitud väärtus.
- Seda nuppu vajutades valitakse madalam temperatuur. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, superjahutus)
- Kui külmiku seadistusnuppu vajutada seni kuni külmiku seadistusindikaatorile ilmub superjahutuse sümbol ja ühe sekundi vältel ühtegi nuppu ei vajutata, hakkab superjahutuse sümbol vilkuma.
- Kui hakkate nuppu uuesti vajutama, kuvatakse uuesti väärtus +8 °C.
- Enne puhkusežiimi, superjahutuse režiimi, superkülmutuse režiimi või säästurežiimi aktiveerimist valitud temperatuuriväärtus jääb režiimi moodudes või tühistamisel samaks. Seade jätkab selle temperatuuriväärtusega töötamist.



#### Soovitavad seadme temperatuurid

Sügavkülmik	Külmik	Märkused
-18 °C	4 °C	Tavapäraseks kasutamiseks ja parima jõudluse tagamiseks
-20 °C, -20 °C või -24 °C	4 °C	Soovitavat kasutada siis, kui keskkonna temperatuur ületab 30 °C.
SF	4 °C	Võib kasutada ainult siis, kui soovite toitu lühikese aja jooksul külmutada.
-18 °C, -20 °C, -20 °C või -24 °C	2 °C	Neid temperatuuriseadeid tuleb kasutada, siis kui keskkonna temperatuur on kõrge või kui leiate, et külmik ei ole ukse sageli avamise tõttu piisavalt jahe.
-18 °C, -20 °C, -20 °C või -24 °C	SC	Tuleb kasutada siis, kui külmik on toiduga üle koormatud või kui toit tuleb kiirelt maha jahutada

#### Temperatuuri reguleerimistega seotud hoiatused

- Voolukatkestuse korral ei lähe teie temperatuuriseaded kaotsi.
- Külmiku kasutamine madalama kui 10 °C temperatuuriga keskkondades ei ole soovitatav.
- Temperatuuri tuleks seadistada vastavalt ukse avamise sagedusele, külmikus hoitava toidukogusele ja külmikut ümbritseva õhu temperatuurile.
- Külmikul tuleks lasta töötada 24 tundi pärast esimest vooluvõrku ühendamist, et tagada seadme täielik mahajahutamine. Ärge avage selle perioodi jooksul külmiku ukse ega pange sinna toiduaineid.
- Külmiku kompressori kaitsmiseks on seadmel 5-minutilise viivitusfunktsioon, mis rakendub voolukatkestuse korral pistiku pesast väljavõtmise ja vooluvarustuse taastamisele uuesti pesasse ühendamisel. 5 minuti möödudes hakkab teie külmik normaalselt töötama.
- Teie külmik on mõeldud töötama infosildil märgitud kliimaklassile ettenähtud temperatuurivahemikus. Jahutusefektiivsuse tagamiseks ei soovita me kasutada külmikut väljaspool seadmele määratud temperatuuripiire.

**Märkus.** Kui ümbritsev temperatuur on kõrgem kui 38 °C, ei ole sektsiooni temperatuuriks võimalik valida -22 °C, -23 °C või -24 °C. Temperatuuriks on võimalik valida vaid -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C või -21 °C.

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur °C
T	Vahemikus 16 kuni 43 (°C)
ST	Vahemikus 16 kuni 38 (°C)
N	Vahemikus 16 kuni 32 (°C)
SN	Vahemikus 10 kuni 32 (°C)

#### Temperatuurinäidik

Külmiku seadistamise hõlbustamiseks oleme paigutanud selle kõige külmemasse piirkonda temperatuurinäidiku.

Toidu paremini külmikus säilitamiseks, seda eriti kõige külmemas piirkonnas, jälgige, et temperatuurinäidikule oleks kuvatud „OK“. Kui kirjet „OK“ ei kuvata, tähendab see, et temperatuur ei ole õigesti seadistatud.

Näidikut ei pruugi olla lihtne näha, mistõttu jälgige, et see oleks korralikult valgustatud. Iga kord, kui termostaadiga on temperatuuri muudetud, tuleb enne jätkamist oodata, kuni temperatuur seadme sees on uuele seadele vastavalt stabiliseerunud. Muutke termostaadi seadet juba varakult ja oodake vähemalt 12 tundi enne kui olukorda uuesti kontrollite ja vajaduse korral seadet muudate.

**MÄRKUS.** Kui ust on korduvalt avatud (või kaua lahti hoitud) või pärast värsket toidu seadmesse asetamist on täiesti normaalne, et temperatuuri seade näidikule ei ilmu kirjet „OK“. Tavatu jääkristallide kogunemine (seadme seinte alumistele osadele) külmikusektsioonile või aurustile (ülekoormatud seade, kõrge toatemperatuur, ukse sagedane avamine), valige termostaadil vähem külm seade kuni on saavutatud uuesti kompressori sobiv töötamise/puhkamise vahetuskord.



### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Paigutage toit külmiku kõige külmemasse piirkonda.



Toit säilib kõige paremini, kui paigutate sellel kõige sobivamasse jahutuspiirkonda. Kõige külmema ala asub just köögiviljasahtli kohal.

Järgmine sümbol tähistab teie külmiku kõige külmemat piirkonda.

Selleks, et selles piirkonnas valitseks madal temperatuur, peab riul asetsema sümboliga samal tasapinnal, nagu on näha ka jooniselt.

Kõige külmema ala ülemine piir on tähistatud kleebise alumise osaga (noole ots). Kõige külmema ala ülemine riul peab asetsema noole otsaga samal kõrgusel. Kõige külmema ala jääb sellest tasandist madalamale.

Kuna need riulid on eemaldatavad, jälgige, et need asuksid selle piirkonna temperatuuri tagamiseks alati kleebistega märgistatud tsoonipiiridega samal tasemel.



#### Tarvikud

##### Jääkarp

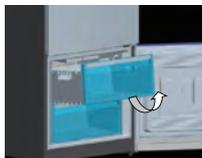
- Jääkarbi eemaldamiseks tõmmake ülemine sügavkülmiku kast nii välja kui võimalik ja seejärel tõmmake välja jääkarp.
- Täitke jääkarp 3/4 ulatuses veega ja asetage tagasi sügavkülmikusse.

**Märkus.** Jääkarpi tagasi sügavkülmikusse paigaldades asetage ta oma kohale horisontaalasendis. Vastasel juhul võib jääkarbis olev vesi maha minna.



##### Sügavkülmikukast

- Sügavkülmikukast on mõeldud sellise toidu säilitamiseks, millele on vaja hõlpsamat juurdepääsu.
  - Sügavkülmikukasti eemaldamine.
  - Tõmmake kast nii palju kui võimalik välja.
  - Tõmmake kasti esiosa üles ja välja.
- ! Liugsektiooni lähtestamiseks korrake sama toimingut vastupidises järjekorras.**



**Märkus.** Sahtlit välja tõmmates hoidke alati sahtli käepidemest.

##### Rullikutel hoiukast

Seda sektsiooni saab kasutada kahe erineva funktsiooni jaoks.

**Märkus.** Külmiku tarnimisel on näidatud sektsioon avatud olekus. Deklareeritud energiakulu ja võimsus vastavad sellele seadistusele.

**1. 0 °C sektsioonina kasutamine:** Kui soovite kasutada seda sektsiooni 0 °C kastina, viige liugosa (pildil näidatud kate) suletud asendist avatud asendisse.

**2. Köögiviljakastina kasutamine** Kui soovite kasutada seda sektsiooni köögiviljakastina, viige liugosa (pildil näidatud kate) avatud asendist suletud asendisse.

- Kui seda sektsiooni kasutatakse 0 °C sektsioonina, säilitab toit oma värskuse pikema aja vältel.
- Tõmmake jahuti riulit enda suunas. Kate avaneb automaatselt.

**Pidage meeles, et tegemist ei ole sügavkülmikuga.**

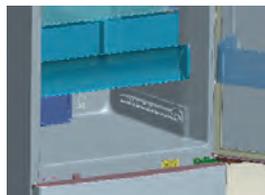
##### Jahuti riuli eemaldamine



Pilt-1

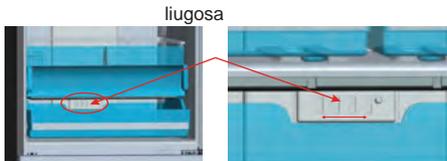


Pilt-2



Pilt-3

- Avage kate lõpuni. (Pilt-1)
- Tõmmake jahuti katet enda suunas. (Pilt-2)
- Eemaldamiseks tõmmake jahuti riulit rattad relsilt üles. (Pilt-3)

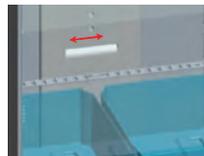


### 3. PEATÜKK: SÜGAVKÜLMIKUGA KÜLMIKU KASUTAMINE

#### Värskuse skaala

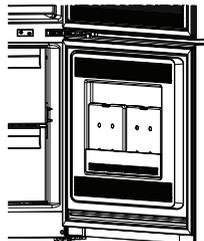
Värskuse skaala asub kõögiviljakasti esiosas; seda tasub avada siis, kui sektsioon on täis. Sektsiooni niiskustaset kontrollitakse ja toid säilib kauem värskena.

Kui näete klaasriiulil kondensaati, tuleb värskuse skaala lõpuni lahti teha.



#### Jääpakk

- Voolukatkestuse või rikke korral saab jääpaki kasutada sulamisprotsessi aeglustamiseks. Pikima säilitusaja saavutab, kui jääpakk asetada ülemises sektsioonis otse toidu peale.
- Ruumi kokkuhoidmiseks saab jääpaki säilitada uksesektsioonis.
- Jääpaki saab kasutada ka toidu ajutiseks jahutamiseks, näiteks külmakotina.



*Tarvikutesektsiooni väljanägemine ja tekstikirjeldused võivad erineda sõltuvalt teie konkreetsest mudelist.*

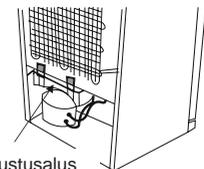
#### Puhastamine

- **Enne puhastamise algust tuleb külmik kindlasti vooluvõrgust lahti ühendada.**
- Ärge peske oma külmikut sellesse vett valades.
- Võite pühkida sise- ja välispindu pehme lapiga või švammiga, mida on niisutatud soojas seebivees.
- Eemaldage eraldi detailid ja peske neid seebiveega. Ärge peske nõudepesumasinas.
- Ärge kasutage puhastamiseks kergsüttivaid, plahvatusohtlikke või soovitavaid materjale, nagu lahusteid, gaase ja happeid.
- Vähemalt kord aastas tuleb kondensaatorit harjaga puhastada, et vähendada seadme energiakulu ja suurendada tootlikkust.

**Puhastamise ajal peab külmik olema kindlasti vooluvõrgust lahti ühendatud!**

#### Sulatamine

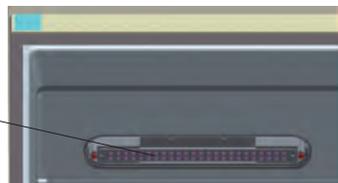
Teie külmik sulatab end automaatselt. Sulatamise käigus tekkinud vesi juhitakse läbi veekogumisrenni, voolab külmiku taga asuvasse aurustusnõusse ja aurustub seal ise.



Aurustusalus

#### LED-valgusti vahetamine

Kui teie külmikul on LED-valgusti, võtke ühendust Sharpi esindajaga, kuna selliseid valgusteid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud tehnikud.



### 4. PEATÜKK: TOIDU HOIUSTAMISE JUHIS

#### Külmik

- Jää tekkimise vähendamiseks ärge pange külmikusse vedelikke avatud mahutites.
- Laske soojal või kuimal toidul enne hoiustamist maha jahtuda. See aitab vähendada voolu tarbimust.
- Jää tekkimise vältimiseks jälgige, et ükski hoiustatud toiduaine ei puutuks vastu seadme tagaseina.
- Külmiku kõige külmem ala on seadme allosas. Soovitame hoiustada sellel alal toiduaineid, mis võivad kiirelt rikkuda, näiteks kala, valmistoite, küpsetisi või piimatooteid. Kõige soojem piirkond on uste ülemisel riivil. Soovitame hoida seal juust või võid.

#### Sügavkülmik

- Kasutage sügavkülmikut külmutatud toiduainete säilitamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Kui asute külmikut kasutama maksimaalse külmutusvõimsuse juures:
  - \* asetage külmutatavad toiduained sügavkülmiku ülemisse korvi ilma oma külmiku maksimaalset külmutusvõimsust ületamata;

## 4. PEATÜKK: TOIDU HOIUSTAMISE JUHIS

\* superkülmutusrežiimi kasutamise ajal ei tohi juba külmutatud toiduained asetseada külmutatavate värsketel toiduainete lähedal.

Seejärel lülitage uuesti sisse „superkülmutuse“ režiim. Toidu võib teiste külmutatud toiduainete kõrvale panna alles pärast külmumist (vähemalt 24 tundi pärast superkülmutusrežiimi sisse lülitamist).

- Värske toidu külmutamiseks tuleb tagada, et võimalikult suur külmutatava toidu pind oleks kontaktis jahutuspinna.
- Ärge pange värsket toitu vastu külmutatud toitu, kuna viimane võib hakata sulama.
- Värsket toitu (näiteks liha, kala ja hakkliha) külmutades jagage see portsjoniteks.
- Kui seade on sulanud, pange toit tagasi külmikusse ja tarvitage toit kindlasti lühikese aja jooksul ära.
- Sügavkülmikusse ei tohi panna sooja toitu.
- Külmutatud toidu pakenditel toodud juhistest tuleb alati kinni pidada. Kui mingit teavet pakenditel ei leidu, ei tohi toitu säilitada kauem kui 3 kuud ostukuupäevast alates.
- Külmutatud toitu ostes veenduge, et see oleks sobival temperatuuril külmutatud ja pakend oleks terve.
- Toidu kvaliteedi tagamiseks tuleb külmutatud toitu transportida selleks sobivas pakendis ja paigutada nii pea kui võimalik sügavkülmikusse.
- Kui külmutatud toidu pakendil on niiskuse või tavatu paisumise märke, on seda eelnevalt hoitud ebasobival temperatuuril ja sisu on riknenud.
- Külmutatud toidu hoiustamisaeg sõltub ruumi temperatuurist, termostaadi saedest, ukse avamise sagedusest, toidu tüübist ja kauplusest koju transportimiseks kuluvast ajast. Järgige alati pakendile trükitud juhiseid ja ärge ületage märgitud maksimaalset säilitusaega.

See tähendab, et kui olete otsustanud külmiku ukse kohe peale sulgemist uuesti avada, võib seda olla raske teha. Pärast rõhkude võrdsustumist on ukse avamine uuesti lihtne.

### Tähtis märkus.

- *Külmutatud toiduaineid tuleb sulatamise järel valmistada värsketele toidule sarnaselt. Kui neid sulatamise järel ei valmistata, ei tohi neid MITTE MINGIL JUHUL uuesti külmutada.*
- Valmistatud toitude leiduvad osad maitseained (aniis, basiilik, kress, võrtsisegud, ingver, küüsaug, sibul, sinep, tüümian, majoraan, must pipar jms) muutuvad ja omandavad tugevama maitse, kui neid on pika aja vältel säilitatud. Seetõttu lisage külmutada kavandatud toitudele ainult vähe maitseaineid või siis lisage maitseaineid alles pärast toidu sulamist.
- Toidu säilitamisaeg sõltub kasutatud õlist. Sobivad õlid on margariin, vasikarasv, oliiviõli ja või ning mitted sobivad on pähkliõli ja searasv.
- Vedelad toidud tuleb külmutada plasttopsides ja teised toidud tuleb külmutada plastkiles või kottides.

## 5. PEATÜKK: UKSE AVAMISSUUNA MUUTMINE

### Ukse ümberpaigutamine

- Ukse ümberpaigutamise võimalikkus sõltub teie sügavkülmikuga külmiku mudelist.
- Ümberpaigutamine ei ole võimalik, kui käepidemed on kinnitatud seadme esiküljele.
- Kui teie mudelil käepidemed puuduvad, on ukse võimalik ümber paigutada, kuid seda peavad tegema vastavad tehnikud. Võtke ühendust Sharpi klienditeenindusega.

## 6. PEATÜKK: TÕRGETE KÕRVALDAMINE

Teie sügavkülmikuga külmikul on tõrketuvastussüsteem, mis jagab teile juhiseid, kui seade oodatud moel ei tööta. Tõrke korral kuvatakse vastav tõrkekood juhtpaneelile. Järgnevalt on näidatud kõige tavapärasemad tõrkekoodid. Kui seadme displeile kuvatakse kood, mida järgnevalt ei ole näidatud, võtke ühendust Sharpi klienditeenindusega.

TÕRKETÜÜP	TÕRKETÜÜP	MIKS	MIDA TEHA
SR	„Tõrke hoiatus“	Mõni osa / mõned osad ei ole töökorras või on jahutusprotsessis rike.	Võtke võimalikult peatselt ühendust Sharpi klienditeenindusega
LF	Sügavkülmikusektsioon ei ole piisavalt külm	Sellist hoiatust võib näha eriti just pärast pikka voolukatkestust	1. Ärge külmutage sulanud toite ja kasutage need ära lühikese aja jooksul. 2. Seadke sügavkülmik külmemale seadistusele või valige superkülmutus, kuni sektsioon on naasnud normaalsele temperatuurile. 3. Ärge pange värsket toitu seadmesse enne kui tõrge on kõrvaldatud.

## 6. PEATÜKK: TÕRGETE KÕRVALDAMINE

TÕRKETÜÜP	TÕRKETÜÜP	MIKS	MIDA TEHA
LC	„Külmikuseksioon ei ole piisavalt külm“	Külmiku ideaalne temperatuur on +4 °C. Kui näete seda hoiatust, on oht, et toit võib rikneda.	1. Seadke külmik külmemale seadistusele või valige superjahutus, kui sektsioon on naasnud normaalsele temperatuurile. 2. Ärge avage ust liiga palju enne kui tõrge on kõrvaldatud.
LF ja LC	„pole piisavalt külm Hoiatus“	Tegemist on LF ja LC tõrketüübi kombinatsiooniga	Näete seda tõrget seadme esimesel käivitamisel. Sektsioonide jõudmisel normaalsele temperatuurile tõrkenäit kustub.
HC	Külmikuseksioon on liiga Jahe	Toit hakkab külmuma, kuna temperatuur on liiga külm.	1. Kontrollige, kas „Superjahutuse režiim“ on sisse lülitatud. 2. Vähendage külmiku temperatuuriväärtusi
LOPO	„Madala pinge hoiatus“	Kui vooluvarustuse pingelangeb alla 170 °C, lülitub seade ootel olekusse.	Tegemist ei ole rikkega. See hoiab ära kompressori kahjustumise. Normaalse pingetaastumisel hoiatus kaob.

### Kontrollige hoiatus

#### Külmik ei tööta

- Kas on voolukatkestus?
- Kas pistik on korralikult pistikupesasse ühendatud?
- Kas pistikupesaga kaitse või peakaitse on rakendunud?
- Kas pistikupesaga ei ole töökorras? Selle kontrollimiseks ühendage külmik mõnda töötavasse pistikupesasse.

#### Külmik ei ole piisavalt külm

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas külmiku ust on avatud sageli ja jäetud kauaks lahti?
- Kas külmiku uks on korralikult suletud?
- Kas asetaste nõu või toidu külmikusse selliselt, et see puutub vastu külmiku tagaseina, takistades sellega õhu ringvoolu?
- Kas teie külmik on ülemääraselt täidetud?
- Kas külmiku ning taga- ja külgeinte vahel on piisavalt vaba ruumi.
- Kas ümbritsev temperatuur on kasutusjuhendis märgitud vahemikus?

#### Külmikus asuvad toiduained on ülejahutatud

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas sügavkülmikusse asetati hiljuti liiga palju toiduaineid? Kui jah, võib külmik külmikuseksioonis liigselt maha jahutada, kuna töötab nende toitude jahutamiseks kauem.

#### Kui külmik töötab liiga valjut

Valitud jahutustaseme säilitamiseks lülitub kompressor aeg-ajalt sisse. Sel perioodil külmikust kostuv müra on normaalne ja tuleneb selle töötamisest. Vajaliku jahutustaseme saavutamisel nõrgeneb müra automaatselt. Kui müra kestab edasi, kontrollige alljärgnevat.

- Kas seade on loodis? Kas tugijalad on reguleeritud?
- Kas külmiku taga asub mõni ese?
- Kas riulid või riulitele asetatud nõud vibreerivad? Kui jah, paigutage riulid ja/või nõud uuesti oma kohale.
- Kas külmikusse asetatud objektid vibreerivad?

#### Normaalne müra

##### Pröksuv heli (jäa murdamine)

- Automaatse sulatamise ajal.
- Seadme jahutamise või soojenemise ajal (tänu seadme materjali paisumisele).

**Lühike prõksumine** Kostub siis, kui termostaat kompressori sisse/välja lülitab.

**Kompressori müra (tavaline mootori müra)** Selline müra tähendab, et kompressor töötab normaalselt. Sisselülitamisel võib kompressor tekitada lühikese aja vältel tugevamat müra.

**Mulismise ja pritsimise heli** Sellist heli tekitab külmaahela torudes ringlev külmaagens.

**Vee voolamise heli** Sulatamise ajal aurustusnõusse voolava vee tekitatud normaalne heli. Sellist heli võib kuulda sulatamise ajal.

## 6. PEATÜKK: TÕRGETE KÕRVALDAMINE

**Õhu puhumise heli (tavaline ventilaatori müra)** Sellist müra võib kuulda No-Frost külmikutes süsteemi tavalise töötamise käigus ja seda tekitab õhu ringlemine.

### Külmiku sisse koguneb niiskus

- Kas toiduained on korralikult pakendatud? Kas pakendid on enne külmikusse asetamist korralikult ära kuivatatud?
- Kas külmiku uksi on liiga sageli avatud? Ukse avamisel siseneb külmikusse seadet ümbritsevas õhus leiduv niiskus. Eriti juhul, kui ruumi õhuniiskus on liiga kõrge, tekib niiskumine seda kiiremini, mida sagedamini ust avatakse.

### Uksi ei ole võimalik korralikult sulgeda ega avada

- Kas toidupakendid ei võimalda ukse korralikult sulgeda?
- Kas uksesektsioonid, riulid ja sahtlid on õigesti oma kohale asetatud?
- Kas uksetihendid on purunenud või rebenenud?
- Kas külmik asetseb loodis aluspinnal?

### Külmiku korpuse ja ukse kokkupuutepinnad on soojad

Eriti suvisel ajal (kuuma ilmaga) võivad sellised kontaktpinnad muutuda kompressori töötamisel soojemaks; tegemist on normaalse nähtusega.

### TÄHTSAD MÄRKUSED

- Kompressori termokaitse rakendub ootamatu voolukatkestuse või seadme pistiku pesast väljatõmbamisel, kuna jahutussüsteemi gaas ei ole stabiliseerunud. Tegemist on normaalse nähtusega ning külmik käivitub uuesti 4 või 5 minuti möödumisel.
- Külmiku jahutusseade on peidetud tagaseina sisse. Seetõttu võivad määratud ajavahemike järel ilmuda külmiku tagapinnale veepiisad või jää. Tegemist on normaalse nähtusega. Sulatamist ei ole vaja teostada, kui pole just tekkinud paksu jääkihti.
- Kui te ei plaani oma külmikut pika aja vältel kasutada (näiteks suvepuhkuse ajal), eraldage seade vooluvõrgust. Puhastage külmik jaotises 4 toodud juhiste alusel ja jätkke ebameeldivate lõhnade tekkimise vältimiseks seadme uks avatuks.
- Teie ostetud seade on ettenähtud kodu tüüpi kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodus ja seadmele ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Kui tarbija ei kasutada seadet neist nõuetest kinni pidades, ei ole seadme tootja ega edasimüüja vastutavad garantiiperioodil ette tulla võivate rikete ja remontimisvajaduste eest.
- Kui probleem püsib ka pärast kõikide eelmainitud juhiste järgimist, pidage nõu ametliku hooldusteenusepakkujaga.

### Vastavusteave

- See seade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva temperatuuri vahemikus 16 °C - 43 °C.
- Seade on projekteeritud vastavalt standarditele IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EÜ.

## 7. PEATÜKK: NÕUANDED ENERGIA KOKKUHOIDMISEKS

1. Laske toiduainetel enne külmikusse panemist alati maha jahtuda.
2. Sulatage toit külmikus, see aitab energiat kokku hoida.

# Satura rādītājs

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI .....	44
2. NODAĻA. LEDUSSKAPIS AR SALDĒTAVU .....	47
3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA .....	48
4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU.....	53
5. NODAĻA. DURVJU VĒRŠANAS VIRZIENA MAIŅA .....	54
6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA.....	54
7. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU .....	56

legādātais ledusskapis ar saldētavu atbilst pašlaik spēkā esošajām drošības prasībām. Nepareiza lietošana var radīt traumas un īpašuma bojājumus. Lai neradītu bojājumus, pirms ledusskapja ar saldētavu pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šīs lietotāja rokasgrāmatas saturu. Tā ietver svarīgu ledusskapja ar saldētavu drošības informāciju par uzstādīšanu, drošību, lietošanu un tehnisko apkopi. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

## 1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI



**BRĪDINĀJUMS.** Neaizsedziet ledusskapja ar saldētavu ventilācijas atveres.



**BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.



**BRĪDINĀJUMS.** Ledusskapja ar saldētavu iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.



**BRĪDINĀJUMS.** Nebojājiet dzesētāja kontūru.

**BRĪDINĀJUMS.** Lai neradītu traumas un bojājumus, šī ierīce ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.



Šajā ledusskapī ar saldētavu izmantotais dzesētāja nelielais daudzums ir videi draudzīgs R600a (izobutāns) un ir uzliesmojošs un sprādzienbīstams, ja tiek aizdedzināts slēgtā telpā.

- \* Pārnēsājot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet dzesētāja gāzes kontūru.
- \* Ledusskapja ar saldētavu tuvumā neuzglabājiet nekāda veida tvertnes ar uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aerosola balonus vai ugunsdzēsības aparātu uzpildes tvertnes.
- \* Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgās vietās:, piemēram:
  - darbnīcu, biroju un citu darba telpu personāla virtuvēs;
  - brīvdienu mājās un viesnīcās, moteļos un citās apdzīvotās vietās klientu lietošanai;
  - gultasvietas un brokastu tipa vietās;
  - sabiedriskās ēdināšanas un līdzīga veida nekomerciālās telpās.
- \* Ledusskapja ar saldētavu lietošanai ir nepieciešama 220–240 V, 50 Hz strāvas padeve. Nelietojiet cita veida strāvas padevi. Pirms ledusskapja ar saldētavu pievienošanas pārlicinieties, vai informācija uz tehnisko datu plāksnītes (spriegums un pievienotā noslodze) atbilst strāvas padeves tīkla datiem. Ja rodas šaubas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
- \* Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes

## 1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

- \* Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.

# 1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

## Likvidēšana

- Visi lietotie iepakojumi un materiāli ir videi draudzīgi un pārstrādājami. Visus iepakojumus likvidējiet videi draudzīgā veidā. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo varas iestādi.
- Kad ierīce tiek nodota metāllūžņos, nogrieziet strāvas vadu un likvidējiet kontaktdakšu un vadu. Atslēdziet durvju aizbīdni, lai novērstu bērnu iesprūšanu tajā.
- Nogriezta kontaktdakša, kas tiek pievienota 16 ampēru strāvas padeves kontaktlīdždai, var radīt nopietnu drošības apdraudējumu (elektrošoku). Pārlicinieties, vai nogriezta kontaktdakša tiek likvidēta drošā veidā.

## Nolietotās ierīces likvidēšana



Šis simbols uz izstrādājuma vai iepakojuma norāda, ka izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānogādā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas un pārstrādes vietā. Materiālu pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai uzzinātu papildinformāciju par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo varas iestādi, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai veikalu, kura ierīce tika iegādāta.

Lai iegūtu informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču likvidēšanu, to atkārtoti lietojot, pārstrādājot un atjaunojot, sazinieties ar vietējo varas iestādes.

## Piezīmes.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatas saturu. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Ievērojiet visus uz ierīces un lietošanas rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un novietojiet šo rokasgrāmatu drošā vietā, lai izmantotu to problēmu risināšanai, kas var rasties nākotnē.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībās, un to drīkst lietot tikai mājas apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja ierīce tiek lietota šādiem mērķiem, garantija tiek atcelta un mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kuri var rasties.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās, un tā ir piemērota tikai pārtikas atdzesēšanai/uzglabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai vai plaša mērķa lietojumam un/vai citu vielu, kas nav pārtika, uzglabāšanai. Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas gadījumā.



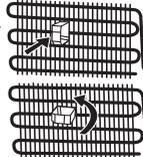
## Brīdinājumi par drošību

- Nepievienojiet ledusskapi ar saldētavu strāvas padeves tīklam, izmantojot pagarinātāju.
- Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- Strāvas vadu nedrīkst pārmērīgi locīt.
- Nedrīkst pieskarties strāvas vadam/kontaktdakšai ar slapjām rokām, jo tādā veidā var rasties īssavienojuma elektrošoks.
- Saldētavas nodalījumā neievietojiet stikla pudeles un dzērienu bundžas. Pudeles un bundžas var eksplodēt.
- Kad no saldētavas nodalījuma paņemat ledu, nepieskarieties tam, ledu var radīt apsaldējumus un/vai griezumus.
- Neizņemiet no saldētavas nodalījuma produktus ar slapjām vai mitrām rokām. Tas var radīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Nesasaldējiet pārtikas izstrādājumus, ja tie ir atkušī.

## Informācija par uzstādīšanu

Pirms ledusskapja ar saldētavu izpakošanas un pārvietošanas veltiet laiku, lai iepazītos ar tālāk norādītajiem punktiem.

- Nenovietojiet to tiešos saules staros un jebkādu karstuma avotu, piemēram, radiatoru, tuvumā.
- Ierīce ir jānovieto vismaz 50 cm attālumā no krāsnīm, gāzes plītiem un sildītājiem, un tai ir jāatrodas vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Nepakļaujiet ledusskapi ar saldētavu mitruma un lietus iedarbībai.
- Ledusskapis ar saldētavu ir jānovieto vismaz 20 mm attālumā no cita ledusskapja.
- Ir jānodrošina vismaz 150 mm atstatums no ledusskapja virspuses un aizmugures. Neko novietojiet uz ledusskapja ar saldētavu.
- Lai garantētu drošu darbību, svarīgi ir ledusskapi ar saldētavu novietot droši un līdzsvaroti. Pielāgojamās kājas lieto, lai nolīmeņotu ledusskapi ar saldētavu. Pirms pārtikas ievietošanas pārlicinieties, vai ierīce ir nolīmeņota.
- Pirms ierīces lietošanas ieteicams visus plauktus un paplātes iztīrīt ar drāniņu, kas samitrināta ar silta ūdens un nātrija bikarbonāta vienas tējkarotes šķīdumu. Pēc tīrīšanas noskalojiet ar siltu ūdeni un nosusiniet.
- Uzstādiet tos, izmantojot plastmasas vadotnes, kuras atrodamas ierīces aizmugurē. Pagrieziet tās par 90 grādiem (kā parādīts attēlā). Tādā veidā tiks novērsta kondensatora saskare ar sienu.
- Ledusskapis ir jānovieto pie sienas attālumā, kas nepārsniedz 75 mm.



## Pirms ledusskapja lietošanas



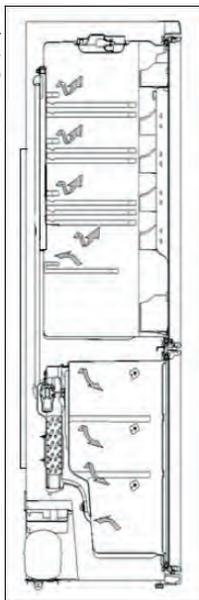
- Pirms ledusskapja ar saldētavu uzstādīšanas pārbaudiet, vai nav redzamu bojājumu. Neuzstādiet un nelietojiet ledusskapi ar saldētavu, ja tas ir bojāts.
- Ja ledusskapi ar saldētavu lietojat pirmo reizi, pirms strāvas padeves pieslēgšanas vismaz 3 stundas turiet to vertikālā pozīcijā. Tādā veidā tiek nodrošināta efektīva lietošana un novērsta kompresora bojājumu iespējamība.
- Ledusskapi ar saldētavu lietojot pirmo reizi, var būt jūtama smaka. Tā ir normāla parādība un izzudīs, līdzko ledusskapis sāks dzesēt.

## 1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

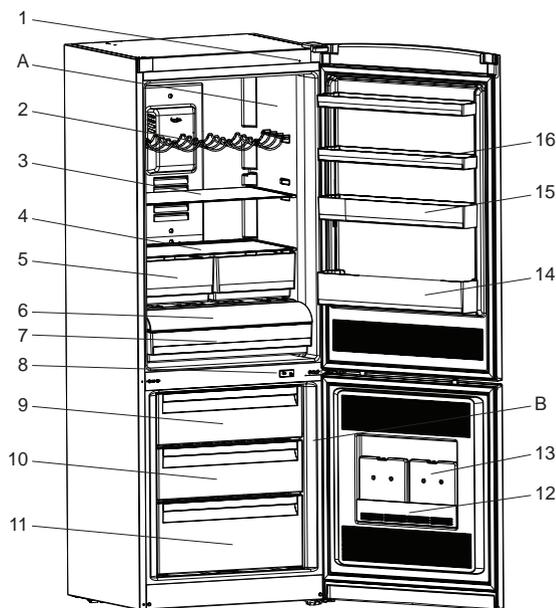
### Tehnoloģija Bez apledojuma

legādātais ledusskapis ar saldētavu atšķiras no daudziem citiem standarta ledusskapjiem ar saldētavu. Citu ierīču saldētavas nodalījumā durvju atvēršanas un pārtikas mitruma ietekmē var veidoties ledus. Šim ierīcēm ir nepieciešama atkausēšana. Tās periodiski ir jāizslēdz, no tām ir jāizņem uzglabātā pārtika un ledus.

Ledusskapis ar saldētavu ar tehnoloģiju Bez apledojuma novērš šīs problēmas, ar ventilatora palīdzību vienmērīgi izplatot gaisu ledusskapī un saldētavā. Tādējādi pārtika tiek atdzesēta vienmērīgi, novēršot mitruma un apledojuma veidošanos.



## 2. NODAĻA. LEDUSSKAPIS AR SALDĒTAVU



A) Ledusskapija nodalījums  
B) Saldētavas nodalījums

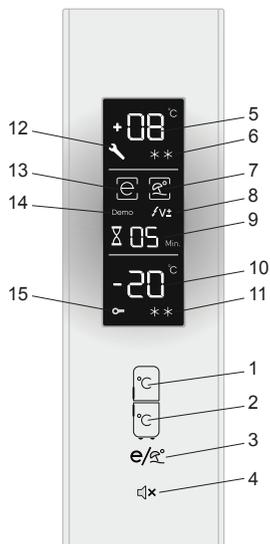
- 1) Gaismas sensors
- 2) Vīna pudeļu režģis \*
- 3) Ledusskapija stikla plaukts
- 4) Augļu un dārzeņu nodalījuma pārsegs
- 5) Augļu un dārzeņu nodalījumi
- 6) Ritināmā uzglabāšanas nodalījuma pārsegs
- 7) Ritināmā uzglabāšanas nodalījums
- 8) Sensora slēdzis
- 9) Augšējā saldētavas atvilktnē
- 10) Vidējā saldētavas atvilktnē \*
- 11) Apakšējā saldētavas atvilktnē
- 12) Dzesēšanas akumulatora pārsegs
- 13) Dzesēšanas akumulators \*
- 14) Pudeļu plaukts
- 15) Durvju vidējais plaukts
- 16) Durvju augšējais plaukts
- 17) Olu turētājs
- 18) Ledus aplāte

\* Dažiem modeļiem

Šim attēlam ir tikai informatīva nozīme, lai parādītu dažādas ierīces detaļas un piederumus. Atkarībā no ierīces modeļa detaļas var atšķirties.

### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA

#### Displejs un vadības panelis



1. Nodrošina iespēju iestatīt atdzesētāja vērtību un, ja nepieciešams, aktivizēt režīmu SUPER COOL. Atdzesētāju var iestatīt uz 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
2. Nodrošina iespēju iestatīt saldētavas vērtību un, ja nepieciešams, aktivizēt režīmu SUPER FREEZE. Saldētavu var iestatīt uz -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
3. Ja nepieciešams, var aktivizēt režīmus (ekonomisko, brīvdienu...).
4. Bērnu bloķēšanas slēdzenes un trauksmes skaņas izslēgšanas poga.
5. Atdzesētāja iestatītās vērtības ekrāns.
6. Īpašas dzesēšanas indikators.
7. Brīvdienu režīma simbols.
8. Brīdinājuma par zemu spriegumu simbols.
9. Dzērienu dzesēšanas režīma laika vērtības ekrāns.
10. Saldētavas iestatīto vērtību ekrāns.
11. Režīma SUPER FREEZE indikators.
12. Trauksmes simbols.
13. Eko režīma simbols.
14. Demonstrācijas režīma simbols.
15. Bērnu bloķēšanas slēdzenes simbols

#### Ledusskapja lietošana

Kad ledusskapi ar saldētavu ieslēdzat pirmo reizi, paiet 10 sekundes, līdz ekrāns sāk darboties.

#### Režīms SUPER FREEZE

- Spiediet saldētavas iestatīšanas pogu, līdz ekrānā redzami burti SF. Atskan skaņas signāls, kas norāda, ka režīms ir iestatīts.
- Saldētavas temperatūras sagmentā tiek rādīts SF.
- Kad lietojat šo režīmu, var pielāgot režīmu COOLER un SUPER COOL funkcijas. Ņemiet vērā, ka funkcija SUPER FREEZE turpina darboties.
- Tomēr nevar atlasīt Eko režīmu un brīvdienu režīmu.
- Lai atceltu funkciju SUPER FREEZE, lietojiet to pašu darbību.

#### Piezīme.

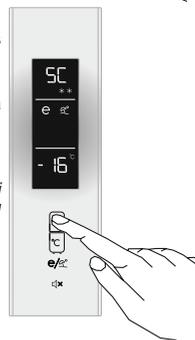
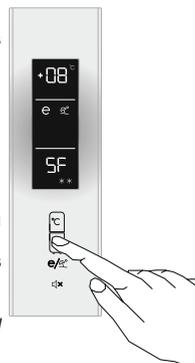
- Lai skafītu maksimālo saldētavas kapacitāti (Kg) 24 stundu periodam, skatiet datu plāksnīti.
- Izmantojot maksimālo kapacitāti, pirms pārtikas ievietošanas ierīci vislabāk ieteicams uz 3 stundām iestatīt režīmā SUPER FREEZE.
- Kad tiek sasniegta optimāla saldētavas temperatūra, atskan skaņas signāls.

Režīms SUPER FREEZE tiek automātiski atcelts pēc 24 stundām vai gadījumos, kad saldētavas sensora temperatūra nokrītās zem -32 °C.

#### Režīms SUPER COOL

- Spiediet dzesētāja iestatīšanas pogu, līdz ekrānā redzami burti SC. Atskan skaņas signāls, kas norāda, ka režīms ir iestatīts.
- Dzesētāja temperatūras segments rāda simbolu "SC".
- Režīma FREEZE un SUPER FREEZE temperatūru var pielāgot. Ņemiet vērā, ka režīms SUPER COOL turpina darboties.
- Nevar atlasīt Eko režīmu un brīvdienu režīmu.
- Lai atceltu funkciju SUPER COOL, lietojiet to pašu darbību.

**Piezīme.** Atkarībā no apkārtējās vides temperatūras īpašas dzesēšanas režīms automātiski tiek atcelts pēc 4 vai 6 stundu darbības vai tad, kad ledusskapja sensors sasniedz īpaši zemu temperatūru.



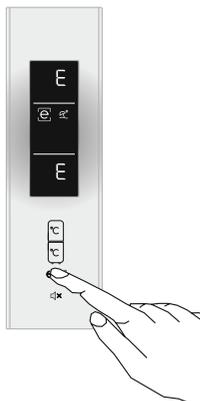
### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA

#### Eko režīms

- Spiediet režīma pogu, līdz ap eko režīmu tiek rādīts aplis.
- Pēc 1 sekundes režīms tiek iestatīts, aplis mirgo 3 reizes un atskan skaņas signāls.
- Saldētavas un ledusskapja temperatūras segmentos ir redzams E.
- Aplis un simbols E ir redzams, kamēr režīms darbojas.

#### Šī režīma laikā, var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

- Var pielāgot saldētavu. Ja Eko režīms tiek atcelts, atlasītais iestatījums tiek turpināts.
- Var pielāgot dzesētāju. Ja Eko režīms tiek atcelts, darbība pie atlasītajam iestatījuma vērtībām tiek turpināta.
- Var atlasīt režīmus SUPER COOL un SUPERFREEZE. Eko režīms tiek automātiski atcelts, un tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Pēc tam, kad tiek atcelts Eko režīms, var atlasīt brīvdienu režīmu. Pēc tam tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Lai atceltu, nepieciešams tikai nospiegt režīma pogu.

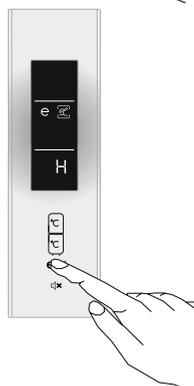


#### Brīvdienu režīms

- Spiediet režīma pogu, līdz ap simbolu tiek rādīts aplis.
- Pēc 1 sekundes režīms tiek iestatīts, aplis mirgo 3 reizes un atskan skaņas signāls.
- Saldētavas temperatūras segmentā tiek rādīts H.
- Aplis ap simbolu un simbols H tiek rādīts, līdz režīms tiek pabeigts.

#### Šī režīma laikā, var izpildīt tālāk aprakstītās darbības.

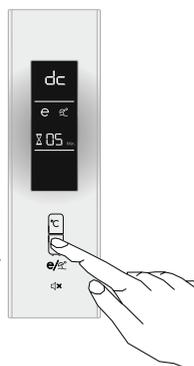
- Pēc tam saldētava tiek pielāgota. Kad brīvdienu režīms tiek atcelts, darbojas atlasītās iestatījuma vērtības.
- Var pielāgot dzesētāju. Kad brīvdienu režīms tiek atcelts, darbojas atlasītās iestatījuma vērtības.
- Var atlasīt režīmus SUPER COOL un SUPERFREEZE. Šajā gadījumā brīvdienu režīms tiek automātiski atcelts un aktivizēts atlasītais režīms.
- Pēc brīvdienu režīma atcelšanas var atlasīt Eko režīmu. Pēc tam tiek aktivizēts atlasītais režīms.
- Lai atceltu, vienkārši nospiediet režīma pogu.
- Kad dzesētājs netiek lietots ilgāku laika periodu, nepieciešams aktivizēt brīvdienu režīmu. Tā rīkojoties, ledusskapi varat lietot ekonomiskāk. Pirms brīvdienu režīms tiek aktivizēts, dzesētājam ir jābūt pilnībā iztukšotam.



#### Režīms DRINK COOL

Šim režīms tiek lietots, lai iestatītajā laikā atdzesētu dzērienus.

- 3 sekundes turiet nospiestu saldētavas iestatīšanas pogu.
- Dzesētāja ekrānā tiek rādīti burti DC un režīma D.Cool ekrānā mirgo 05.
- Lai pielāgotu laiku, spiediet dzesētāja pogu (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minūtes).
- Kad atlasāt laiku, ekrānā 3 reizes mirgo cipari un atskan skaņas signāls.
- Laiks tiek iestatīts pēc 2 sekundēm.
- Laika atskaite sākas no pielāgotā laika minūti pēc minūtes.
- Lai atceltu šo režīmu, 3 sekundes turiet nospiestu saldētavas pogu.
- Ja pudeļu temperatūra nav pietiekoši auksta, iestatīto laiku varat pagarināt par 5 vai 10 minūtēm. Dzesēšana nav pietiekama, varat iestatīt vēl papildu 5 vai 10 minūtes.
- Regulāri pārbaudiet pudeļu temperatūru. Kad pudeles ir pietiekami aukstas, tās ir jāizņem no ierīces.
- Ja aizmirstat izņemt pudeles, kad lietojat šo režīmu, tās var eksplodēt.

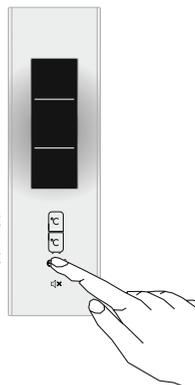


### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA

#### Ekrānsaudzētāja režīms

##### Lietošana

- Šis režīms tiek aktivizēts, kad 3 sekundes turat nospiestu režīma pogu.
- Turiet pogu nospiestu 5 sekundes, lai izslēgtu apgaismojuma paneli.
- Ja nospiežat jebkuru pogu, kad vadības panelis ir izslēgts, ekrānā tiek rādīti pašreizējie iestatījumi. Ja neatceļat ekrānsaudzētāju vai 5 sekunžu laikā nenospiežat kādu citu pogu, vadības panelis atkal izslēdzas.
- Lai atceltu ekrānsaudzētāja režīmu, vēlreiz 3 sekundes turiet nospiestu režīma pogu.
- Kad ekrānsaudzētāja režīms ir aktīvs, varat arī aktivizēt bērnu bloķēšanas slēdzeni.
- Ja 5 sekunžu laikā pēc bērnu bloķēšanas slēdzenes aktivizēšanas nenospiežat nevienu pogu, vadības paneļa apgaismojums tiek izslēgts. Varat skatīt iepriekšējos iestatījumus un skatīt, vai bērnu bloķēšanas slēdzenes simbols ir aktīvs, kad nospiežat kādu pogu.



#### Bērnu bloķēšanas slēdzene

Lai novērstu bērnu spēlēšanos ar pogām un iestatījumu maiņu, varat aktivizēt bērnu bloķēšanas slēdzeni.

#### Bērnu bloķēšanas slēdzenes aktivizēšana

Vienlaicīgi 5 sekundes turiet nospiestu bērnu bloķēšanas slēdzenes pogu un traukmes skaņas izslēgšanas pogu.

#### Bērnu bloķēšanas slēdzenes atcelšana

Vienlaicīgi 5 sekundes turiet nospiestu bērnu bloķēšanas slēdzenes pogu un traukmes skaņas izslēgšanas pogu.

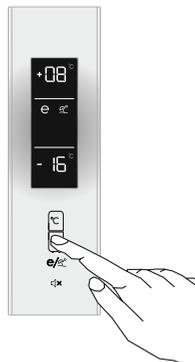
**Piezīme.** *Bērnu bloķēšana tiek atcelta arī tad, ja tiek pārtraukta strāvas padeve vai tiek atvienots ledusskapis.*



#### Temperatūras iestatījumi

##### Saldētavas temperatūras iestatījumi

- Sākotnējā saldētavas iestatījuma indikatora temperatūras vērtība ir -18 °C.
- Vienu reizi nospiediet saldētavas iestatīšanas pogu.
- Kad pirmo reizi nospiežat šo pogu, ekrānā mirgo pēdējā iestatītā vērtība.
- Kad nospiežat šo pogu, tiek iestatīta zemākā temperatūra. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, SUPER FREEZE)
- Ja saldētavas iestatīšanas pogu spiežat, līdz saldētavas iestatījuma indikatorā tiek rādīts simbols SUPER FREEZE, un ja 1 sekundes laikā nenospiežat nevienu citu pogu, mirgo simbols SUPER FREEZE.
- Ja turpināt spiest, iestatījums tiek turpināts no -16 °C.
- Tiek rādīta pirms brīvdienu režīma, režīma SUPER FREEZE, SUPER COOL vai Eko režīma aktivizācijas atlasītā temperatūras vērtība, un tā paliek, līdz režīms beidzas vai tiek atcelts. Ierīce turpina darboties ar šo temperatūras vērtību.



### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA

#### Dzesētāja temperatūras iestatījumi

- Dzesētāja iestatījuma indikatora sākotnējā temperatūra ir +4 °C.
- Vienreiz nospiediet dzesētāja iestatīšanas pogu.
- Kad pirmo reizi nospiežat šo pogu, dzesētāja iestatījumu indikatorā tiek rādīta pēdējā iestatītā vērtība.
- Kad nospiežat šo pogu, tiek iestatīta zemākā temperatūra. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, SUPER COOL)
- Ja dzesētāja iestatīšanas pogu spiežat, līdz dzesētāja iestatījuma indikators rāda īpašās dzesēšanas simbolu, un ja 1 sekundes laikā nenospiežat nevienu pogu, mirgo īpašās dzesēšanas simbols.
- Ja turpināt spiest šo pogu, iestatījums tiek atsākts no +8 °C.
- Tiek rādīta pirms brīvdienu režīma, režīma SUPER FREEZE, SUPER COOL vai Eko režīma aktivizācijas atlasītā temperatūras vērtība un tā paliek, līdz režīms beidzas vai tiek atcelts. Ierīce turpina darboties ar šo temperatūras vērtību.



#### Ieteicamie ierīces temperatūras iestatījumi

Saldētavas nodaļums	Ledusskapja nodaļums	Piezīmes
-18 °C	4 °C	Regulārai lietošanai un labākai veiktspējai.
-20 °C, -20 °C vai -24 °C	4 °C	Ieteicams, kad apkārtējās vides temperatūra pārsniedz 30 °C.
SF	4 °C	Jālieto, kad īsā laika periodā vēlaties sasaldēt pārtiku.
-18 °C, -20 °C, -20 °C vai -24 °C	2 °C	Šos temperatūras iestatījumus ir jālieto, ja ir augsta apkārtējās vides temperatūra vai ja saldētavas nodaļuma temperatūra nav pietiekami auksta, jo bieži tiek atvērtas durvis.
-18 °C, -20 °C, -20 °C vai -24 °C	SC	Jālieto, kad ledusskapja nodaļums ir pārpildīts ar pārtiku vai nepieciešams tūlītēji atdzēsēt pārtiku.

#### Brīdinājumi par temperatūras pielāgotajiem iestatījumiem

- Ja ir noticis strāvas padeves pārrāvums, temperatūras pielāgotie iestatījumi netiek dzēsti.
- Nav ieteicams ledusskapi lietot vietās, kuru temperatūra ir zem 10 °C.
- Temperatūras pielāgošanas iestatījumi ir jāveic atbilstoši durvju atvēršanas biežumam, tajā ievietotā pārtikas daudzuma un apkārtējās vides, kur novietots ledusskapis, temperatūras.
- Pēc pievienošanas strāvas padevei avotam ledusskapis ir jādarbina līdz 24 stundām bez pārtraukuma atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai, līdz tas ir pilnībā atdzēsēts. Šajā laikā neatveriet ledusskapja durvis un neievietojiet tajā pārtiku.
- Tiek piemērota 5 minūšu nobīdes funkcija, lai novērstu ledusskapja kompresora bojājumus, kad tiek atvienota kontakt dakša un pēc tam atkārtoti pievienota, ja noticis strāvas padeves pārrāvums. Ledusskapis atsāk normāli darboties pēc 5 minūtēm.
- Ledusskapis ir paredzēts lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai nodrošinātu efektīvu dzesēšanu, nav ieteicams ledusskapi lietot, pārsniedzot šīs noteiktās temperatūras robežvērtības.

**Piezīme.** Ja apkārtējās vides temperatūra ir augstāka par 38 °C, nodaļuma temperatūru nevar iestatīt uz -22 °C, -23 °C vai -24 °C. Var iestatīt tikai -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C vai -21 °C.

Klimata klase	Apkārtējās vides temperatūra °C
T	No 16 līdz 43 (°C)
ST	No 16 līdz 38 (°C)
N	No 16 līdz 32 (°C)
SN	No 10 līdz 32 (°C)

#### Temperatūras indikators

Lai palīdzētu labāk iestatīt ledusskapi, tas ir aprīkots ar temperatūras indikatoru, kas ir novietots aukstākajā vietā.

Lai ledusskapī labāk uzglabātu pārtiku, it īpaši aukstākajā zonā, pārliecinieties, vai temperatūras indikators rāda ziņojumu "OK" (Labi). Ja ziņojums "OK" (Labi) netiek rādīts, tas nozīmē, ka temperatūra nav iestatīta pareizi

Var būt grūti saskatīt indikatoru, tādēļ pārliecinieties, vai tas deg pareizi. Katru reizi, kad tiek nomainīta temperatūras iestatīšanas ierīce, pirms turpināt, uzgaidiet, līdz ierīces iekšpusē nostabilizējas temperatūra, ja nepieciešams, ar jaunu temperatūras iestatījumu. Pakāpeniski mainiet temperatūras iestatījuma ierīces atrašanās vietu un, pirms sākt jaunu pārbaudi un potenciālas izmaiņas, uzgaidiet vismaz 12 stundas.

**PIEZĪME.** Pēc atkārtotas durvju atvēršanas (vai ilgstošas atvēršanas) vai pēc svaigas pārtikas ievietošanas ierīcē parasti temperatūras iestatījuma indikatorā netiek rādīts ziņojums "OK" (Labi). Ja ledusskapja nodaļumā — iztvaicētājā — notiek normāms neatbilstošs ledus kristālu veidošanās (uz ierīces apakšējās sienas) (pārlādēta ierīce, augsta telpas temperatūra, bieža durvju atvēršana), iestatiet temperatūras iestatīšanas ierīci zemākajā pozīcijā, līdz atkal tiek sasniegti kompresora izslēgšanās periodi.



### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SALDĒTAVU LIETOŠANA

#### Uzglabājiet pārtikas produktus ledusskapja aukstākajā zonā.



Pārtika tiks labāk uzglabāta, ja tā tiks novietota labākajā dzesēšanas zonā. Aukstākā zona ir nedaudz virs nodalījuma.

Šis simbols norāda uz ledusskapja aukstāko zonu.

Lai nodrošinātu, ka šai zonai tiek nodrošināta pietiekami zema temperatūra, pārliecinieties, vai plaukts atrodas simbola līmenī, kā parādīts attēlā.

Aukstākās zonas augšējais ierobežojums tiek norādīts ar uzlīmes apakšējo pusi (bultiņas galvu). Aukstākās zonas augšējam plauktam ir jābūt vienā līmenī ar bultiņas galvu. Aukstākā zona ir zem šī līmeņa.

Tā kā plaukti ir izņemami, temperatūras uzturēšanai šajā režīmā pārliecinieties, vai tie vienmēr ir vienā līmenī ar uzlīmi norādīto zonas ierobežojumu.

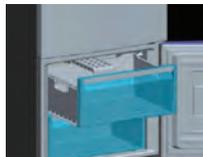


#### Piederumi

##### Ledus kārba

- Lai izņemtu ledus kārbu, pēc iespējas tālāk velciet uz āru saldētavas kārbas augšējo malu un pēc tam izvelciet ledus kārbu.
- Piepildiet 3/4 ledus kārbas ar ūdeni un novietojiet to saldētavā.

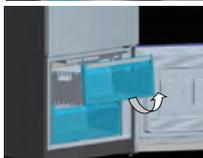
**Piezīme.** Ledus kārbu saldētavā novietojiet horizontāli. Pretējā gadījumā var izlīst ledus kārbā esošais ūdens.



##### Saldētavas kārba

- Saldētavas kārba ir paredzēta pārtikai, kuri nepieciešams viegli piekļūt.
- Saldētavas kārbas izņemšana
- Velciet kārbu uz āru pēc iespējas tālāk
- Velciet kārbas priekšpusi uz augšu un uz āru.

! **Lai slidināmo nodalījumu ievietotu atpakaļ, izpildiet šīs darbības apgrieztā secībā.**



**Piezīme.** Ievietojot vai izņemot kārbu, vienmēr satveriet rokturi.

##### Ritināmais uzglabāšanas nodalījums

Šo nodalījumu varat lietot diviem atšķirīgiem lietojuma veidiem.

**Piezīme.** Ledusskapis tiek piegādāts ar parādīto daļu atvērtā pozīcijā. Apstiprinātais enerģijas patēriņš un skaļums ir atkarīgs no šī iestatījuma.

**1. Nodalījuma izmantošana temperatūrā 0 °C** Ja vēlaties šo nodalījumu lieto temperatūrā 0 °C, ritināmo daļu (pārsegs, kas ir norādīts attēlā) nepieciešams no aizvērtas pozīcijas pārvietot atvērtā pozīcijā.

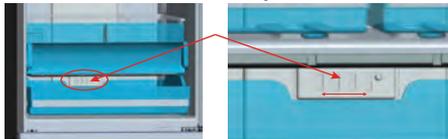
**2. Nodalījuma izmantošana augļiem un dārzeņiem** Ja

šo nodalījumu vēlaties lietot kā augļu un dārzeņu nodalījumu, ritināmo daļu (pārsegs, kas ir norādīts attēlā) nepieciešams no atvērtas pozīcijas pārvietot aizvērtā pozīcijā

- Kad šis nodalījums tiek lietots temperatūrā 0 °C, pārtika ilgāk saglabā svaigumu.
- Velciet atdzesētāja plauktu pie sevis. Pārsegs automātiski atveras.

**Nemiet vērā, ka šis nav saldētavas nodalījums.**

Ritināmā daļa



1. attēls



2. attēls



3. attēls

##### Atdzesētāja plaukta izņemšana

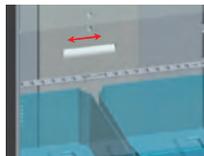
- Pilnībā atveriet pārsegu. (1. attēls)
- Velciet atdzesētāja plauktu pie sevis. (2. attēls)
- Spiediet atdzesētāja plaukta ritenišus uz augšu no slīdes, lai tos noņemtu. (3. attēls)

### 3. NODAĻA. LEDUSSKAPJA AR SILDĒTAVU LIETOŠANA

#### Svaigā gaisa atvere

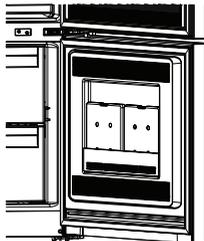
Svaigā gaisa atvere atrodas augļu un dārzeņu nodalījuma priekšpusē, un to nepieciešams atvērt, kad nodalījums ir pilns. Tiek kontrolēts mitruma līmenis, un pārtika ilgāk saglabājas svaiga.

Ja uz stikla plaukta ir redzams kondensāts, ir nepieciešams pilnībā atvērt svaigā gaisa atveri.



#### Ledus iepakojums

- Ja rodas strāvas pārrāvums vai kļūme, šo ledus iepakojumu var lietot, lai palēninātu atkuššanas procesu. Ilgāku uzglabāšanas laiku iespējams panākt, ledus iepakojumu novietojot tieši uz pārtikas nodalījuma augšpusē.
- Lai ekonomētu vietu, ledus iepakojumu var uzglabāt durvju nodalījumā.
- Ledus iepakojumu var arī izmantot, lai īslaicīgi atdzesētu pārtiku, piemēram, aukstuma maisā.



*Piederumu izskats un apraksts var atšķirties atkarībā no modeļa.*

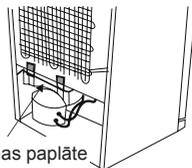
#### Tīrīšana

- **Pirms ierīces tīrīšanas noteikti atvienojiet strāvas padeves avotu.**
- Nemazgājiet ledusskapi, lejot uz tā ūdeni.
- Iekšpusi un ārpusi varat notīrīt ar mīkstu drāniņu vai sūkli un ziepjūdeni.
- Daļas izņemiet atsevišķi un notīriet ar ziepjūdeni. Nemazgājiet tās trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nekad nelietojiet uzliesmojošus, eksplozīvus un kodīgus materiālus, piemēram, atšķaidītāju, gāzi, skābi vai tīrīšanas līdzekļus.
- Kondensators ir jātīra vismaz reizi gadā, lai taupītu enerģiju un palielinātu produktivitāti.

**Tīrīšanas laikā noteikti atvienojiet ledusskapi no strāvas padeves tīkla.**

#### Atkausēšana

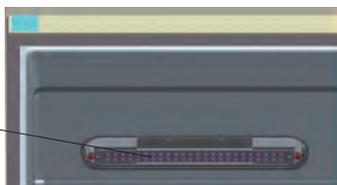
Ledusskapis tiek atkausēts automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa ūdens savākšanas caurulīti plūst uz izgarojumu trauku zem ledusskapja un pats no sevis izgaro.



Izgarošanas paplāte

#### Gaismas diožu spuldziņu nomaīņa

Ja ledusskapim ir uzstādīts gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar Sharp palīdzības dienesta personālu, jo tā nomaīņu var veikt tikai pilnvarots personāls.



### 4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

#### Ledusskapja nodalījums

- Lai samazinātu apledojuma veidošanos, nekad ledusskapja nodalījumā neievietojiet šķidrumus nenobīvētus traukus.
- Pirms siltas vai karstas pārtikas ievietošanas, ļaujiet tai atdzist. Tādējādi tiek samazināts strāvas patēriņš.
- Lai izvairītos no apledojuma veidošanās pārliecinieties, vai nekas neskaras pie aizmugurējās sienas.
- Aukstākā ledusskapja zona ir aizmugurē. Šo zonu ieteicams lietot ātri bojājošās pārtikas, piemēram, zivju, gatavo ēdienu, ceptu ēdienu vai piena izstrādājumu uzglabāšanai. Siltākā zona ir augšējais plaukts durvīs. Šeit ieteicams uzglabāt sviestu un sieru.

#### Saldētavas nodalījums

- Saldētavu lietojiet, lai ilgākā laika posmā uzglabātu saldētu pārtiku un izveidotu ledus kubiņus.
- Ja gatavojaties saldētavu lietot ar maksimālo saldēšanas kapacitāti, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.
  - \* Pārtiku, kuru nepieciešams sasaldēt, novietojiet saldētavas augšējā grozā, nepārsniedzot saldētavas

## 4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

saldēšanas kapacitāti.

- \* Kad izmantojat režīmu SUPER FREEZE, saldēto pārtiku nedrīkst uzglabāt blakus svaigai pārtikai, kuru nepieciešams sasaldēt.

Pēc tam vēlreiz iespējot režīmu SUPER FREEZE. Pēc sasaldēšanas pārtiku varat novietot blakus citai saldētai pārtikai (aptuveni 24 stundas pēc režīma SUPER FREEZE 2. aktivizēšanas reizes).

- Lai sasaldētu svaigu pārtiku, nodrošiniet, ka pēc iespējas lielāka saldējamā produkta virsma ir saskarē ar saldēšanas virsmu.
- Nenovietojiet svaigo pārtiku uz sasaldētas pārtikas, jo tā to atkausēs.
- Sasaldējot svaigu pārtiku (piemēram, gaļu, zivis un maīto gaļu), sadaliet to porcijās.
- Tiklīdz pārtika tiek atkausēta, ievietojiet to ledusskapī un noteikti izlietojiet to pēc iespējas īsākā laikā.
- Saldētavas nodalījumā nedrīkst ievietot siltu pārtiku.
- Vienmēr rūpīgi jāievēro norādījumi uz saldētās pārtikas iepakojuma. Ja norādījumi nav sniegti, neuzglabājiet pārtiku ilgāk par 3 mēnešiem no iegādes brīža.
- Kad iegādājaties saldētu pārtiku, nodrošiniet, ka tā tiek saldēta nepieciešamajā temperatūrā un tās iepakojums nav bojāts.
- Saldēta pārtika ir jāpārnēsā atbilstošā traukā un pēc iespējas ātrāk jāuzglabā saldētavā, lai saglabātu pārtikas kvalitāti.
- Ja saldētās pārtikas iepakojumam ir novērojams mitrums un normām neatbilstoša uzpūšanās, tā iepriekš ir uzglabāta neatbilstošā temperatūrā un saturs ir atkusis.
- Saldētās pārtikas uzglabāšanas ilgums ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas veida un transportēšanai no veikala līdz mājai nepieciešamā laika. Vienmēr ievērojiet norādījumus uz iepakojuma un nekad nepārsniedziet maksimālo uzglabāšanas ilgumu.

Ja vēlaties atvērt saldētavas durvis uzreiz pēc to aizvēršanas, tas var būt grūti izdarāms. Tā ir parasta parādība un tad, kad saldētavā tiks sasniegts līdzsvars, durvis var viegli atvērt.

### Svarīga piezīme.

- *Atkausēta saldētā pārtika ir jāpagatavo tāpat kā svaiga pārtika. Ja pārtika netiek pagatavota pēc atkausēšanas, to NEDRĪKST atkārtoti sasaldēt.*
- Dažas pagatavotās garšvielas (anīss, bazilika, ūdenskrese, etiķis, garšvielu maisījums, ingvers, ķiploki, sīpoli, sinepes, timiāns, majorāns, melnie pipari u.c.) pēc pasniegšanas maina izskatu un pēc ilgākas uzglabāšanas pieņem spēcīgu garšu. Tādēļ pievienojiet tikai mazu garšvielu daudzumu, ja plānojat ēdienu sasaldēt, vai nepieciešamo garšvielu daudzumu pievienojiet pēc atkausēšanas.
- Pārtikas uzglabāšanas periods ir atkarīgs no izmantotās eļļas. Atbilstoša eļļa ir margarīns, liellopu tauki, olīveļļa un sviests, un nepiemērota eļļa ir zemesriekstu eļļa un cūku tauki.
- Šķidra pārtika jāsasaldē plastmasas glāzēs, bet cita veida pārtika jāsasaldē polietilēna folijā vai maisos.

## 5. NODAĻA. DURVJU VĒRŠANAS VIRZIENA MAIŅA

### Durvju novietojuma maiņa

- Durvju vēršanas virziena maiņas iespējamība ir atkarīga no iegādātā ledusskapja ar saldētavu.
- Tas nav iespējams, ja rokturi ir pievienoti ierīces priekšpusē.
- Ja iegādātais modelis ir bez rokturiem, durvju vēršanas virzienu var mainīt, bet tas ir jādara pilnvarotai personai. Sazinieties ar Sharp apkalpes dienesta personālu.

## 6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ledusskapis ar saldētavu ir aprīkots ar iebūvētu kļūmju noteikšanas sistēmu, kas ziņo, ja ledusskapis ar saldētavu nedarbojas, kā paredzēts. Kļūdas gadījumā vadības panelī tiek rādīts kods. Biezāk sastopamie kļūdu kodi ir aprakstīti tālāk. Ja ledusskapī ar saldētavu tiek rādīts kods, kas nav ietverts šajā tabulā, sazinieties ar Sharp palīdzības dienesta personālu.

KLŪDAS VEIDS	KLŪDAS VEIDS	IEMESLS	RĪCĪBA PROBLĒMAS NOVĒRŠANAI
SR	"Kļūmes brīdinājums"	Ir dažas daļas, kas nedarbojas vai radusies dzesēšanas kļūme	Pēc iespējas ātrāk sazinieties ar Sharp palīdzības dienestu.
LF	Saldētavas nodalījums nav pietiekami auksts	Šis brīdinājums it īpaši tiek rādīts pēc ilgāka strāvas padeves atslēguma	1. Nesaldējiet atkausētu pārtiku un izlietojiet to īsākā laikā. 2. Saldētavas temperatūru iestatiet uz aukstāku vērtību vai iestatiet režīmu SUPER FREEZE, līdz nodalījumā tiek sasniegta normāla temperatūra. 3. Neievietojiet svaigu pārtiku, kamēr šī kļūme nav novērsta.

## 6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

KLŪDAS VEIDS	KLŪDAS VEIDS	IEMESLS	RĪCĪBA PROBLĒMAS NOVĒRŠANAI
LC	"Ledusskapja nodaļījums nav pietiekami auksts"	Ledusskapja nodaļījuma ideālā temperatūra ir +4 °C. Ja redzat šo brīdinājumu, pastāv pārtikas sabojāšanas risks.	1. Ledusskapja temperatūru iestatiet uz aukstāku vērtību vai iestatiet īpašas dzesēšanas režīmu, līdz nodaļījumā tiek sasniegta normāla temperatūra. 2. Neatveriet durvis, kamēr šī funkcija nav izslēgta.
LF un LC	"Brīdinājums, ja nepietiekami auksts"	Šis ir kļūdas veidu LF un LC apvienojums	Šī kļūme tiek rādīta, pirmo reizi ieslēdzot ierīci. Tā tiek izslēgta pēc tam, kad nodaļījumos tiek sasniegta normāla temperatūra.
HC	Ledusskapja nodaļījumā pārāk auksts	Pārtika sāk sasalt, jo ir iestatīta pārāk auksta temperatūra.	1. Pārbaudiet, vai nav ieslēgts īpašās dzesēšanas režīms 2. Samaziniet ledusskapja temperatūras vērtību
LOPO	"Brīdinājums par zemu spriegumu"	Kad strāvas padeve nokrītas zem 170 V, ierīce tiek pārslēgta nekustīgā pozīcijā.	Tā nav kļūme. Tādā veidā tiek novērsti jebkādi kompresora bojājumi. Šis brīdinājums tiek izslēgts, kad spriegums sasniedz nepieciešamo līmeni

### Brīdinājumu pārbaude

#### Ja ledusskapis nedarbojas

- Vai nav strāvas padeves pārtraukuma?
- Vai kontaktdakša ir pareizi pievienota pie kontaktligzdai?
- Vai kontaktligzdas drošinātājs, pie kuras pievienota kontaktdakša, vai centrālais drošinātājs nav bojāts?
- Vai nav radušies kontaktligzdas bojājumi? Lai to pārbaudītu, pievienojiet ledusskapja kontaktdakšu pārbaudītai kontaktligzdai.

#### Ja ledusskapis nesaldē pietiekami

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai ledusskapja durvis netiek bieži atvērtas un ilgāku laika periodu atstātas atvērtas?
- Vai ledusskapja durvis ir pareizi aizvērtas?
- Vai ledusskapī nav ievietots šķīvīšs vai pārtika, kas saskaras ar aizmugurējo sienu un kavē gaisa cirkulāciju?
- Vai ledusskapis nav pārpildīts?
- Vai ir pietiekama atstarpe starp ledusskapi un sienu aizmugurē un sānos?
- Vai apkārtējās vides temperatūra ir lietošanas rokasgrāmatas norādītajā diapazonā?

#### Ja pārtika ledusskapja nodaļījumā ir pārāk atdzesēta

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai saldētavas nodaļījumā nesēn nav ievietots pārāk daudz pārtikas? Ja tā ir, pārtika ledusskapja nodaļījumā var pārāk sasalt, jo ierīcei ir jādarbojas ilgāk, lai atdzesētu šo pārtiku.

#### Ja ierīce darbojas pārāk skaļi

Lai saglabātu dzesēšanas līmeni, laiku pa laikam var tikt ieslēgts kompresors. Šai laikā skaņas no ledusskapja ir normāla parādība un atbilst tā darbībai. Kad tiek sasniegts nepieciešamais dzesēšanas līmenis, trokšņi automātiski tiek samazināti. Ja trokšņi joprojām pastāv, pārbaudiet tālāk norādīto.

- Vai ierīce ir stabila? Vai kājas ir noregulētas?
- Vai kaut kas nav nokļuvis aiz ledusskapja?
- Vai nevirbē plaukti un šķīvji uz tiem? Ja tā notiek, izņemiet un ievietojiet plauktus un/vai šķīvjus.
- Vai nevirbē uz ledusskapja novietoti izstrādājumi?

#### Normām atbilstoša skaņa

##### Krakšķēšanas (ledus krakšķēšana) skaņa

- Automātiskās atsaldēšanas laikā.
- Kad ierīce tiek dzesēta vai uzsildīta (ierīces materiāla izplešanās rezultātā).

**Īss krakšķis.** Dzirdams, kad termostats ieslēdz/izslēdz kompresoru.

**Kompresora trokšnis (normāla motora skaņa).** Šī skaņa nozīmē, ka kompresors darbojas normāli. Kompresors pēc ieslēgšanas var radīt īslaicīgu troksni var skaļāku troksni.

**Burbuļošana un šķaksti.** Šo skaņu rada dzesētāja plūsma pa sistēmas caurulēm.

## 6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

**Ūdens plūsmas skaņa.** Parasta skaņa ūdens plūsmai uz izgarojumu trauku atkausēšanas laikā. Šis troksnis ir dzirdams atkausēšanas laikā.

**Gaisa plūsmas skaņa (parasta ventilatora skaņa).** Šo skaņu ledusskapjos bez apledojuma var dzirdēt sistēmas parastas darbības laikā gaisa cirkulācijas dēļ.

### Ja ledusskapja iekšpusē rodas mitrums.

- Vai pārtika ir pareizi iepakota? Vai tvertnes ir pareizi izžāvētas, pirms tās ievietotas ledusskapī?
- Vai ledusskapja durvis netiek atvērtas pārāk bieži? Kad durvis tiek atvērtas, mitrumu saturošais telpas gaiss iekūst ledusskapī. It īpaši, ja telpas mitruma koeficients ir pārāk augsts, jo biežāk tiek atvērtas durvis, jo ātrāk palielinās mitrums.

### Ja durvis netiek pareizi atvērtas un aizvērtas.

- Vai pārtikas iepakojumi traucē durvju aizvēršanu?
- Vai durvju nodalījumi, plaukti un atvilktnes ir novietotas pareizi?
- Vai durvju blīves nav sabojātas vai nodilušas?
- Vai ledusskapis ir novietots uz līdzenas virsmas?

### Ja ledusskapja malas, ar kurām saskaras durvju savienojumi, ir siltas.

It īpaši vasarā (karstā laikā) kompresora darbības laikā virsmas, kuru savienojumi saskaras, var kļūt siltākas. Tā ir normāla parādība.

### SVARĪGAS PIEZĪMES.

- Kompresora aizsardzības termiskais drošinātājs var tikt atslēgts pēkšņa strāvas padeves zuduma gadījumā vai pēc ierīces atvienošanas, jo nav stabilizēta dzesēšanas sistēmas gāze. Tā ir normāla parādība, un ledusskapis tiks ieslēgts aptuveni pēc 4 vai 5 minūtēm.
- Ledusskapja dzesēšanas ierīce ir noslēpta aiz mugurējā sienā. Tādējādi uz ledusskapja aizmugurējās virsmas kompresora darbības noteiktos intervālos rezultātā veidojas ūdens pīles vai ledus. Tā ir normāla parādība. Nav nepieciešams veikt atkausēšanas darbības, ja vien nav izveidojies pārlieku liels ledus.
- Ja ledusskapis netiks lietots ilgāku laiku (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet to no strāvas padeves avota. Izīriņiet ledusskapī atbilstoši 4. nodaļā aprakstītajam un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos.
- Iegādāto ierīci drīkst lietot tikai mājās apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja lietotājs izmanto ierīci veidā, kas neatbilst paredzētajam, uzsveram, ka ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem un remondarbiem garantijas laikā.
- Ja problēma pastāv pēc visu iepriekš sniegto norādījumu ievērošanas, sazinieties ar pilnvarotu apkalpes dienestu.

### Informācija par atbilstību

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā 16 °C–43 °C.
- Ierīce ir konstruēta saskaņā ar standartu IEC60335-1/IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

## 7. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU

1. Pirms pārtikas produktu ievietošanas ierīcē vienmēr atdzesējiet to.
2. Pārtikas izstrādājumus atkausējiet ledusskapja nodalījumā. Tādējādi tiek taupīta enerģija.

# Turinys

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI .....	58
2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO DALYS .....	61
3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS .....	62
4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS .....	67
5 SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS.....	68
6 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS .....	68
7 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ.....	70

Jūsų šaldytuvas-šaldiklis atitinka naujausius saugumo reikalavimus. Dėl netinkamo naudojimo kyla rizika susižeisti ar patirti turtinę žalą. Kad išvengtumėte tokios rizikos, prieš naudodami šaldytuvą-šaldiklį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija apie saugų montavimą, saugą, šaldytuvo-šaldiklio naudojimą ir priežiūrą. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.

## 1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI



**ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.



**ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.



**ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų



**ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

**ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.



Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

- \* Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.
- \* Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerosolio flakonus ar gesintuvų papildymo kapsules.
- \* Šis prietaisas skirtas naudoti buitinėms ar panašioms reikmėms, pavyzdžiui:
  - darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje
  - sodybose ir viešbučių, motelių ir kitokių apgyvendinimo patalpų klientų kambariuose
  - nakvynės namų tipo aplinkoje;
  - maitinimo ir panašiose įstaigose
- \* Jūsų šaldytuvas-šaldiklis turi būti jungiamas į 220-240 V įtampos 50 Hz dažnio elektros tinklą. Nejunkite į kitokių parametrų tinklą. Prieš jungdami šaldytuvą-šaldiklį į tinklą, patikrinkite, kad prietaiso duomenų lentelėje esanti informacija (įtampa ir srovės stiprumas) atitiktų elektros tinklo duomenis. Jei kyla abejonių, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką)
- \* Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi

## 1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.

- \* Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.

# 1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

## Utilizavimas

- Pakavimo ir prietaiso gamyboje naudojamos medžiagos nekenkia aplinkai ir yra perdirbamos. Pakuotę utilizuokite aplinką tausojančiu būdu. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietos savivaldos įstaigoje.
- Prieš veždami prietaisą į metalo laužą, nupjaukite maitinimo laidą ir sunaikinkite laidą ir kištuką. Kad vaikai neužsidarytų šaldytuvo-šaldiklio viduje, nenaudokite durelių užraktų.
- Atjungtas kištukas, įkištas į 16 amperų lizdą, kelia rimtą saugumo (elektros smūgio) pavojų. Pasirūpinkite, kad atjungtas kištukas būtų tinkamai utilizuotas.

## Seno prietaiso išmetimas



Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su buitiniemis atliekomis. Jis turi būti nugabentas į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, kuriose pasirūpinama dėl elektrinių ir elektroninių atliekų perdavimo. Medžiagų perdavimas tausoja gamtinius išteklius. Dėl išsamesnės informacijos apie tokio produkto perdirimą kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo paslaugų teikėjus arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

Vietos savivaldos įstaigoje teiraukitės apie elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimo ir antrinio panaudojimo, perdirimio ir atnaujinimo galimybes.

## Pastabos:

- Prieš montuodami ir pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Mes neatsakome netinkamo naudojimo sukeltą žalą.
- Vadovaukitės nurodymais ant prietaiso ir naudojimo instrukcijoje. Šią naudojimo instrukciją laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, jei jų kiltų ateityje.
- Šis prietaisas skirtas naudoti numatyta paskirtimi namuose ir buitiniėje aplinkoje. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Šitaip naudojant prietaisą, nutraukiama garantija, ir mūsų įmonė neatsako už tokiu atveju patiriamus nuostolius.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir tik maisto produktų vėsinimui ir laikymui. Jis netinkamas komerciniam ar bendram naudojimui ir (arba) ne maisto produktų laikymui. Nesilaikant šio nurodymo, mūsų įmonė neatsako už galimus nuostolius.



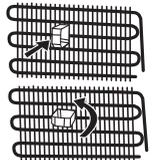
## Įspėjimai saugos klausimais

- Nejunkite šio šaldytuvo-šaldiklio į maitinimo tinklą, naudodami ilgintuvus.
- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- Draudžiama per smarkiai sulenkti maitinimo laidą.
- Draudžiama liesti maitinimo laidą ir (arba) kištuką šlapiomis rankomis, kadangi tai gali sukelti trumpąjį jungimą ir elektros smūgį.
- Į šaldiklio skyrių nedėkite stiklinių butelių ar gėrimų skardinių. Buteliai ir skardinės gali susprogti.
- Šaldiklio skyriuje pagaminto ledo nelieskite, nes jis gali nušaldyti ir (arba) įpjauti.
- Neimkite daiktų iš šaldiklio skyriaus drėgnomis ar šlapiomis rankomis. Tai gali pakenkti odai ar nušaldyti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

## Informacija apie montavimą

*Prieš išpakuodami ir gabendami savo šaldytuvą-šaldiklį, skirkite laiko susipažinti su tolesniais niuansais.*

- Prietaiso nestatykite po tiesioginiais saulės spinduliais ar prie šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatoriaus.
- Prietaisas turi būti statomas mažiausiai 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir radiatorių ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Nelaikykite šaldytuvo-šaldiklio drėgnai ar lietuje.
- Šaldytuvą-šaldiklį turi būti statomas mažiausiai 20 mm atstumu nuo kito šaldiklio.
- Šaldytuvo-šaldiklio viršuje ir nugarinėje dalyje turi būti paliekami mažiausiai 150 mm tarpeliai. Nieko nedėkite ant šaldytuvo-šaldiklio viršaus.
- Norint, kad prietaisas saugiau veiktų, svarbu, kad šaldytuvą-šaldiklį būtų pastatytas saugiai ir lygiai. Šaldytuvo-šaldiklio lygį galima reguliuoti kojelėmis. Prieš sudėdami maisto produktus į savo prietaisą, įsitinkinkite, kad jis stovi tiesiai.
- Prieš naudojant prietaisą, rekomenduojame visas lentynėles ir padėklus iššluostyti šiltame vandenyje su arbatiniu šaukšteliu valgomosios sodos pamirkytu audeklu. Išvalę praskalaukite šiltu vandeniu ir leiskite išdžiūti.
- Pastatydami prietaisą, naudokite plastikinius orientyrus, esančius galinėje prietaiso pusėje. Pasukite 90 laipsnių kampu (kaip parodyta paveikslėlyje). Taip neleisite kondensatoriui liestis prie sienos.
- Tarpas tarp šaldytuvo ir sienos turėtų neviršyti 75 mm.



## Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą



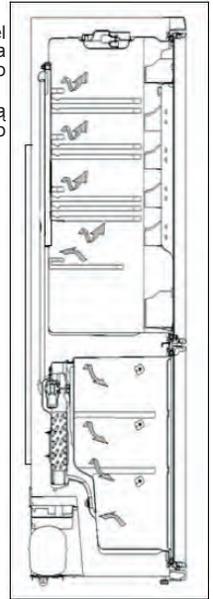
- Prieš ruošdamiesi naudoti šaldytuvą-šaldiklį, apžiūrėkite, ar nėra aiškiai matomų pažeidimų. Nemontuokite ir nenaudokite pažeisto šaldytuvo-šaldiklio
- Prieš įjungdami šaldytuvą-šaldiklį pirmą kartą, palaikykite jį pastatytą vertikaliai mažiausiai 3 valandas, ir tik tada junkite į maitinimo tinklą. Šitaip užtikrinamas optimalus veikimas ir kompresorius apsaugomas nuo pažeidimo.
- Naudojant naują šaldytuvą-šaldiklį, gali pasijausti silpnas specifinis kvapas. Tai – visiškai normalu. Kvapas dings, kai šaldytuvą pradės vėsti.

# 1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

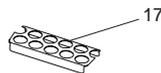
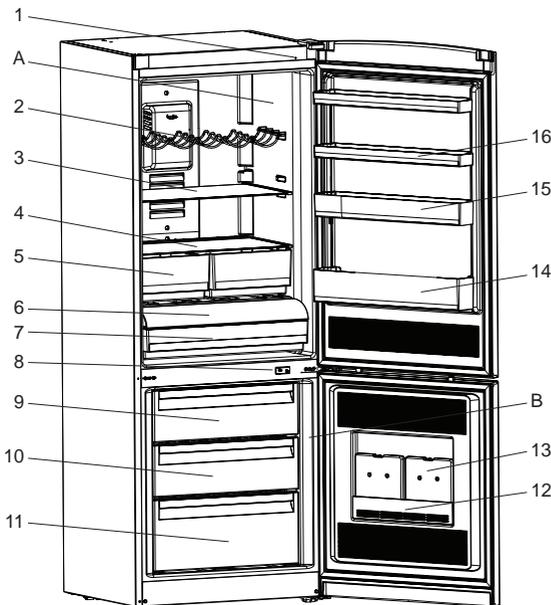
## No-Frost technologija

Jūsų įsigytas šaldytuvas-šaldiklis skiriasi nuo daugumos standartinių šaldytuvų-šaldiklių. Dėl durelių darbinimo ir maisto produktų drėgmės kituose prietaisuose šaldiklio skyriuose atsiranda ledo. Tokius prietaisus būtina atitirpinti. Juos reikia periodiškai išjungti, perdėti maisto produktus kitur ir pašalinti susikaupusį ledą.

Jūsų „bešerkšniame“ šaldytuve-šaldiklyje tokių problemų neatsiranda, kadangi šalta ora tolygiai išmaišo šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose veikiančios ventiliatoriai. Šitaip sudėti maisto produktai tolygiai ir vienodai atvėsinami, nesikaupia drėgmė ir ji nesuleidėja.



# 2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO DALYS



- A) Šaldytuvo skyrius
- B) Šaldiklio skyrius

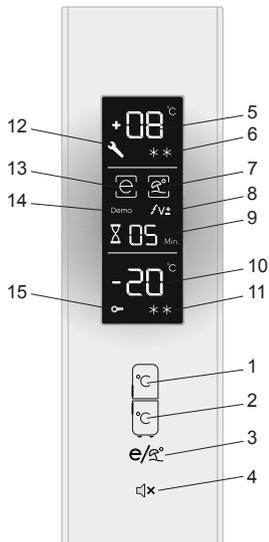
- 1) Šviesos jutiklis
- 2) Vyno butelių laikiklis \*
- 3) Stiklinė šaldytuvo skyriaus lentynėlė
- 4) Daržovių ir vaisių skyriaus dangtis
- 5) Daržovių ir vaisių skyrius
- 6) Atverčiamo skyriaus dangtis
- 7) Atverčiamas skyrius
- 8) Lemputės jungiklis
- 9) Viršutinis šaldiklio stalčius
- 10) Vidurinis šaldiklio stalčius \*
- 11) Apatinis šaldiklio stalčius
- 12) Šaldymo elementų lentynėlė
- 13) Šaldymo elementas \*
- 14) Butelių lentynėlė
- 15) Vidurinė durelių lentynėlė
- 16) Viršutinė durelių lentynėlė
- 17) Kiaušinių dėklas
- 18) Ledo kubelių forma

\* Ne visuose modeliuose

Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais. Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..

## 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Ekranas ir valdymo skydelis



- 1- Nustatyti šaldytuvo skyriaus temperatūrą ir, jei reikia, suaktyvinti *Super Cool* režimą. Šaldytuvo temperatūrą galima nustatyti tokiais reikšmėmis: 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
- 2- Nustatyti šaldiklio skyriaus temperatūrą ir, jei reikia, suaktyvinti *Super Freeze* režimą. Šaldiklio temperatūrą galima nustatyti tokiais reikšmėmis: -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
- 3- Nustatyti norimus režimus (ekonominį, atostogų ir t. t.).
- 4- Apsaugos nuo vaikų režimą garsinio signalo išjungimo mygtukas.
- 5- Nustatytos temperatūros šaldiklio skyriuje reikšmė.
- 6- *Super Cool* funkcijos indikatorius.
- 7- Atostogų režimo simbolis.
- 8- Įspėjamasis simbolis apie žemą tinklo įtampą.
- 9- *Drink Cool* režimo laikmačio ekranas.
- 10- Nustatytos temperatūros šaldytuvo skyriuje reikšmė.
- 11- *Super Freeze* funkcijos indikatorius.
- 12- Įspėjamasis simbolis.
- 13- Ekonominio režimo simbolis.
- 14- *Demo* režimo simbolis.
- 15- Apsaugos nuo vaikų simbolis.

### Šaldytuvo-šaldiklio valdymas

Šaldytuvą-šaldiklį įjungus į maitinimo tinklą pirmą kartą, užtruks 10 sekundžių, kol įsijungs ekranas.

#### **Super Freeze režimas**

- Spauskite šaldiklio temperatūros nustatymo mygtuką tol, kol ekrane pasirodys SF raidės. Apie įjungtą režimą praneša garsinis signalas.
- Šaldiklio temperatūros rodymo langelyje turi būti rodoma SF.
- Naudojant šį režimą, galima reguliuoti ir šaldytuvo skyriaus temperatūrą bei *Super Cool* funkciją. Atsiminkite, kad *Super Freeze* režimas toliau veiks.
- Tačiau negalima nustatyti ekonominio ir atostogų režimo.
- Norėdami išjungti *Super Freeze* funkciją, pakartokite tą patį veiksmą.

#### **Pastaba:**

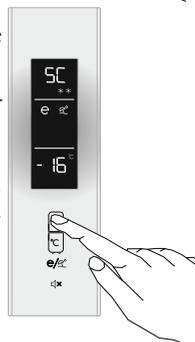
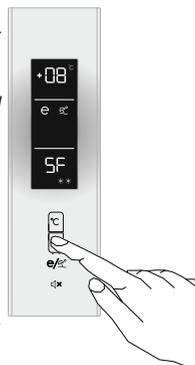
- Pažiūrėkite gaminio etiketėje nurodytose specifikacijose, kiek daugiausiai maisto produktų (kg) per 24 valandas galima užšaldyti.
- Norint sudėti didžiausią nurodytą maisto produktų kiekį, geriausia 3 valandas prieš tai įjungti *Super Freeze* režimą.
- Šaldiklyje pasiekus optimalią temperatūrą, pasigirs garsinis signalas.

*Super Freeze režimas automatiškai išjungiamas po 24 valandų arba kai šaldiklio temperatūros jutiklis užfiksuoja, kad temperatūra nukrito žemiau -32 °C.*

#### **Super Cool režimas**

- Spauskite šaldytuvo temperatūros nustatymo mygtuką tol, kol ekrane pasirodys SC raidės. Apie įjungtą režimą praneša garsinis signalas.
- Šaldytuvo temperatūros rodymo langelyje turi būti rodoma SC.
- Šaldiklio ir *Super Freeze* režimo temperatūrą galima koreguoti. Atsiminkite, kad *Super Cool* režimas toliau veiks.
- Negalima nustatyti ekonominio ir atostogų režimo.
- Norėdami išjungti *Super Cool* funkciją, pakartokite tą patį veiksmą.

**Pastaba:** *Super Cool režimas automatiškai išjungiamas po 4 ar 6 valandų, priklausomai nuo aplinkos temperatūros arba kai šaldytuvo temperatūros jutiklis užfiksuoja pakankamai žemą temperatūrą.*



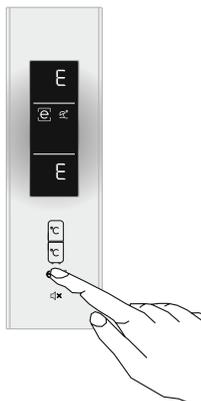
## 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Ekonominis režimas

- Spauskite režimo mygtuką, kol ekonominio režimo simbolis pasidarys apvestas.
- Po 1 sekundės nustatomas režimas, apvadas sumirkčioja 3 kartus ir pasigirsta garsinis signalas.
- Šaldiklio ir šaldytuvo temperatūros rodymo langeliuose turi būti rodoma *E*.
- Apvestas *E* simbolis rodomas, kol naudojamas režimas.

### Naudojant prietaisą šiuo režimu:

- Galima reguliuoti šaldiklio temperatūrą. Išjungus ekonominį režimą, toliau naudojama pasirinkta reikšmė.
- Galima reguliuoti šaldytuvo temperatūrą. Išjungus ekonominį režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima pasirinkti *Super Cool* ir *Super Freeze* režimus. Ekonominis režimas automatiškai išjungiamas ir suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Atostogų režimą galima pasirinkti, išjungus ekonominį režimą. Tada suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Norint išjungti, užtenka paspausti režimo nustatymo mygtuką.

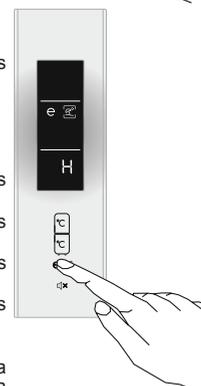


### Atostogų režimas

- Spauskite režimo mygtuką, kol atostogų režimo simbolis pasidarys apvestas.
- Po 1 sekundės nustatomas režimas, apvadas sumirkčioja 3 kartus ir pasigirsta garsinis signalas.
- Šaldiklio temperatūros rodymo langelyje turi būti rodoma *H*.
- Prietaisui veikiant šiuo režimu, rodomas apvestas atostogų simbolis ir *H* raidė.

### Naudojant prietaisą šiuo režimu:

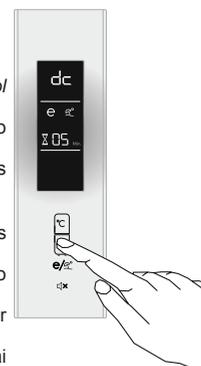
- Galima reguliuoti šaldiklio temperatūrą. Išjungus atostogų režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima reguliuoti šaldytuvo temperatūrą. Išjungus atostogų režimą, toliau naudojamos pasirinktos reikšmės.
- Galima pasirinkti *Super Cool* ir *Super Freeze* režimus. Šiuo atveju atostogų režimas automatiškai išjungiamas ir suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Ekonominį režimą galima pasirinkti, išjungus atostogų režimą. Tada suaktyvinamas pasirinktas režimas.
- Norint išjungti šį režimą, tereikia paspausti režimo mygtuką.
- Atostogų režimą reikia suaktyvinti tada, kai ilgesnį laiką nenaudosite šaldytuvo. Tada šaldytuvą veikia ekonomiškiau. Prieš naudojant atostogų režimu, šaldytuvą būtina visiškai ištuštinti.



### Drink Cool režimas

Šis režimas skirtas atšaldyti gėrimus per nustatytą laiką.

- 3 sekundes palaikykite nuspaustą šaldiklio skyriaus nustatymo mygtuką.
- Šaldytuvo temperatūros rodymo langelyje rodomos *dc* raidės, 05 sumikčioja *D.Cool* režimo langelyje.
- Norėdami nustatyti laiką (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minučių), spauskite šaldytuvo nustatymo mygtuką.
- Pasirinkus laiką, ekrane 3 kartus sumikčioja pasirinkta reikšmė ir pasigirsta garsinis signalas.
- Pasirinktas laikas nustatomas po 2 sekundžių.
- Laiko skaičiavimas po vieną minutę atbuline seka pradedamas nuo nustatytos reikšmės.
- Norėdami išjungti šį režimą, 3 sekundes palaikykite nuspaustą šaldiklio nustatymo mygtuką.
- Jei po pasirinkto laiko gėrimai nepakankamai atšaldyti, galite pratęsti režimą dar 5 ar 10 minučių. Jei gėrimai nepakankamai atšaldyti, galite nustatyti dar 5 ar 10 minučių.
- Būtina reguliariai tikrinti gėrimų temperatūrą. Kai gėrimai buteliuose pakankamai atšaldyti, ištraukite juos iš prietaiso.
- Jei pamiršite ištraukti butelius, kai naudojamas šis režimas, jie gali susprogti.

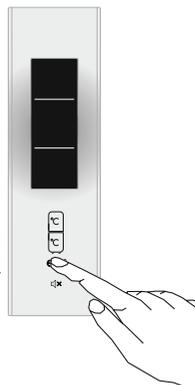


## 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Ekranu užsklandos naudojimas

#### Naudojimo ypatumai

- Šis režimas suaktyvinamas, paspaudus ir 3 sekundes palaikius režimo mygtuką.
- Norėdami išjungti ekrano apšvietimą, nuspaudę mygtuką palaikykite 5 sekundes.
- Paspaudus bet kurį mygtuką, kai valdymo skydelio apšvietimas išjungtas, ekrane bus rodomi tuo metu naudojami nustatymai. Jei per 5 sekundes neišjungsite ekranu užsklandos režimo arba nepaspausite jokio mygtuko, valdymo skydelio apšvietimas vėl išsijungs.
- Norėdami išjungti ekranu užsklandos režimą, 3 sekundes palaikykite nuspaustą režimo mygtuką.
- Esant aktyviam ekranu užsklandos režimui, galite įjungti ir apsaugos nuo vaikų funkciją.
- Jei, įjungę apsaugos nuo vaikų funkciją, per 5 sekundes nepaspausite jokio mygtuko, valdymo skydelio apšvietimas vėl bus išjungtas. Naudojamus nustatymus ir tai, ar įjungta apsaugos nuo vaikų funkcija, galite pažiūrėti, paspaudę bet kurį mygtuką.



### Apsauga nuo vaikų

Kad vaikai nežaistų su mygtukais ir neišderintų nustatymų, galite įjungti apsaugos nuo vaikų funkciją.

#### Apsaugos nuo vaikų funkcijos įjungimas

5 sekundes palaikykite vienu metu nuspaudę apsaugos nuo vaikų ir garsinio signalo išjungimo mygtukus.

#### Apsaugos nuo vaikų funkcijos išjungimas

5 sekundes palaikykite vienu metu nuspaudę apsaugos nuo vaikų ir garsinio signalo išjungimo mygtukus.

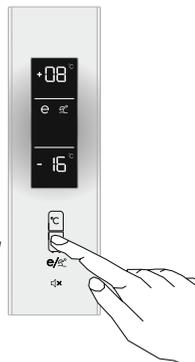
**Pastaba:** apsauga nuo vaikų išjungiama ir nutrūkusi maitinimui ar prietaisą išjungus iš maitinimo tinklo.



### Temperatūros nustatymas

#### Temperatūros šaldiklio skyriuje nustatymas

- Pradinė nustatytoji temperatūra šaldiklio skyriuje yra -18 °C.
- Vieną kartą paspauskite šaldiklio nustatymo mygtuką.
- Paspaudus mygtuką vieną kartą, ekrane pradeda mirkčioti tuo metu naudojamos temperatūros reikšmė.
- Paspaudus mygtuką daugiau kartų, nustatoma vis žemesnė temperatūra. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, *super freeze*)
- Paspaudus šaldiklio nustatymo mygtuką tiek kartų, kol ekrane pasirodys *Super Freeze* užrašas, ir nepaspaudus mygtuko per 1 sekundę, *Super Freeze* užrašas pradės mirkčioti.
- Jei paspausite mygtuką, jis vėl pradės rodyti reikšmes nuo -16 °C.
- Temperatūra, kuri nustatyta prieš nustatant atostogų, *Super Freeze*, *Super Cool* ar ekonominių režimą, išlaikoma tokia pati, kai režimas pasibaigs ar bus išjungtas. Prietaisas toliau išlaikys tokią temperatūrą.



### 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

#### Temperatūros šaldytuvo skyriuje nustatymas

- Pradinė nustatytoji temperatūra šaldytuvo skyriuje yra +4 °C.
- Vieną kartą paspauskite šaldytuvo nustatymo mygtuką.
- Paspaudus mygtuką vieną kartą, ekrane rodoma paskutinė nustatyta temperatūros reikšmė.
- Paspaudus mygtuką daugiau kartų, nustatoma vis žemesnė temperatūra. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, *super cool*)
- Paspaudus šaldytuvo nustatymo mygtuką tiek kartų, kol ekrane pasirodys *Super Cool* užrašas, ir nepaspaudus mygtuko per 1 sekundę, *Super Cool* užrašas pradės mirkčioti.
- Jei paspausite mygtuką, jis vėl pradės rodyti reikšmes nuo +8 °C.
- Temperatūra, kuri nustatyta prieš nustatant atostogų, *Super Freeze*, *Super Cool* ar ekonominį režimą, išlaikoma tokia pati, kai režimas pasibaigs ar bus išjungtas. Prietaisas toliau išlaikys tokią temperatūrą.



#### Rekomenduojami Jūsų prietaiso temperatūros nustatymai

Šaldiklio skyrius	Šaldytuvo skyrius	Pastabos
-18 °C	4 °C	Reguliariam naudojimui ir didžiausiam efektyvumui pasiekti.
-20 °C, -20 °C arba -24 °C	4 °C	Rekomenduojama, kai aplinkos temperatūra viršija 30 °C.
SF	4 °C	Naudojama, kai norite greitai užšaldyti maisto produktus.
-18 °C, -20 °C, -20 °C arba -24 °C	2 °C	Šiuos temperatūros nustatymus reikia naudoti tada, kai aukšta aplinkos temperatūra arba kai atrodo, kad šaldytuve nepakankamai žema temperatūra, nes dažnai darinėjamos durelės.
-18 °C, -20 °C, -20 °C arba -24 °C	SC	Turi būti naudojama, kai šaldytuvo skyrius perkrautas maisto produktų arba kai reikia greitai ką nors atvėsinti.

#### Ispėjimai dėl temperatūros reguliavimo

- Nutrūkus maitinimui, temperatūros nustatymai neperarandami.
- Nerekomenduojame naudoti šio šaldytuvo aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 laipsnių Celsijaus.
- Temperatūrą reikia nustatyti, atsižvelgiant į tai, kaip dažnai darinėjamos durelės, kiek maisto produktų laikoma šaldytuve ir kokia aplinkos temperatūra, kur pastatytas prietaisas.
- Pastatčius šaldytuvą-šaldiklį į jungus į maitinimo tinklą, jį reikėtų palikti veikti 24 valandas, kol prietaisas tinkamai atvės. Tuo metu nedarinėkite šaldytuvo-šaldiklio durelių ir nedėkite į vidų jokių maisto produktų.
- Jūsų šaldytuve-šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kai po maitinimo pertrūkio ištraukiate ir vėl įkišate maitinimo laidą kištuką, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Šaldytuvą paprastai pradeda veikti maždaug po 5 minučių.
- Jūsų šaldytuvą-šaldiklį yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Norint išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojame nustatyti kitų negu nurodyta šaldytuvo-šaldiklio temperatūros reikšmių.

Klimato klasė	Aplinkos temperatūra, °C
T	Nuo 16 iki 43 (°C)
ST	Nuo 16 iki 38 (°C)
N	Nuo 16 iki 32 (°C)
SN	Nuo 10 iki 32 (°C)

**Pastaba:** jei aplinkos temperatūra viršija 38 °C, šaldiklio skyrelio temperatūros negalima nustatyti -22 °C, -23 °C ar -24 °C reikšmėmis. Galima nustatyti tik -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C ar -21 °C reikšmes.

#### Temperatūros indikatoriaus

Kad būtų lengviau nustatyti šaldytuvo temperatūrą, mes pačioje šalčiausioje jo vietoje įtaisėme temperatūros indikatorių.

Kad geriau išlaikytumėte maisto produktus šaldytuve, ypač šalčiausioje jo vietoje, patikrinkite, ar indikatoriuje rodomas užrašas OK. Jei OK užrašas nerodomas, reiškia, kad nustatyta netinkama temperatūra

Įžiūrėti indikatorių gali būti sunku, todėl būtinai gerai jį apšviestite. Kaskart, pakeitę temperatūros nustatymus, palaukite, kol šaldytuvo-šaldiklio skyriuose nusistovės pastovi temperatūra, ir tik tada, jei reikia, nustatykite ją iš naujo. Temperatūrą keiskite palaipsniui ir palaukite mažiausiai 12 valandų, prieš tikrindami ir atlikdami naujus nustatymus.

**PASTABA:** po dažno durelių atidarėjimo, ilgiau palaikys jas atidarytas ar įdėjus šviežių maisto produktų į prietaiso skyrius, OK užrašo ant temperatūros indikatoriaus gali ir nebūti – tai normalu. Jei susikaupia neįprastai daug ledo kristalų (ant apatinės prietaiso sienelės) šaldytuvo skyriuje (dėl per didelio prietaiso apkrovimo, padidėjusio kambario temperatūros, dažno durelių darinėjimo), nustatykite žemesnę šaldymo temperatūrą, kol kompresorius vėl pradės dirbti normaliais ciklais.



## 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Maistą laikykite šalčiausioje šaldytuvo zonoje.



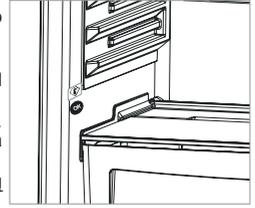
Maisto produktai išsilaikys geriau, jei juos laikysite tinkamoje šaldymo vietoje. Šalčiausia zona – iškart virš daržovių ir vaisių skyriaus.

Šalčiausia šaldytuvo zona nurodoma tokiu simboliu.

Norint, kad šioje zonoje tikrai būtų žema temperatūra, reikia, kad lentynėlė būtų būtent šio simbolio aukštyje, kaip parodyta paveikslėlyje.

Šalčiausios zonos viršutinė riba sutampa su lipduko apatinė dalimi (rodyklės smaigaliu). Šalčiausios zonos lentynos viršutinė dalis turi siekti rodyklės smaigalį. Šalčiausia zona yra žemiau šios ribos.

Šių lentynėlių padėtį galima keisti, tad, jei norite, kad tose zonose temperatūra būtų tokia, kokios reikia, būtinai sudėkite jas taip, kad atitiktų lipdukais nurodytas ribas.

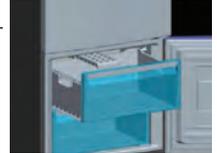


### Priedai

#### Ledo dėžutė

- Norėdami išimti ledo dėžutę, kuo daugiau ištraukite viršutinį šaldiklio stalčių ir ištraukite ledo dėžutę.
- 3/4 dalį pripilkite vandens ir įdėkite dėžutę į šaldiklį.

**Pastaba:** į šaldiklį dėžutę dėkite gulsičia padėtimi. Kitai iš jos gali išsilieti vanduo.

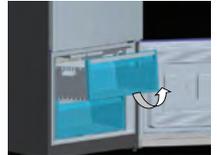


#### Viršutinis šaldiklio stalčius

- Į viršutinį šaldiklio stalčių dedami maisto produktai, kuriuos reikia lengviau pasiekti.
- Norėdami išimti viršutinį šaldiklio stalčių:
- Kuo daugiau ištraukite stalčių
- Stalčiaus priekį traukite į viršų ir į išorę.

! **Norėdami gražinti stalčių į vietą, veiksmus atlikite atvirkštine seka.**

**Pastaba:** įstumdami ar ištraukdami stalčių, visada laikykite jį už rankenos.



#### Atverčiamas skyrius

Šį skyrių galite naudoti atlikti dvi skirtingas funkcijas.

**Pastaba:** naujas šaldytuvas nustatytas su parodyta dalimi atidaryta padėtimi. Nurodomos prietaiso energijos sąnaudos yra būtent pagal tokį nustatymą.

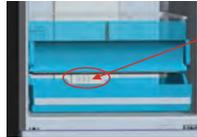
**1. Norint naudoti kaip 0 °C kamara:** jei šį skyrių norite naudoti kaip 0 °C kamara, reikia slankiojamą dalį (paveikslėlyje parodytą dangtelį) paslinkti iš uždarytos į atidarytą padėtį.

**2. Norint naudoti kaip daržovių ir vaisių skyrių:** jei šį skyrių norite naudoti kaip daržovių ir vaisių skyrių, reikia slankiojamą dalį (paveikslėlyje parodytą dangtelį) paslinkti iš atidarytos į uždarytą padėtį.

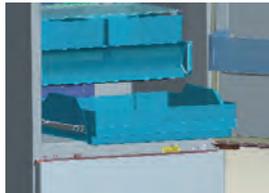
- Šį skyrių naudojant kaip 0 °C kamara, maisto produktai ilgiau išlieka švieži.
- Vėsinimo stalčių traukite į save. Jo dangtis pasikels automatiškai.

**Atkreipkite dėmesį, kad čia nėra šaldiklio stalčius.**

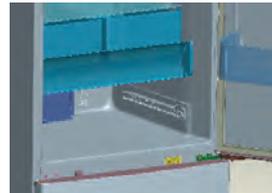
slankiojama dalis



1 paveikslėlis



2 paveikslėlis



3 paveikslėlis

#### Norėdami ištraukti vėsinimo stalčių:

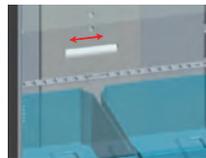
- Atkelkite jo dangtį iki galo. (1 pav.)
- Vėsinimo stalčių traukite į save. (2 pav.)
- Patraukite vėsinimo stalčiaus ratukus į viršų nuo bėgelių, kad galėtumėte iškelti. (3 pav.)

## 3 SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Šviežumo išlaikymo šliaužiklis

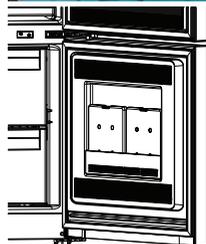
Šviežumo išlaikymo šliaužiklis įtaisytas priekinėje daržovių ir vaisių skyriaus pusėje. Kai skyrius pridėtas pilnas, jį reikia atidaryti. Taip reguliuojamas drėgmės lygis, o maisto produktai ilgiau išlaikomi švieži.

Pastebėję kondensatą ant stiklinės lentynėlės, būtina iki galo atidarykite šviežumo išlaikymo šliaužiklį.



### Šaldymo elementai

- Nutrūkūs maitinimui ar sugedus prietaisui, šie šaldymo elementai padeda sulėtinti užšaldytų maisto produktų atitirpimą. Ilgiausiai išlaikyti maisto produktus įmanoma tiesiai ant jų uždėjus šaldymo elementus viršutiniame šaldiklio skyriuje.
- Siekiant taupyti vietą, šaldymo elementai laikomi durelių lentynėlyje.
- Šaldymo elementus taip pat galima naudoti, norint kurį laiką palaikyti šaltį, pavyzdžiui, šaltkrepsyje.



*Prietaiso viduje esantys vaizdiniai ir tekstiniai paaiškinimai gali skirtis, priklausomai nuo modelio.*

### Valymas

- **Prieš pradėdami valyti šaldytuvą-šaldiklį, būtina jį išjungti iš maitinimo tinklo.**
- Neplaukite šaldytuvo pripildami jį vandens.
- Vidinę ir išorinę dalį galite išvalyti muiluotame vandenyje pamirkyta švelnia šluoste ar kempine.
- Atskiras dalis išimkite po vieną ir nuplaukite muiluotu vandeniu. Neplaukite indaplovėje.
- Valymui draudžiama naudoti degias, sprogias ar edančias medžiagas, tokias kaip tirpikliai, benzinas ar rūgštis.
- Kondensatorių bent kartą per metus nušluokite, kad prietaisas vartotų mažiau energijos ir efektyviau veiktų.

**Valant, šaldytuvą-šaldiklis būtina turi būti išjungtas.**

### Atitirpinimas

Jūsų šaldytuvą-šaldiklį atitirpinamas automatiškai. Po savaiminio atitirpinimo atsirandantis vanduo išteka pro vandens surinkimo angą, nuteka į išgarinimo rezervuarą ir jame savaime išgaruoja.



### LED apšvietimo keitimas

Jei Jūsų šaldytuve-šaldiklyje naudojamas LED apšvietimas, susisieki su *Sharp* klientų aptarnavimo centru, kadangi lemputes turi tik keisti įgalioti specialistai.



## 4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

### Šaldytuvo skyrius

- Kad nesusidarytų šerkšnas, į šaldytuvo skyrių niekada nedėkite skysčių neuždengtose talpose.
- Prieš dėdami į šaldytuvą, palaukite, kol šiltas ar karštas maistas atšąs. Šitaip išseikvosite mažiau elektros energijos.
- Kad nesikaupytų šerkšnas, pasirūpinkite, kad niekas nesiglaustų prie galinės sienelės.
- Šalčiausia sritis šaldytuvo viduje yra pačioje skyriaus apačioje. Rekomenduojame šioje vietoje laikyti greičiausiai gendančius produktus, pavyzdžiui, žuvį, pušgaminius, keptą maistą ar pieno produktus. Šilčiausia šaldytuvo skyriaus sritis – viršutinė lentynėlė durelėse. Čia rekomenduojame laikyti sviestą ir sūrį.

### Šaldiklio skyrius

- Šaldiklis naudojamas ilgai laikyti maisto produktus ir gaminti ledo kubelius.
- Jei norite naudoti šaldytuvą didžiausiu šaldymo pajėgumu:
  - \* Sudėkite maisto produktus, kuriuos norite užšaldyti, į viršutinį šaldiklio stalčių, neviršydami šaldytuvo didžiausio užšaldomo kiekio.

## 4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

\* Naudodami *Super Freeze* režimą, nedėkite jau užšaldytų maisto produktų šalia šviežių produktų, kuriuos norite užšaldyti.

Tada vėl įjunkite *Super Freeze* režimą. Užšaldytus maisto produktus galite dėti šalia kitų užšaldytų produktų (praėjus mažiausiai 24 valandoms po antro *Super Freeze* režimo įjungimo).

- Užšaldydami šviežius maisto produktus, būtinai dėkite juos taip, kad kuo didesnė jų paviršiaus dalis liestųsi su šaldomuoju paviršiumi.
- Nedėkite šviežių maisto produktų ant jau šaldytų, kadangi jie gali juos atitirpinti.
- Prieš užšaldydami šviežius maisto produktus (pvz. mėsą, žuvį ir mėsos faršą), supjaustykite juos vienos porcijos gabalais.
- Po šaldiklio atitirpinimo, sudėkite maisto produktus į jį atgal ir nepamirškite jų kuo greičiau suvartoti.
- Į šaldiklio skyrių draudžiama dėti karštus maisto produktus.
- Būtinai laikykitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių nurodytų nurodymų, o jei informacija nepateikta, nereikėtų maisto produktų laikyti šaldiklyje ilgiau kaip 3 mėnesius nuo jų įsigijimo datos.
- Pirkdami šaldytus maisto produktus, įsitinkite, kad jie laikomi tinkamoje temperatūroje, ir kad jų pakuotė nepažeista.
- Norint, kad nesuprastėtų šaldytų maisto produktų kokybė, juos gabenti reikia atitinkamuose induose ir kuo greičiau sudėti į šaldiklį.
- Jei šaldytų maisto produktų pakuotėje matosi drėgmės ar neįprasto pabrūkimo ženklai, tai reiškia, kad jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir pakuotės turinys yra pagedęs.
- Šaldytų maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo aplinkos temperatūros, termostato nustatymo, to, kaip dažnai darinėjamos durelės, maisto produktų tipo ir laiko, per kiek nupirktus produktus parnešėte iš parduotuvės namo. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių išspausdinta informacija ir jokiū būdu neviršykite nurodyto galiojimo laiko.

**Įsidėmėkite:** gali būti sunku atidaryti šaldiklio dureles ką tik jas uždarius. Tai – normalu. Kai šaldiklyje išsilygins slėgis, dureles atidarysite lengvai.

### Svarbi pastaba:

- *Atitirpintus užšaldytus maisto produktus reikia suvartoti kaip šviežius produktus.. Nesuvartojus jų iš karto, atitirpintų maisto produktų JOKIU BŪDU negalima užšaldyti dar kartą.*
- Kai kurių paruoštuose patiekaluose naudojamų prieskonių skonis (anyžiaus, baziliko, rėžiuko, acto, prieskonių mišinių, imbiero, česnako, svogūno, čiobrelių, mairūno, juodųjų pipirų ir t. t.) pasikeičia, o juos ilgai laikant, skonis paaštrėja. Todėl, planuodami užšaldyti maisto produktus, dėkite tik labai nedaug prieskonių arba sudėkite juos atitirpinę maisto produktus.
- Maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo naudojamų riebalų. Tinkami riebalai: margarinas, veršienos taukai, alyvuogių aliejus, o netinkami – žemės riešutų aliejus, kaulienuos taukai.
- Skystus maisto produktus geriausia šaldyti plastikiniuose indeliuose, o kitus produktus – suvyniotus į plastikinę foliją ar sudėtus į maišelius.

## 5 SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS

### Durelių perstatymas

- Tai, ar galima keisti šaldytuvo-šaldiklio durelių atidarymo kryptį, priklauso nuo Jūsų įsigyto modelio.
- To padaryti negalima, jei priekinėje prietaiso durelių pusėje yra montuojama rankena.
- Jei modelio durelių priekinėje dalyje rankenos nėra, galima keisti durelių atidarymo kryptį, bet tai turi atlikti įgijotais specialistas. Skambinkite į *Sharp* klientų aptarnavimo centrą.

## 6 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jūsų šaldytuve-šaldiklyje veikia gedimų nustatymo sistema, kuri suteikia naudotojui informaciją, jei šaldytuvus-šaldiklis netinkamai veikia. Atsiradus klaidai, valdymo skydelyje rodomas klaidos kodas. Dažniausių klaidų kodai pateikiami toliau. Jei šaldytuvo-šaldiklio valdymo skydelyje rodomas čia nepateiktas klaidos kodas, susisiekiate su *Sharp* klientų aptarnavimo centru.

KLaidos tipas	KLaidos tipas	Kas atsitiko	Ką daryti
SR	„Išpėjimas apie gedimą“	Kažkuri (-ios) dalis (-ys) veikia netinkamai arba yra gedimas šaldymo procese	Kuo greičiau susisiekiate su Sharp klientų aptarnavimo centru.
LF	Nepakankamai žema temperatūra šaldiklio skyriuje	Šis išpėjimas rodomas ypač tada, kai ilgesniam laikui nutrūksta energijos tiekimas	1. Neužšaldykite atitirpusių maisto produktų ir pasistenkite juos kuo greičiau suvartoti. 2. Nustatykite žemesnę šaldiklio skyriaus temperatūrą arba <i>Super Freeze</i> funkciją, kol jame susidarys tinkama temperatūra. 3. Kol gedimas nesutvarkytas, nedėkite į šaldytuvą šviežių maisto produktų.

## 6 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

KLAIDOS TIPAS	KLAIDOS TIPAS	KAS ATSIKIKO	KĄ DARYTI
LC	Nepakankamai žema temperatūra šaldytuvo skyriuje	+4 °C yra ideali šaldytuvo skyriaus temperatūra. Jei matote šį įspėjimą, yra rizika, kad maisto produktai suges.	1. Nustatykite žemesnę šaldytuvo skyriaus temperatūrą arba <i>Super Cool</i> režimą, kol jame susidarys tinkama temperatūra. 2. Kol gedimas nesutvarkytas, stenkitės dažnai nedarinėti šaldytuvo durelių.
LF ir LC	Įspėjimas „nepakankamai žema temperatūra“	Tai – LF ir LC klaidų junginys	Šitą klaidos kodą Jums rodyt pirmą kartą įjungus prietaisą. Įspėjimas išsijungs, kai tik šaldytuvo-šaldiklio skyriuose susidarys normali temperatūra
HC	Per žema temperatūra šaldytuvo skyriuje	Dėl per žemos temperatūros maisto produktai pradeda stingti	1. Patikrinkite, ar neįjungtas <i>Super Cool</i> režimas 2. Sumažinkite nustatytą šaldytuvo skyriaus temperatūros reikšmę
LOPO	Įspėjimas „per žema įtampa“	Maitinimo tinklo įtampai nukritus žemiau 170 V, prietaisas nustoja veikti.	Tai – ne gedimas. Taip kompresorius apsaugomas nuo gedimų. Šis įspėjimas išsijungia, kai tinklo įtampa vėl būna normali

### Įspėjimai:

#### Jei šaldytuvus neveikia:

- Ar yra pertrauktas maitinimas?
- Ar maitinimo laido kištukas tinkamai įstatytas į lizdą?
- Ar saugikliai ir maitinimo tinklo lizdas, į kurį įjungtas prietaisas, veikia ir ar neišmuštas pagrindinis saugiklis?
- Ar nėra maitinimo tinklo lizdo gedimo? Norėdami tai patikrinti, įjunkite šaldytuvą į lizdą, kuris tikrai veikia.

#### Jei šaldytuvus nepakankamai šaldo:

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar dažnai darinėjamos ir ilgai paliekamos atidarytos šaldytuvo durelės?
- Ar šaldytuvo durelės tinkamai užsidaro?
- Ar nėra padėto indo ar maisto produktų, kurie glaustūsi su galine šaldytuvo skyriaus sienele ir užstotų oro cirkuliaciją?
- Ar šaldytuvus nėra perkrautas?
- Ar pakankamas atstumas nuo šaldytuvo iki galinės ir šoninių sienų?
- Ar aplinkos temperatūra neviršija naudojimo instrukcijoje nurodytų specifikacijų?

#### Jei šaldytuvo skyriuje laikomi maisto produktai peršaldomi

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar paskutiniu metu pridėjote daug maisto produktų į šaldiklio skyrių? Jei taip, šaldytuvo skyriuje maisto produktai gali būti per daug šaldomi, kadangi kompresorius veikia ilgesniais intervalais, kad būtų sušaldyti produktai šaldiklyje.

#### Jei šaldytuvus veikia per garsiai:

Kad palaikytų nustatytą šaldymo temperatūrą, kompresorius kartais vis turi įsijungti. Kol jis veikia, šaldytuvo skleidžiamas garsas yra normalus dalykas. Pasiekus reikiamą šaldymo temperatūrą, triukšmingumas automatiškai sumažėja. Jei triukšmingumas nesiliauja:

- Ar prietaisas pastatytas lygiai? Ar tinkamai sureguliuotos kojelės?
- Ar už šaldytuvo daugiau nieko nėra?
- Ar nevibruoja šaldytuvo viduje esantys indai ar lentynėlės? Tokiu atveju perdėkite indus ir lentynėles.
- Ar nevibruoja ant šaldytuvo viršaus sudėti daiktai?

#### Normalūs garsai:

##### Ledo skeldėjimo garsas:

- Automatinio atitirpinimo metu.
- Kai prietaisas šaldomas ar šildomas (dėl prietaiso medžiagų plėtimosi).

**Trumpas trasktelėjimas:** kai termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.

**Kompresoriaus skleidžiamas garsas (normalus variklio veikimo garsas):** nedidelis triukšmingumas reiškia, kad kompresorius veikia gerai. Kompresorius gali trumpai veikti triukšmingiau po įjungimo.

**Burbuliavimo garsas:** šį garsą cirkuliuodama sistemos vamzdeliais sukelia šaldomoji medžiaga.

**Tėkančio vandens garsas:** įprastas į išgarinimo rezervuarą po atitirpinimo susidariusio vandens tekėjimo garsas. Šis garsas gali atsirasti atitirpinant prietaisą.

## 6 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

**Pučiamo oro garsas (įprastas ventiliatoriaus garsas):** šis garsas girdimas šaldytuvuose su *No-Frost* sistema, kadangi įprasto veikimo metu pučiamas oras.

### Jei šaldytuve kaupiasi drėgmė:

- Ar patikimai supakuoti maisto produktai? Ar indeliai su maisto produktais buvo gerai nušluostyti, prieš dedant į šaldytuvą?
- Ar šaldytuvo durelės dažnai darinėjamos? Atidarius dureles, patalpos ore esanti drėgmė patenka į šaldytuvą. Ypač, kai didelis santykinis patalpos oro drėgnumas: kuo dažniau atidaromos durelės, tuo šaldytuve greičiau susikaupia drėgmė.

### Jei netinkamai darinėjamos durelės:

- Ar užsidaryti durelėms netrukdo sudėti maisto produktai?
- Ar tinkamai sudėtos lentynėlės, durelių skyreliai ir stalčiai?
- Ar nepažeista ar nesuplyšusi tarpinės guma?
- Ar šaldytuvus pastatytas ant lygaus pagrindo?

### Jei įšyla šaldytuvo išorinės briaunos, kurios liečiasi su durelių tvirtinimo elementais:

Ypač vasarą (kai karštas oras), vietas, kurios liečiasi su tvirtinimo elementais, įšyla dėl veikiančio kompresoriaus. Tai – normalu.

### SVARBU:

- Apsauginiai kompresoriaus šiluminiai saugikliai išsijungia po staigaus elektros pramušimo ar išjungus prietaisą iš maitinimo tinklo, kadangi šaldymo sistemoje esančios dujos nėra stabilios. Tai – ganėtina normalus reiškinys, ir šaldytuvus vėl įsijungs po 4–5 minučių.
- Šaldytuvo šaldymo elementas paslėptas galinėje sienelėje. Todėl, kompresoriui veikiant tam tikrais intervalais, galinė šaldytuvo skyriaus sienelė gali aprasoti arba apšerkšnyti. Tai – normalu. Tokiu atveju nereikia atitirpinti šaldytuvo, jei nesusidaro storas ledo sluoksnis.
- Jei žadate ilgesnį laiką nenaudoti šaldytuvo (pvz. per vasaros atostogas), išjunkite jį iš maitinimo lizdo. Išvalykite šaldytuvą, kaip aprašyta 4 skyriuje, ir palikite atidarytas dureles, kad viduje nesikaupytų drėgmė ir kvapai.
- Jūsų įsigytas prietaisas skirtas naudoti namuose, todėl gali būti naudojamas tik namuose ir tik pagal numatytą paskirtį. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Jei pirkęjas naudoja prietaisą ne taip, kaip nurodyta gaminių specifikacijoje, pabrėžiame, kad gamintojas ir pardavėjas neatsako už garantiniu laikotarpiu reikalingą remontą ir atsiradusius gedimus.
- Jei, peržiūrėjus visus pateiktus nurodymus, problemos nepavyksta pašalinti, pasitarkite su įgalioto techninio aptarnavimo centro specialistais.

### Atitikties informacija

- Šį prietaisą skirta naudoti 16 °C - 43°C aplinkos temperatūroje.
- Šis prietaisas pagamintas pagal IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC standartus.

## 7 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ

1. Prieš sudėdami maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį, atvėsinkite juos.
2. Užšaldytus maisto produktus atitirpinkite šaldytuvo skyriuje: tai padeda taupyti energiją.

# Obsah

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....	72
KAPITOLA 2: VAŠE CHLADNIČKA-MRAZNIČKA.....	75
KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY.....	76
KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN.....	81
KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ .....	82
KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	82
KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE.....	84

Vaše chladnička-mraznička odpovídá současným požadavkům na bezpečnost. Nevhodné použití může vést k osobnímu zranění a poškození majetku. Abyste se vyhnuli nebezpečí poškození, pečlivě si přečtete tento návod ještě než chladničku-mrazničku poprvé použijete. Obsahuje důležité informace o nastavení, bezpečnosti, použití a údržbě vaší chladničky-mrazničky. Tento návod uchovejte pro budoucí použití.

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ



**VAROVÁNÍ:** Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.



**VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.



**VAROVÁNÍ:** V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.



**VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

**VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.



Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600A (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

- \* Během přenášení a umísťování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.
- \* V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.
- \* Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a podobných zařízeních, např. ;
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích
  - pro klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech
  - hostinských pokojích;
  - pro catering a ostatní podobná prostředí
- \* Vaše chladnička-mraznička vyžaduje napájení 220-240 V, 50 Hz. Nepoužívejte žádné jiné napájení. Než chladničku-mrazničku zapojíte, zkontrolujte, zda údaje na datovém štítku (napětí a příkon) odpovídají napájení ze sítě. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- \* Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

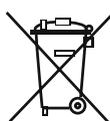
- \* Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.

# KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

## Likvidace

- Všechny použité obaly a materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a recyklovatelné. Obaly zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Na podrobnosti se informujte u místního úřadu.
- Když nastane okamžik likvidace spotřebiče, odřízněte napájecí kabel a kabel a zástrčku zničte. Rozbijte západku dveří, abyste předešli tomu, že by v chladničce uvízly děti.
- Odříznutá zástrčka zasunutá do 16 amp zásuvky představuje vážné bezpečnostní riziko (úraz elektrickým proudem). Zajistěte, aby byla zástrčka bezpečně zlikvidována.

## Likvidace starého spotřebiče



Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Podrobnější informace o likvidaci vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, v němž jste výrobek zakoupili.

Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace, opětovného použití kontaktujte místní úřad.

## Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skladování potravin. Není vhodné pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování látek s výjimkou potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě.



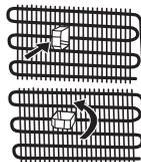
## Bezpečnostní varování

- Chladničku-mrazničku nezapojujte do sítě pomocí prodlužovacího kabelu.
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaný zaměstnanec.
- Napájecí kabel nikdy nadměrně neohýbejte.
- Napájecího kabelu/zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřými rukama, neboť by mohlo dojít ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do mrazničky nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Při vybírání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, neboť může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.
- Máte-li mokré ruce, věci z mrazničky nevyndávejte. Může to způsobit oděry nebo popáleniny.
- Jakmile bylo jídlo jednou rozmrazeno, znovu ho nezmrazujte.

## Informace o instalaci

Před rozbalením a manévrováním chladničkou-mrazničkou si projděte následující body, prosím.

- Umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a mimo jakýkoli zdroj tepla, např. radiátor.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Chladničku-mrazničku nevystavujte vlhkosti nebo dešti.
- Vaše chladnička-mraznička musí být umístěna minimálně 20 mm od jiné mrazničky.
- V horní a zadní části chladničky-mrazničky je třeba dodržet vzdálenost minimálně 150 mm. Na horní část chladničky-mrazničky nic nepokládejte.
- Z návodu zajištění bezpečného provozu je třeba, aby vaše chladnička-mraznička byla bezpečná a vyrovnaná. K vyrovnaní chladničky-mrazničky se používají nastavitelné nožičky. Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, ujistěte se, že je vyrovnaný.
- Doporučujeme, abyste před použitím omyli hadříkem namočeným v teplé vodě, do které jste přidali lžičku jedlé sody všechny poličky a zásuvky. Po umytí opláchněte teplou vodou a vysušte.
- Instalaci proveďte pomocí plastových rozpěrek, které se nachází v zadní části spotřebiče. Otočte je o 90 stupňů (jak je znázorněno na nákresu). Tím předejete tomu, aby se kondenzátor dotýkal stěny.
- Chladničku je třeba umístit tak, aby volný prostor nepřekračoval 75 mm.



## Než začnete chladničku používat



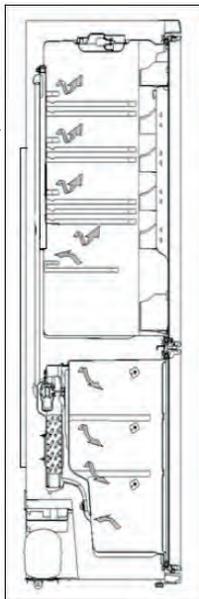
- Než chladničku-mrazničku nastavíte, zkontrolujte viditelná poškození. Je-li chladnička-mraznička poškozená, neinstalujte ji.
- Než chladničku-mrazničku poprvé zapojíte do sítě, nechte ji minimálně 3 hodiny stát ve vzhorupravené poloze. To umožní efektivní provoz a zabrání poškození kompresoru.
- Při prvním použití chladničky-mrazničky si můžete všimnout mírného zápachu. To je zcela normální a zápach zmizí, jakmile začne chladnička-mraznička mrazit.

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

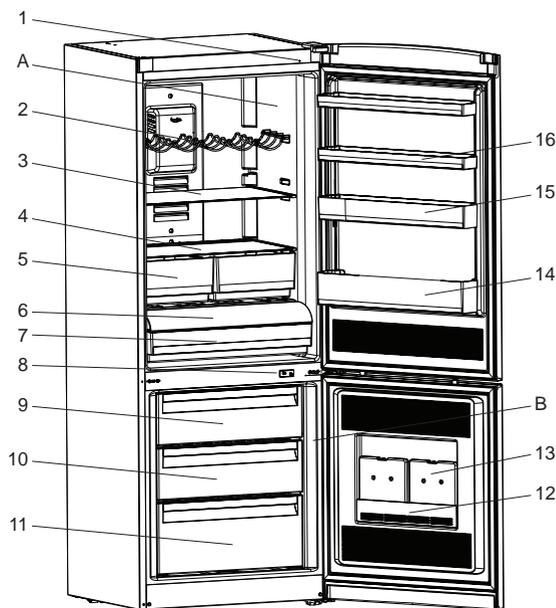
### Technologie No-Frost

Vaše mraznička se od ostatních standardních chladniček-mrazniček liší. V ostatních spotřebičích může docházet z důvodu otevírání dveří a hromadění vlhkosti z potravin k vytváření námrazy. U takových spotřebičů je nutné odmrazování. Pravidelně je třeba spotřebič vypnout, vyndat potraviny a odstranit námrazu.

Vaše chladnička-mraznička "bez námrazy" takovým problémům brání rovnoměrným rozložením teploty v chladničce a mrazničce díky použití ventilátoru. Ten vaše potraviny zchladí rovnoměrně a jednotně, brání vzniku vlhkosti a námrazy.



## KAPITOLA 2: VAŠE CHLADNIČKA-MRAZNIČKA



A) Prostor chladničky  
B) Prostor mrazničky

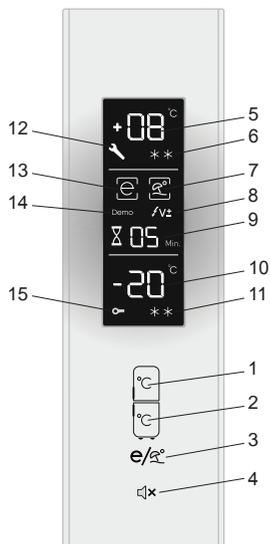
- 1) Světelné čidlo
- 2) Půlhrádka na víno
- 3) Skleněné policičky v chladničce
- 4) Kryt crisperu
- 5) Crispery
- 6) Kryt úložného boxu
- 7) Kryt úložíště
- 8) Spínač světla
- 9) Horní košík v mrazničce
- 10) Prostřední košík v mrazničce \*
- 11) Spodní košík v mrazničce
- 12) Kryt chladičké baterie
- 13) Chladičké baterie
- 14) Police na lahve
- 15) Prostřední policička ve dveřích
- 16) Horní policičky ve dveřích
- 17) Držák na lahev
- 18) Zásobník na led

\* u některých modelů

Tento obrázek byl vytvořen pro informační účely, aby ukázal různé části a příslušenství ve spotřebiči. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Displej a ovládací panel



- 1 - Umožní nastavení hodnoty chladničky tak, aby ji bylo možné upravit a v případě potřeby bylo možné provést aktivaci režimu super chlazení. Chladnička může být nastavena na 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
- 2 - Umožní nastavení hodnoty mrazničky tak, aby ji bylo možné upravit a v případě potřeby bylo možné provést aktivaci režimu super mrazení. Mraznička může být nastavena na -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
- 3 - Aktivuje režimy (úsporný, dovolená), je-li třeba.
- 4 - Tlačítko vypnutí dětského zámku a zvukového alarmu
- 5 - Obrazovka Nastavená hodnota chladničky
- 6 - Kontrolka super chlazení
- 7 - Symbol režimu Dovolená
- 8 - Symbol upozornění Nízké napětí
- 9 - Obrazovka režimu Chlazení nápojů
- 10 - Obrazovka Hodnota nastavená v mrazničce
- 11 - Kontrolka Super mrazení
- 12 - Symbol Alarm
- 13 - Symbol Úsporný režim
- 14 - Symbol Demo režim
- 15 - Symbol Dětský zámek

### Obsluha chladničky

Když chladničku-mrazničku poprvé zapojíte, trvá 10 sekund než es obrazovka zapne.

#### Režim super rychlého mrazení

- Stisknete tlačítko Nastavení mrazničky dokud se na obrazovce nezobrazí SF. Ozve pípnutí, které vás informuje, že bylo provedeno nastavení režimu.
- Teplota v mrazničce zobrazí "SF".
- Při použití tohoto režimu lze nastavit funkce Chladnička a Super chlazení. Upozorňujeme, že režim Super mrazení bude i nadále spuštěný.
- Nicméně nelze vybrat funkce Úsporný režim a Dovolená.
- Pro zrušení funkce Super mrazení použijte stejný postup.

#### Poznámka:

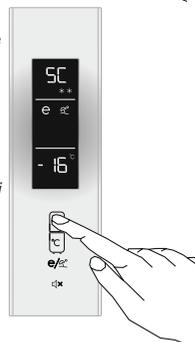
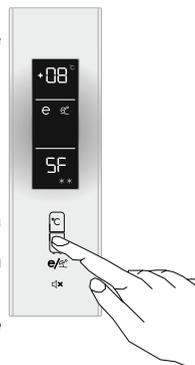
- Informace o maximální zmrazovací kapacitě (kg) na dobu 24 hodin naleznete na typovém štítku.
- Při maximální kapacitě je lepší nastavit režim Super mrazení 3 hodiny před vložením potravin.
- Zvukový alarm se ozve jakmile jsou splněny optimální podmínky.

Režim "Super mrazení" se automaticky zruší po 24 hodinách, nebo jakmile teplota v mrazničce klesne pod -32C.

#### Režim rychlého chlazení

- Stisknete tlačítko chladničky dokud se na obrazovce nezobrazí písmena SC. Ozve pípnutí, které vás informuje, že bylo provedeno nastavení režimu.
- Teplota v chladničce se zobrazí jako "SC".
- Můžete nastavit teplotu v mrazničce a režim Super rychlého mrazení. Upozorňujeme, že režim Super chlazení bude i nadále spuštěný.
- Ekonomický režim a režim Dovolená nelze vybrat.
- Při zrušení funkce Super chlazení použijte stejný postup.

**Poznámka:** Režim rychlého chlazení se automaticky zruší po 4 nebo 6 hodinách, v závislosti na teplotě okolí nebo pokud chladnička dosáhne dostatečně nízké teploty.



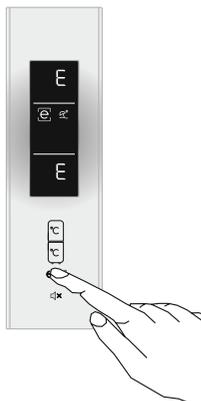
## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Úsporný režim

- Stiskněte tlačítko Režim dokud se nezobrazí symbol úsporného režimu.
- Režim se po 1 sekundě nastaví, kruh 3x zabliká a ozve se zvukové znamení.
- Teploty v segmentech chladničky a mrazničky zobrazí "E".
- Kruh a symbol E se zobrazí dokud se režim nedokončí.

### Během tohoto režimu:

- Lze provést nastavení mrazničky. Když je úsporný režim zrušen, vybrané nastavení zůstane stejné.
- Chladničku lze nastavit. Když je úsporný režim zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Lze vybrat režimy Super chlazení a Super mrazení. Úsporný režim se automaticky zruší a vybraný režim se aktivuje.
- Režim o dovolené lze vybrat po zrušení sporného režimu. Potom se aktivuje vybraný model.
- Pro zrušení budete muset stisknout tlačítko režimu.



### Režim Dovolená

- Stiskněte tlačítko Režim dokud se nezobrazí symbol letadla.
- Režim se po 1 sekundě nastaví, kruh 3x zabliká a ozve se zvukové znamení.
- Teplota v mrazničce zobrazí "H".
- Dokud režimy neskončí bude svítit symbol letadla a H.

### Během tohoto režimu:

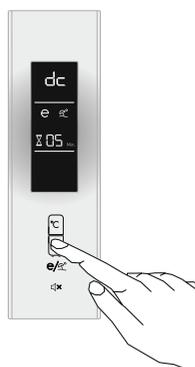
- Lze nastavit mrazničku. Když je režim Dovolená zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Chladničku lze nastavit. Když je režim Dovolená zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Lze vybrat režimy rychlého chlazení a mrazení. Režim Dovolená se automaticky zruší a vybraný režim se aktivuje.
- Úsporný režim lze vybrat po zrušení sporného režimu. Potom se aktivuje vybraný model.
- Pro zrušení stiskněte tlačítko Režim.
- Režim Dovolená je třeba aktivovat není-li chladnička používána dlouhou dobu. Tak budete chladničku využívat ekonomičtěji. Než režim Dovolená aktivujete, musíte chladničku zcela vyprázdnit.



### Režim chlazení nápojů

Tento režim se používá k vychlazení nápojů během nastaveného času.

- Po dobu 3 sekund držte tlačítko Nastavení mrazničky.
- Na obrazovce mrazničky se zobrazí písmena dc a na obrazovce chladničky se rozblíká 05.
- Stisknutím tlačítka chladničky nastavte čas (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Když vyberete čas, čísla na obrazovce 3x zablikají a ozve se pípnutí.
- Čas se nastaví po 2 sekundách.
- Nastavený čas se začne minutu po minutě odpočítávat.
- Chcete-li tento režim zrušit, stiskněte tlačítko nastavení mrazničky na 3 sekundy.
- Není-li teplota lahví po nastavené době dostatečná, můžete ji prodloužit o 5-10 minut. Je-li chlazení nedostatečné, můžete nastavit dalších 5 nebo 10 minut.
- Pravidelně musíte kontrolovat teplotu lahví. Když jsou lahve dostatečně chladné, musíte je ze spotřebiče vyndat.
- Pokud lahve zapomenete vyndat, mohou při použití tohoto režimu explodovat.

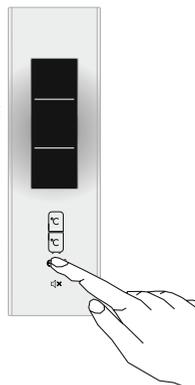


## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Režim spořiče obrazovky

#### Jak ho používat?

- Tento režim lze aktivovat stisknutím tlačítka volby režimu na 3 sekund.
- Tlačítko podržte na 5 sekund a vypněte panely.
- Pokud stisknete jakékoli tlačítko když jsou světla na ovládacím panelu vypnutá, aktuální nastavení se zobrazí na obrazovce. Pokud nezrušíte režim spořiče ani nestisknete tlačítko po dobu 5 sekund, ovládací panel se znovu vypne.
- Chcete-li režim spořiče obrazovky zrušit, stiskněte tlačítko nastavení režim na 3 sekund.
- Když je režim spořiče obrazovky aktivní, můžete rovněž aktivovat dětský zámek.
- Pokud nestisknete žádné tlačítko po dobu 5 sekund po aktivaci dětského zámku, světla na ovládacím panelu se vypnou. Můžete zobrazit předchozí nastavení a zjistit, zda je symbol dětského zámku aktivní. Zkuste stisknout libovolné tlačítko.



### Dětský zámek

Abyste předešli hraní dětí s tlačítky a změně nastavení, můžete aktivovat Dětský zámek.

#### Aktivace dětského zámku

Na 5 sekund stiskněte současně tlačítko Dětský zámek a Zvukový alarm.

#### Deaktivace dětského zámku

Na 5 sekund stiskněte současně tlačítko Dětský zámek a Zvukový alarm.

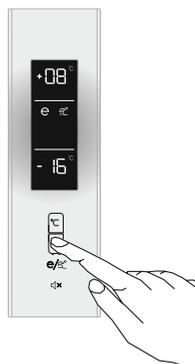
**Poznámka:** Dětský zámek se rovněž deaktivuje je-li přerušeno napájení nebo je-li chladnička odpojena.



### Nastavení teploty

#### Nastavení teploty mrazničky

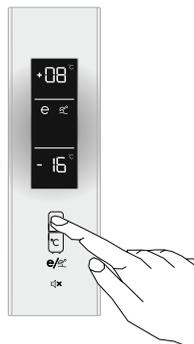
- Počáteční teplota pro nastavení mrazničky -18°C.
- Jednou stiskněte tlačítko Nastavení mrazničky.
- Když poprvé stisknete toto tlačítko, na obrazovce se rozblíká poslední nastavená hodnota.
- Kdykoli toto tlačítko stisknete, nastaví se spodní teplota. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Super Freezing)
- Když stisknete tlačítko nastavení mrazničky, zobrazí se symbol nastavení mrazničky a pokud nestisknete žádné tlačítko během 1 sekundy, rozblíká se rychlé mrazení.
- Pokud pokračujete stisknutím, restartuje se od -16°C.
- Hodnota teploty zvolená před režimem Dovolena, Rychlé mrazení nebo Úsporný režim se aktivuje a zůstane stejná i po ukončení daného režimu. Spotřebič nadále funguje s touto teplotou.



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Nastavení teploty chladničky

- Počáteční teplota pro nastavení chladničky +4 °C.
- Jednou stisknete tlačítko Nastavení chladničky.
- Při prvním stisknutí tlačítka je poslední hodnota, která se zobrazí na kontrolce hodnota nastavení chladničky.
- Kdykoli toto tlačítko stisknete, nastaví se spodní teplota. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super chlazení)
- Když stisknete tlačítko nastavení chladničky, zobrazí se kontrolka nastavení chladničky a pokud nestisknete žádné tlačítko během 1 sekundy, rozblíká se rychlé chlazení.
- Pokud tlačítko držíte, restartuje se od +8 °C.
- Hodnota teploty zvolená před režimem Dovolena, Rychlé mrazení nebo Úsporný režim se aktivuje a zůstane stejná i po ukončení daného režimu. Spotřebič nadále funguje s touto hodnotou.



### Doporučená nastavení vašeho spotřebiče

Mraznička	Chladnička	Poznámky
-18 °C	4 °C	Pro pravidelné použití a nejlepší výkonnost.
-20 °C, -20 °C nebo -24 °C	4 °C	Doporučuje se pokud teplota okolí překročí 30 °C.
SF	4 °C	Toto nastavení použijte chcete-li potraviny rychle zmrazit.
-18 °C, -20 °C, -20 °C nebo -24 °C	2 °C	Tato nastavení teploty lze použít je-li okolní teplota vysoká nebo pokud se domníváte, že prostor chladničky není dostatečně vychlazený, protože dveře se často otevírají.
-18 °C, -20 °C, -20 °C nebo -24 °C	SC	Je třeba použít je-li prostor chladničky přeplněný jídlem nebo potřebujete-li provést okamžité zchlazení potravin.

### Upozornění týkající se nastavení teploty

- Vaše nastavení teploty se nesmaže dojde-li k výpadku napájení.
- Nedoporučuje se, abyste chladničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10 °C.
- Nastavení teploty musí být provedeno v souladu s frekvencí otevírání dveří a množstvím potravin uložených v chladničce.
- Vaše chladnička musí být provozována 24 hodin v dané okolní teplotě bez přerušení, aby došlo k naprostému vychlazení. Dveře chladničky neotevírejte často a v tuto dobu do ní nevkládějte příliš velké množství potravin.
- Funkce 5 minutové prodlevy slouží k tomu, aby se předešlo poškození kompresoru chladničky když odpojíte zástrčku a potom ji znovu zapojíte nebo když dojde k výpadku napájení. Vaše chladnička začne fungovat normálně po 5 minutách.
- Vaše chladnička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučujeme spuštění vaší chladničky mimo uvedené limity, aby bylo možné dosáhnout efektivního chlazení.

**Poznámka:** Je-li okolní teplota vyšší než 38 °C, nelze teplotu prostoru spotřebiče nastavit na -22 °C, -23 °C nebo -24 °C. Lze ji nastavit pouze na -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C nebo -21 °C.

Klimatická třída	Okolní teplota °C
T	Od 16 do 43 (°C)
ST	Od 16 do 38 (°C)
N	Od 16 do 32 (°C)
SN	Od 10 do 32 (°C)

### Ukazatel teploty

Abychom vám pomohli s lepším nastavením vaší chladničky, vybavili jsme ji kontrolkou teploty, která se nachází v nejchladnější oblasti.

Abyste skladování potravin ve vaší chladničce lepší, zejména v nejchladnější části, zkontrolujte, zda se na kontrolce teploty zobrazí zpráva "OK". Pokud se "OK" nezobrazí, znamená to, že teplota nebyla nastavena správně.

Je-li zobrazení kontrolky těžké, ujistěte se, zda je správně rozsvícená. Při každém nastavení zařízení počkejte na stabilizaci teploty ve spotřebiči, v případě potřeby proveďte nové nastavení. Pozici nastavení teploty měňte progresivně a před spuštěním nové kontroly a případné změny počkejte minimálně 12 hodin.

**POZNÁMKA:** Po opakovaném otevírání dveří (nebo dlouhém otevření) nebo po vložení čerstvých potravin do spotřebiče je normální, že se na kontrolce nastavení teploty "OK" nezobrazí. V případě, že dojde k abnormálnímu nahromadění ledových krystalů (spodní stěna spotřebiče) v chladničce, na výparníku (přetížení spotřebiče, vysoká pokojová teplota, časté otevírání dveří), dejte nastavení zařízení do spodní pozice dokud nebude znovu dosaženo vypnutí kompresoru.



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Potraviny skladujte v nejchladnější části chladničky.



Vaše potraviny se budou skladovat lépe pokud je dáte do nevhodnější chladicí části. Nejchladnější část je přímo nad crisperem.

Nejchladnější část vaší chladničky označuje následující symbol.

Chcete-li si být jisti, že v této části je opravdu nízká teplota, zkontrolujte, zda se polička nachází na úrovni tohoto symbolu, jak je znázorněno na ilustraci..

Horní limit nejchladnější oblasti je označen spodní stranou nálepky (šipky). Nejchladnější část horní poličky musí být ve stejné úrovni s vrcholem šipky. Nejchladnější část je pod touto úrovní.

Vzhledem k tomu, že jsou tyto poličky vyjímatelné, vždy se ujistěte, zda jsou na stejné úrovni, s limity zóny popsány na nálepkách, abyste tak dosáhli teplot v této oblasti.

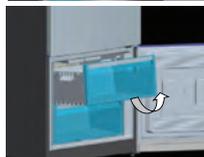


### Příslušenství

#### Zásobník na led

- Chcete-li vyjmout zásobník na led; vysuňte zásobník co nejdále a potom ho vytáhněte.
- Naplňte ho do 3/4 vodou a vložte zpět do mrazničky.

**Poznámka:** Během vkládání zásobníku do mrazničky dejte pozor, abyste ho vkládali horizontálně. V opačném případě se voda v zásobníku vylije.



#### Mraznička - box

- Box slouží ke skladování potravin, ke kterým potřebujete snadný přístup.
- Vyjmutí boxu;
- Box vysuňte co nejdále to jde.
- Přední část boxu zdvihněte a vysuňte.

! **Při resetování proveďte opačný postup.**

**Poznámka:** Při vysouvání či zasouvání vždy držte rukojeť.

#### Úložný box

Tento prostor můžete použít ke dvěma různým funkcím.

**Poznámka:** Vaše chladnička je vám dodávána s flexibilní zónou posuvné části v otevřené pozici. Deklarovaná spotřeba energie a objem odpovídají tomuto nastavení.

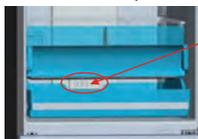
**1. K použití pro oddělení s teplotou 0 °C:** Chcete-li použít toto příslušenství jako box 0 °C, musíte přesunout posuvnou část (kryt, který zobrazený na obrázku) z uzavřené pozice do otevřené pozice.

**2. K použití pro oddělení crisperu:** Chcete-li použít toto příslušenství jako crisper, musíte přesunout posuvnou část (kryt, který zobrazený na obrázku) z otevřené pozice do zavřené pozice.

- Vzhledem k tomu, že je tento prostor použit s teplotou 0 °C, potraviny jsou déle svěží.
- Poličku přisuňte směrem k sobě. Kryt se otevře automaticky.

**Upozorňujeme, že toto není prostor mrazničky.**

posuvná část



Obrázek-1



Obrázek-2



Obrázek-3

#### Vyjmutí poličky;

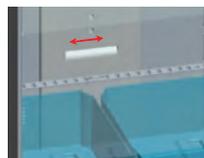
- Otevřete kryt. (Obrázek-1)
- Poličku přisuňte směrem k sobě. (Obrázek-2)
- Kolečka vysuňte směrem nahoru a poličku vytáhněte. (Obrázek-3)

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Možnost čerstvosti

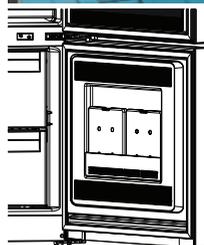
Volba se nachází v přední části crisperu, je-li prostor plný, musí se otevřít. Úroveň vlhkosti bude kontrolována a potraviny zůstanou déle čerstvé.

Pokud se na skleněné policiče objeví z kondenzovaná voda, je otvor zcela otevřít.



### Ledový balíček

- Pokud dojde k výpadku napájení nebo selhání, lze tento ledový balíček použít ke zpomalení procesu rozmrazování. Nejdelšího času skladování dosáhnete umístěním balíčku přímo na potraviny v horní přihrádce.
- Chcete-li šetřit místo, lze ho skladovat v přihrádce dveří.
- Ledový balíček lze rovněž použít k dočasnému zchlazení potravin, například v chladicí tašce.



**Vizuální a textové popisy na části příslušenství se mohou lišit podle toho, který model máte.**

### Čištění

- **Než začnete chladničku čistit, zkontrolujte, zda je odpojená.**
- Chladničku nečistěte tekoucí vodou.
- Vnitřní část můžete otřít měkkým hadříkem a houbičkou namočenou do teplé vody s čistícím prostředkem.
- Vyjměte jednotlivé části a omyjte je vodou s čistícím prostředkem. Nemyjte v myčce.
- K čištění nikdy nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní materiály, např. ředidlo, benzín, kyselinu.
- Kondenzátor musíte jednou ročně očistit kartáčem, abyste tak zajistili úsporu energie a zvýšili produktivitu.

**Během čištění se ujistěte, zda je chladnička odpojena.**

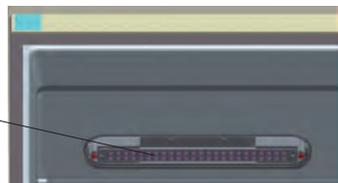
### Rozmrazování

Vaše chladnička se automaticky odmrazuje. Voda nahromaděná v důsledku odmrazování projde do odpařovací nádoby a tam se sama odpaří.



### Výměna světel LED

Má-li vaše chladnička-mraznička osvětlení LED, kontaktujte help-desk Sharp, neboť taková světla smí vyměnit pouze autorizovaný servisní technik.



## KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

### Chladnička

- Abyste snížili tvorbu námrazy, nikdy do chladničky nedávejte neuzavřené nádoby s tekutinami.
- Teplé nebo horké potraviny nechte před uložením vychladnout. Pomůže to snížit spotřebu energie.
- Abyste předešli hromadění námrazy, ujistěte se, že se zadní stěny nic nedotýká
- Nejchladnější část chladničky je spodní část. Doporučujeme, abyste tuto část používali ke skladování potravin, které rychle podléhají zkáze, např. ryb, hotových pokrmů, pečených moučnicků nebo mléčných produktů. Nejteplejší část je horní část dveří. Tu doporučujeme ke skladování másla nebo sýra.

### Mraznička

- Mrazničku používejte k dlouhodobému skladování zmrazených potravin a výrobě kostek ledu.
- Pokud se chystáte použít chladničku s maximální mrazicí kapacitou:
  - \* Vložte potraviny, které chcete zmrazit, do horní části mrazničky, nepřekročte kapacitu chladničky.

## KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

\* Zatímco použijete režim super rychlého mrazení, nesmíte skladovat již zmrazené potraviny v blízkosti čerstvých potravin, které chcete zmrazit.

Potom znovu aktivujte režim "Super rychlé mrazení". Nové potraviny můžete dát vedle jiných zmrazených potravin až po jejich zmrazení (min. 24 hodin po 2. aktivaci režimu "Super rychlé mrazení").

- Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, ujistěte se, že co největší část potraviny, která má být mrazená, je v kontaktu s chladícím povrchem.
- Čerstvé potraviny nedávejte do blízkosti zmrazených potravin, mohly by se rozmrazit.
- Čerstvé potraviny (tj. maso, ryby a mleté maso) rozdělte před mrazením na porce.
- Jakkmile bude potravina zmrazená, vložte potraviny do mrazničky a nezapomeňte je brzy spotřebovat.
- Do mrazničky nikdy nevkládejte teplé potraviny.
- Vždy dodržujte pokyny na obalech mražených potravin, pokud žádné informace uvedeny nejsou, neskladujte potraviny déle než 3 měsíce od data zakoupení.
- Když kupujete mražené potraviny, ověřte, zda byly zmrazeny na vhodnou teplotu a že je obal nedotčený.
- Zmražené potraviny musí být přepravovány ve vhodných nádobách, aby se zachovala kvalita potravin a co nejdřív to bude možné, musí být vráceny do mrazničky.
- Vykazuje-li obal známky vlhkosti nebo přílišného nabobtnání, je pravděpodobné, že byl skladován při nevhodné teplotě a jeho obsah byl poškozen.
- Délka uskladnění mražených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, jak často se dvířka otevírají, jaký typ potravin to je a jaká je doba nutná pro přepravu výrobku z obchodu k vám domů. Vždy postupujte dle pokynů na obalu a nikdy nepřekračujte maximální životnost.

Pokud se rozhodnete dveře mrazničky znovu otevřít poté, co jste je zavřeli, může to být těžké. To je normální a jakmile se tlaky v mrazničce vyrovnají, bude otevření dveří znovu snadné.

### Důležitá poznámka:

- *Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedojde-li k jejich uvaření po rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.*
- Chuť některých druhů koření ve vařených pokrmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do jídla, které chcete zmrazit, přidáno pouze malé množství koření, nebo jídlo okořeníte až poté, co ho rozmrazíte.
- Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
- Potraviny v kapalné formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazeny v plastových fóliích nebo sáčcích.

## KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ

### Přemístění dveří

- To, zda lze dveře měnit, závisí na tom, kterou chladničku-mrazničku máte.
- Jsou-li madla připojena v přední části spotřebiče, není to možné.
- Pokud váš model madla nemá, lze dveře změnit, ale je třeba, aby to provedly kvalifikované osoby. Kontaktujte servis Sharp, prosím.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Vaše chladnička-mraznička je vybavena vestavěným systémem detekce selhání, který vás provede situacemi, kdy vaše mraznička nefunguje tak, jak byste očekávali. V případě, že se na ovládacím panelu zobrazí chybový kód. Níže se zobrazí nejběžnější chybové kódy. Pokud se na displeji chladničky-mrazničky zobrazí kód, který není uveden níže, kontaktujte help-desk Sharp.

TYP CHYBY	TYP CHYBY	PROČ	CO DĚLAT
SR	"Upozornění na chybu"	Některé části jsou mimo provoz nebo došlo k selhání chladicího procesu.	Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.
LF	Prostor mrazničky. Není dostatečně chladný.	Toto upozornění se zobrazí zejména po dlouhodobém výpadku napájení.	1. Rozmrazené potraviny znovu nemrazte a rychle je spotřebujte. 2. Teplotu v chladničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super mrazení, dokud příslušensství nedosáhne normální teploty. 3. Nevkládejte čerstvé potraviny dokud nedojde k odstranění závady.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

TYP CHYBY	TYP CHYBY	PROČ	CO DĚLAT
LC	"Prostor chladničky není dostatečně chladný"	Ideální teplota prostoru chladničky je +4 °C. Pokud se zobrazí toto upozornění, existuje riziko, že se vaše potraviny rozmrazí.	1. Teplotu v chladničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super mrazení, dokud příslušenství nedosáhne normální teploty. 2. Neotevírejte dveře dokud nedojde k odstranění závady.
LF a LC	"Varování - Nedostatečný chlad"	Jde o kombinaci chyb LF a LC.	Tuto závadu uvidíte při prvním spuštění spotřebiče. Vypne se jakmile příslušenství dosáhne normální teploty.
HC	Přísl. mrazn. příliš chladné	Jídlo začne mrznout kvůli příliš nízké teplotě.	1. Zkontrolujte, zda je "Režim super chlazení" zapnutý. 2. Snižte hodnoty teploty v chladničce.
LOPO	"Varování - Nízké napětí"	Když napájení klesne pod 170 V, spotřebič se přepne do pohotovostního režimu.	Toto není závada. To brání poškození kompresoru. Toto varování zmizí jakmile se napětí dostane na požadovanou úroveň.

### Zkontrolujte upozornění;

#### Pokud vaše chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka zapojena správně?
- Je pojistka zástrčky, do níž je zásuvka zapojená, vypálená?
- Došlo k problému se zásuvkou? Chcete-li to zkontrolovat, zapojte chladničku do známé funkční zásuvky.

#### Pokud vaše mraznička dostatečně nechladí:

- Je nastavení teploty správné?
- Jsou dveře chladničky otevírány často a dlouho ponechávány otevřené?
- Jsou dveře chladničky řádně uzavřené?
- Vložili jste do chladničky jídlo nebo potraviny, které jsou v kontaktu se zadní stěnou chladničky, a tak brání cirkulaci vzduchu?
- Není chladnička naplněna až moc.
- Je mezi chladničkou a stěnou dostatek místa?
- Je okolní hodnota v rozsahu hodnot specifikovaných v návodu k použití?

#### Je-li potravina ve vaší chladničce přechlazena

- Je nastavení teploty správné?
- Není do mrazničky vloženo příliš mnoho jídla? Pokud ano, vaše chladnička může jídlo vychladit až moc, a bude déle spuštěná, aby potraviny vychladila.

#### Je-li vaše chladnička příliš hlasitá:

Abyste udrželi nastavenou úroveň chlazení, kompresor se čas od času aktivuje. Hluk, který se v takový okamžik z chladničky ozývá je zcela normální. Když je dosaženo požadované úrovně chlazení, hluk se automaticky sníží. Pokud hluku přetrvává:

- Je váš spotřebič stabilní? Jsou nožičky zastavené?
- Je za chladničkou překážka?
- Vibrují poličky nebo nádoby? Poličky a/nebo nádoby v takovém případě přemístěte.
- Vibrují předměty umístě na vaší chladničce.

#### Normální zvuky:

##### Zvuk praskání (praskání ledu):

- Během automatického odmrazování.
- Když se spotřebič zahřeje nebo zchladí (z důvodu expanze materiálu)

**Krátké praskání:** Tento zvuk zaslechnete když termostat zapne a vypne kompresor.

**Hluk kompresoru (Normální zvuk motoru):** Tento hluk znamená, že kompresor funguje normálně. Kompresor může způsobit větší hluk po kratší dobu po svém spuštění.

**Zvuk bublání:** Tento zvuk je způsoben průtokem chladiva v trubicích systému.

**Zvuk tekoucí vody:** Normální zvuk tekoucí vody odtékající do výparníku během odmrazování. Tento zvuk lze zaslechnout během odmrazování.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

**Zvuk dmýchání vzduchu (normální zvuk ventilátoru):** Tento zvuk lze zaslechnout v chladničce No-Frost během normálního provozu systému z důvodu cirkulace vzduchu.

### **Pokud se v chladničce vytvoří vlhkost:**

- Byly potraviny řádně zabaleny? Byly nádoby před vložením do chladničky dobře osušeny?
- Dochází často k otevírání dveří chladničky? Když dojde k otevření dveří, do chladničky se dostane vlhkost ve vzduchu v místnosti. Zejména, je-li vlhkost v místnosti vysoká, čím častěji jsou dveře chladničky otevírány, tím častěji dojde k hromadění vlhkosti.

### **Nejsou-li dveře řádně otevírány a zavírány:**

- Brání zavření dveří obaly potravin?
- Byly správně umístěny poličky, zásuvky a příslušenství ve dveřích chladničky?
- Je těsnění dveří opotřebované nebo poškozené?
- Je chladnička na rovném povrchu?

### **Pokud jsou hrany chladničky, které jsou v kontaktu s dveřmi, horké:**

Zejména v létě (teplém počasí), se mohou povrchy spojit během provozu kompresoru zahřát, to je normální.

### **DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ:**

- Po náhlém výpadku napájení nebo po odpojení spotřebiče se aktivuje funkce ochrany kompresoru, protože plyn v chladicím systému ještě není stabilizovaný. To je zcela normální, chladnička se restartuje zhruba po 4 nebo 5 minutách.
- Chladicí jednotka vaší chladničky je skrytá v zadní stěně. Tak se mohou na zadní stěně vaší chladničky vytvořit kapky vody nebo námrazy, a to z důvodu činnosti kompresoru ve specifikovaných intervalech. To je normální. Není-li námraza nadměrná, není nutné provádět odmrazování.
- Pokud nebudete chladničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Chladničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

### **Informace o shodě**

- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 16°C - 43°C.
- Spotřebič je navržen v souladu se směrnicemi IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

## KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Potraviny před vložením do spotřebiče nechte vždy vychladnout.
2. Potraviny rozmrazujte v chladničce, pomáhá to ušetřit energie.

# Tartalomjegyzék

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK .....	86
2. FEJEZET: FAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNYE.....	89
3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRÉNY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA .....	90
4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS.....	95
5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA .....	96
6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ .....	96
7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ .....	98

Fagyasztós hűtőszekrénye megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. A sérülések és károk elkerülése érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót fagyasztós hűtőszekrénye első használata előtt. Az útmutató fontos információkat tartalmaz fagyasztós hűtőszekrénye telepítésére, biztonságos használatára és karbantartására vonatkozólag. Őrizze meg az útmutató a későbbi tájékozódáshoz.

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen rá, hogy semmi ne blokkolja a hűtőszekrény szellőzőnyílásait.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvasztást gyorsító egyéb megoldást!



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készüléket a hűtőszekrény belsejében!



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg csöveit!

**FIGYELMEZTETÉS:** A személyi sérülések elkerülése érdekében a készüléket a gyártó utasításainak megfelelően kell üzembe helyezni.



A hűtőszekrényben használt kis mennyiségű hűtőközeg a környezetbarát R600a (egy izobutén), ami gyúlékony és robbanásveszélyes, ha zárt körülmények között meggyújtják.

- \* Ügyeljen rá, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése közben ne sértse meg a hűtőközeg vezetékeit.
- \* Ne tároljon gyúlékony anyagokat, például hajtógázas palackokat, vagy tűzoltó készülék utántöltő patronokat a hűtőszekrény közelében.
- \* A készüléket háztartási, vagy ahhoz hasonló jellegű használatra tervezték, így például:
  - üzletek, irodák, illetve más munkahelyek személyzeti konyháiban;
  - falusi vendégházak és szállodák, hostelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
  - panzió típusú szálláshelyeken;
  - vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi célú alkalmazásokhoz.
- \* Ezt a hűtőszekrény-fagyasztót 220-240V, 50 Hz-es hálózathoz kell csatlakoztatni. Ne használjon más tápellátást! A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az adattáblán lévő értékek (feszültség és a csatlakoztatott terhelés) megegyeznek a hálózat elektromos értékeivel. Ha tanácstalan, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.)
- \* A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Gyermek a berendezéssel nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.

- \* A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanszerelővel.

# 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

## Hulladék-elhelyezés

- Minden felhasznált csomagolóanyag és anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon helyezze el a hulladékban. További információért forduljon helyi önkormányzatához.
- A készülék kiselejtezése esetén vágja le a tápvezetéket és semmisítse meg a dugót és a tápkábel. Iktassa ki az ajtózárat annak érdekében, hogy a gyerekek ne szorulhassanak a készülékbe.
- A levágtott elektromos csatlakozó 16 amperes konnektorhoz történő csatlakoztatása komoly veszélyt (áramütés) jelent. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a levágtott csatlakozó biztonságosan került elhelyezésre a hulladékban.

## Régi készülékének kiselejtezése



Ez a jelölés a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól külön kell kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítását végző gyűjtőhelyre kell szállítani. Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes erőforrásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, hulladékkezelő szervezetekkel, vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoktól az elektromos hulladékok újrafelhasználáshoz, újrahasznosításhoz történő szabályos elhelyezéséről.

## Megjegyzések:

- Készüléke beüzemelése és használata előtt kérjük, alaposan olvassa át a használati útmutatót. Nem vagyunk felelősek a helytelen használatból eredő károkért.
- Kövesse a készüléken és a kézikönyvben található utasításokat, és tartsa az útmutatót egy biztos helyen, a jövőben fellépő problémák kezelésére.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és kizárólag ebben a környezetben és erre a meghatározott célra használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ilyen felhasználás a garancia elvesztéséhez vezet és vállalatunk nem felelős a felmerülő meghibásodásért.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és étel hűtésére / elhelyezésére alkalmas. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra és/vagy ételen kívül más anyagok tárolására. Vállalatunk nem vállal felelősséget a nem megfelelő felhasználásból adódó meghibásodásokért.



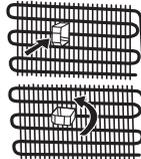
## Biztonsági figyelmeztetések

- Ne csatlakoztass hűtőszekrény-fagyasztót hosszabbítóval az elektromos hálózathoz.
- A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.
- Soha ne törje meg a tápkábelt!
- Soha ne nedves kézzel a tápkábelhez / dugaszhoz, a rövidzárlatból eredő áramütés elkerülése érdekében.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztószekrénybe! Az üvegek vagy a dobozok felrobbanhatnak.
- Ha a fagyasztószekrényben készült jégkockát szeretné kivenni, ne érjen hozzá, mert a jég fagyási sérülést okozhat vagy megvághatja.
- Ne vegyen ki semmit nedves vagy vizes kézzel a fagyasztóból! Bőrsérülést, vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne fagyassza vissza az egyszer már kiolvastott ételeket!

## Üzembe helyezési tájékoztató

*A hűtőszekrény-fagyasztó kicsomagolása és elhelyezése előtt szánjon egy kis időt az alábbi pontok megismerésére.*

- Ne tegye ki a hűtőszekrényt közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások, például fűtőtestek közelébe.
- A készüléket az olyan hőforrásoktól, mint a tűzhely, sütő, radiátor vagy kályha legalább 50 cm-re kell elhelyezni és legalább 5cm-re az elektromos kályhától.
- Ne tegye ki hűtőszekrény-fagyasztóját nedvességnek vagy esőnek!
- A hűtőszekrény-fagyasztót legalább 200mm távolságra helyezze el más hűtőszekrényektől.
- A hűtőszekrény-fagyasztó felett és mögött legalább 150 mm szabad helynek kell lennie. Ne helyezzen semmit a hűtőszekrény-fagyasztó tetjére.
- A biztonságos működés érdekében fontos, hogy a hűtőszekrény szilárdan és stabilan álljon. Az állítható lábakkal állíthatja be vízszintesre a hűtőszekrényt. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll, mielőtt bármilyen ételt helyezne el benne.
- A hűtőszekrény használata előtt javasolt a polcokat és a tálcsákat egy teáskanálnyi szódabikarbónával elkevert meleg vizes folyadékkal áttörölni. Tisztítás után öblítse le a tiszta vízzel, végül törölje szárazra.
- Helyezze be a műanyag távtartókat, melyeket a készülék hátulján talál. A beszereléshez forgassa el őket 90°-kal (az ábrán látható módon). Ezzel megakadályozza, hogy a kondenzátor hozzáérjen a falhoz.
- A hűtőszekrényt állítsa a fal mellé úgy, hogy a szabad hely ne haladjon meg a 75 mm-t.



## A hűtőszekrény használata előtt



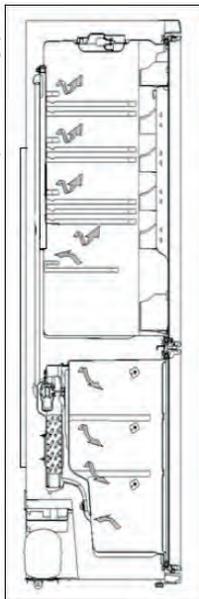
- A hűtőszekrény üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e látható sérüléssel. Ne használja a hűtőszekrényt, ha sérült.
- Első használat előtt tartsa a hűtőszekrényt függőleges helyzetben 3 órán keresztül, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Ezzel elősegíti a hatékony működést, és megakadályozza a kompresszor meghibásodását.
- A hűtőszekrény kellemetlen szagot bocsáthat ki az első használat során. Ez teljesen normális jelenség és a szag elmúlik, amint a hűtőszekrény elkezd lehűlni.

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

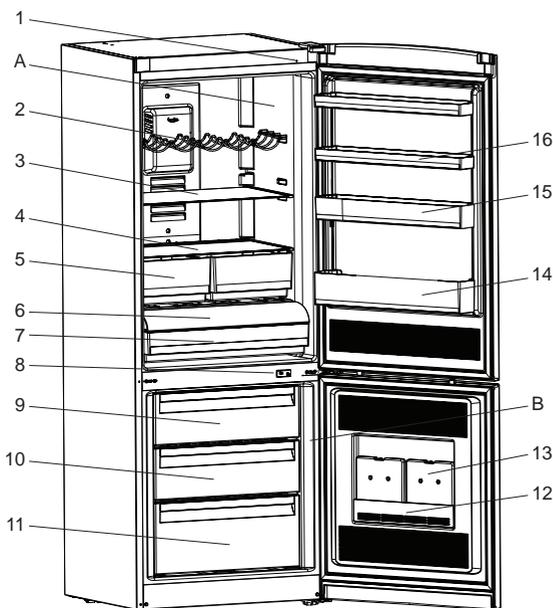
### NO FROST technológia

Fagyasztós hűtőszekrények különböznek a hagyományos fagyasztós hűtőszekrényektől. Más készülékekben jég keletkezhet a fagyasztótérben az ajtónyitások és az ételekből kiáramló nedvesség miatt. Ezeket a készülékeket ezért rendszeresen le kell olvasztani. Időről-időre ki kell kapcsolni őket, az ételeket ki kell venni és a jeget el kell távolítani.

Az Ön jegesedésmentes "no frost" hűtőszekrényében nem jelentkeznek ilyen problémák, mivel egy ventilátor egyenletesen eloszlatja a levegőt a fagyasztótérben és a hűtőszekrényben. Így az ételek egyenletesen és egyformán lehűlnek, megakadályozva ezzel a kipárolgás és elfagyás problémáját.



## 2. FEJEZET: FAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRENYE



A) Hűtőtér  
B) Fagyasztótér

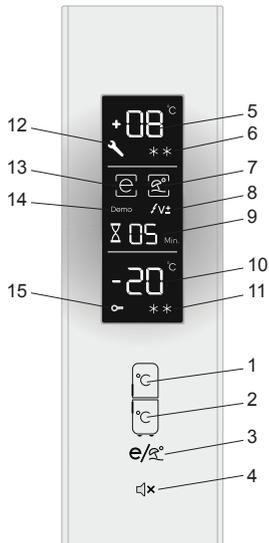
- 1) Fény érzékelő
- 2) Bortartó \*
- 3) Hűtőszekrény üvegpolcok
- 4) Zöldségtároló fedele
- 5) Zöldségtárolók
- 6) Görgős tárolórekesz fedele
- 7) Görgős tárolórekesz
- 8) Világítás kapcsolója
- 9) Fagyasztó felső kosár
- 10) Fagyasztó középső kosár \*
- 11) Fagyasztó alsó kosár
- 12) Jégakku fedél
- 13) Jégakku \*
- 14) Palacktartó
- 15) Ajtó középső polc
- 16) Ajtó felső polcok
- 17) Tojástartó
- 18) Jégkockatartó

\* Néhány modellben

Az ábra csupán a készülék egyes részeinek és tartozékainak tájékoztató jellegű szemléltetésére szolgál. Az adott modelltől függően a részegységek eltérőek lehetnek.

### 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRÉNY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

#### Kijelző és kezelőpanel



- 1- Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérséklet beállításának módosítását és a Szuper Hűtés (SC) mód bekapcsolását. A hűtőtér beállítható hőmérséklet értékei: 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
- 2- Lehetővé teszi a fagyasztótér hőmérséklet beállításának módosítását és a Szuper Fagyasztás (SF) mód bekapcsolását. A fagyasztó beállítható hőmérséklet értékei: -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
- 3- A különböző üzemmódok (Energiatakarékos, Vakáció...) bekapcsolását teszi lehetővé.
- 4- A Gyermekezár és a Riasztás kikapcsoló gombja.
- 5- Hűtőtér beállított értékének kijelzője.
- 6- Szuper Hűtés kijelzője
- 7- Vakáció mód jelzése
- 8- Alacsony feszültségre figyelmeztető jelzés.
- 9- Ital hűtés mód beállított idejének kijelzője.
- 10- Fagyasztó beállított értékének kijelzője.
- 11- Szuper Fagyasztás kijelzője
- 12- Riasztás jelzése
- 13- Energiatakarékos mód jelzése
- 14- Bemutató mód jelzése
- 15- Gyermekezár jelzése

#### A hűtőszekrény használata

A hűtőszekrény-fagyasztó első csatlakoztatásakor 10 másodperc után kapcsol be a kijelző.

#### Szuper Fagyasztás mód

- Nyomja meg a Fagyasztó beállítás gombját, amíg az SF jelzés meg nem jelenik a kijelzőn. Hangjelzés jelzi az üzemmód bekapcsolását.
- A fagyasztó hőmérséklet kijelzőjén az "SF" jelzés lesz látható.
- Az üzemmód használatakor a hűtőtér és a Szuper Hűtés funkció beállítása is lehetséges. A Szuper Fagyasztás mód tőlük függetlenül tovább működik.
- Ugyanakkor az Energiatakarékos és a Vakáció mód nem választható.
- A Szuper Fagyasztás funkció kikapcsolása a bekapcsolásával azonos módon történik.

#### Megjegyzés:

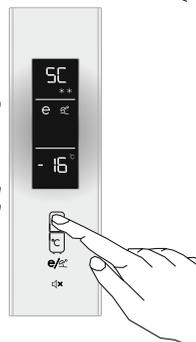
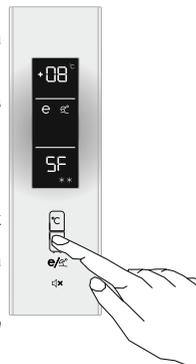
- A 24 órás időtartam maximális fagyasztó kapacitását (Kg) megtalálja a készülék címkéjén.
- A maximális kapacitás kihasználásakor javasolt az ételek elhelyezése előtt 3 órával a készüléket Szuper Fagyasztás módba kapcsolni.
- A készülék hangjelzést ad, ha a fagyasztó elérte az optimális hőmérsékletet.

*A Szuper Fagyasztás üzemmód automatikusan kikapcsol 24 óra eltelte után, vagy ha a fagyasztó hőmérséklete -32 °C alá esik.*

#### Szuper Hűtés mód

- Nyomja meg a Hűtőtér beállítás gombját, amíg az SC jelzés meg nem jelenik a kijelzőn. Hangjelzés jelzi az üzemmód bekapcsolását.
- A hűtőtér hőmérséklet kijelzőjén az "SC" jelzés lesz látható.
- Az üzemmód használatakor a fagyasztó hőmérséklet és a Szuper Fagyasztás funkció beállítása is lehetséges. A Szuper Hűtés mód tőlük függetlenül tovább működik.
- Ugyanakkor az Energiatakarékos és a Vakáció mód nem választható.
- A Szuper Hűtés funkció kikapcsolása a bekapcsolásával azonos módon történik.

*Megjegyzés: A Szuper Hűtés mód automatikusan kikapcsol 4 vagy 6 óra elteltével (a környezet hőmérsékletétől függően), vagy amikor a hűtőtér hőmérséklete megfelelően alacsonyra süllyed.*



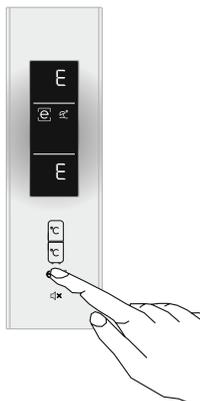
### 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRÉNY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

#### Energiatakarékos mód

- Nyomja meg a "Mód gombot", amíg az energiatakarékos mód jelzése körül meg nem jelenik egy kör.
- 1 másodperc után az üzemmód bekapcsol, a kör 3-szor villan és a készülék hangjelzést ad.
- A fagyasztó és a hűtő hőmérséklet kijelzőjén egy "E" betű jelenik meg.
- A kör és az E jelzés is látható marad az üzemmód kikapcsolásáig.

#### Ebben az üzemmódban:

- A fagyasztó hőmérséklete szabályozható. Az Energiatakarékos mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A hűtőtér hőmérséklete szabályozható. Az Energiatakarékos mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A Szuper Hűtés és a Szuper Fagyasztás módok kiválaszthatók. Az Energiatakarékos mód automatikusan kikapcsol és a kiválasztott üzemmód bekapcsol.
- A Vakáció üzemmód az Energiatakarékos mód kikapcsolása után választható. A kiválasztott mód bekapcsol.
- A kikapcsolásához csak nyomja meg a Mód gombot.

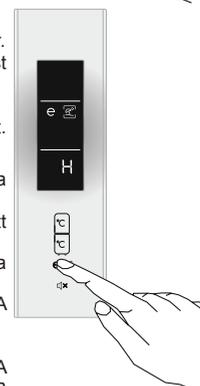


#### Vakáció mód

- Nyomja meg a "Mód gombot", amíg a repülőgép jelzés körül meg nem jelenik egy kör.
- 1 másodperc után az üzemmód bekapcsol, a kör 3-szor villan és a készülék hangjelzést ad.
- A Fagyasztó hőmérséklet kijelzőjén "H" betű lesz látható.
- A bekarikázott repülőgép szimbólum és a "H" jelzés az üzemmód kikapcsolásáig világít.

#### Ebben az üzemmódban:

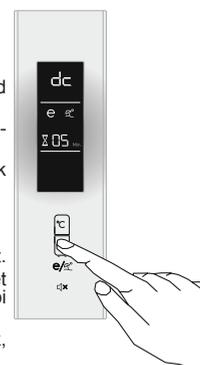
- A fagyasztótér hőmérséklete szabályozható. A Vakáció mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A hűtőtér hőmérséklete szabályozható. A Vakáció mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A Szuper Hűtés és a Szuper Fagyasztás módok kiválaszthatók. Ebben az esetben a Vakáció üzemmód automatikusan kikapcsol, és a kiválasztott üzemmód bekapcsol.
- Az Energiatakarékos üzemmód a Vakáció mód kikapcsolása után választható. A kiválasztott mód bekapcsol.
- Kikapcsolásához csak nyomja meg a Mód gombot.
- Használja a Vakáció üzemmódot, ha a hűtőgépet hosszabb ideig nem használja. A funkció használatával a hűtőgép energiatakarékosabban működik. A hűtőteret teljesen ki kell irtíteni a Vakáció üzemmód bekapcsolása előtt.



#### Ital hűtő mód

Ezt az üzemmódot italok adott ideig tartó lehűtésére használhatja.

- Tartsa 3 másodpercig lenyomva a Fagyasztó beállítás gombját.
- A "dc" felirat megjelenik a hűtőtér kijelzőjén, és a 05 jelzés villog az Ital hűtő mód kijelzőjén.
- A hűtőtér gombjának megnyomásával állíthatja be a kívánt időtartamot (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 perc).
- Az időtartam kiválasztásakor a számérték 3-szor felvillan a kijelzőn és a készülék hangjelzést ad.
- Az idő beállítás 2 másodpercen belül rögzül.
- A beállított idő visszaszámlálása percről percre történik.
- Az üzemmód törléséhez tartsa 3 másodpercig lenyomva a fagyasztó beállítás gombját.
- Ha a palackok hőmérséklete nem elég hideg a beállított idő eltelte után, a hűtés idejét megnövelheti további 5 vagy 10 perccel. Ha a hűtés nem elegendő, beállíthat további 5 vagy 10 perccel.
- Rendszeresen ellenőrizze a palackok hőmérsékletét. Ha a palackok már elég hidegek, vegye ki őket a készülékből.
- Ha a funkció használatakor elfelejténél kivenni a palackokat a készülékből, előfordulhat, hogy szétrobbannak.

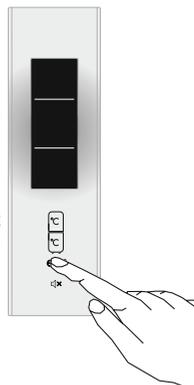


## 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRÉNY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

### Képernyőkímélő mód

#### Használata:

- A funkciót a Mód gomb 3 másodpercig tartó nyomva tartásával kapcsolhatja be.
- Tartsa 5 másodpercig lenyomva a gombot a világító panelek kikapcsolásához.
- Ha megnyomja bármelyik gombot, miután kikapcsolta a kezelőpanel fényeit, az aktuális beállítás jelenik meg a képernyőn. Ha nem kapcsolja ki a képernyővédő módot, és egyik gombot se nyomja meg 5 másodpercen belül, a kezelőpanel újból kikapcsol.
- A képernyővédő mód kikapcsolásához tartsa lenyomva a Mód gombot 3 másodpercig.
- A bekapcsolt képernyővédő mód mellett bekapcsolhatja a gyermekzár funkciót is.
- Ha a gyermekzár bekapcsolása után 5 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot se, a kezelőpanel fényei újból kialszanak. Megtekintheti a korábbi beállításokat és láthatja az aktív gyermekzár jelzést, ha megnyomja bármelyik gombot.



### Gyermekzár

A gyermekzár bekapcsolásával megakadályozhatja, hogy a gyerekek a készülék gombjaival játszanak és esetleg megváltoztassák a beállításokat.

#### A gyermekzár bekapcsolása

Tartsa 5 másodpercig egyszerre lenyomva a gyermekzár és a riasztás kikapcsolása gombot.

#### A gyermekzár kikapcsolása

Tartsa 5 másodpercig egyszerre lenyomva a gyermekzár és a riasztás kikapcsolása gombot.

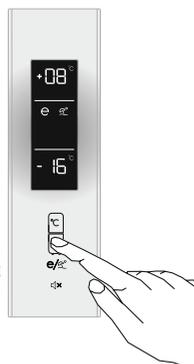
**Megjegyzés:** A gyermekzár kikapcsol, ha áramszünet lép fel vagy a készülék tápcsatlakozóját kihúzzák.



### Hőmérséklet beállítások

#### A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása

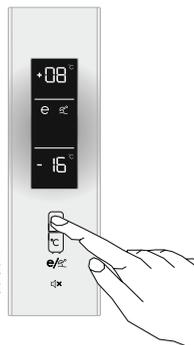
- A fagyasztótér kijelzőjének kezdeti hőmérséklet értéke -18°C.
- Nyomja meg egyszer a fagyasztótér beállítása gombot.
- Amikor először megnyomja ezt a gombot, akkor az utoljára beállított érték fog villogni a kijelzőn.
- A gomb minden egyes megnyomásával alacsonyabb hőmérsékletet állíthat be. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, szuper fagyasztás)
- A fagyaszto beállítás gomb megnyomásával léptetheti a beállítási értékeket, amíg a Szuper Fagyasztás jelzése meg nem jelenik a fagyaszto kijelzőjén. Ha 1 másodpercen belül nem nyom meg más gombot, a Szuper Fagyasztás jelzés fog villogni.
- A gomb további megnyomásával újból a -16°C-os értékre lép vissza.
- A Vakáció mód, Szuper Fagyasztás mód, Szuper Hűtés mód vagy az Energiatakarékos mód bekapcsolása előtt beállított hőmérséklet érték megmarad, amíg a felsorolt üzemmódokat ki nem kapcsolják, vagy véget nem érnek. A készülék ezen a hőmérséklet értéken működik tovább.



### 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRENY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

#### Hűtőtér hőmérséklet beállítása

- A hűtőtér kijelzőjének kezdeti hőmérséklet értéke +4°C.
- Nyomja meg egyszer a hűtőtér beállítása gombot.
- Amikor először megnyomja ezt a gombot, akkor az utóljára beállított érték fog villogni a hűtőtér kijelzőjén.
- A gomb minden egyes megnyomásával alacsonyabb hőmérsékletet állíthat be. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, szuper hűtés)
- A hűtőtér beállítási gomb megnyomásával léptetheti a beállítási értékeket, amíg a Szuper Hűtés funkció jelzése meg nem jelenik a hűtőtér kijelzőjén. Ha 1 másodpercen belül nem nyom meg más gombot, a Szuper Hűtés jelzés fog villogni.
- A gomb további megnyomásával a készülék visszatér a +8°C értékhez.
- A Vakáció mód, Szuper Fagyasztás mód, Szuper Hűtés mód vagy az Energiatakarékos mód bekapcsolása előtt beállított hőmérséklet érték kapcsol be, amikor a felsorolt üzemmódokat kikapcsolják, vagy véget nem érnek. A készülék ezen a hőmérséklet értéken működik tovább.



#### A készülék ajánlott hőmérséklet beállításai

Fagyasztótér	Hűtőtér	Megjegyzés
-18 °C	4 °C	Általános használathoz és a legjobb teljesítményhez ajánlott.
-20 °C, -20 °C vagy -24 °C	4 °C	Ajánlott, ha a külső hőmérséklet meghaladja a 30°C-ot.
SF	4 °C	Akkor kell ezeket a beállításokat használni, ha rövid idő alatt szeretné az élelmiszert lefagyasztani.
-18 °C, -20 °C, -20 °C vagy -24 °C	2 °C	Ezeket a hőmérséklet beállításokat akkor használja, ha a külső hőmérséklet magas, vagy úgy érzi, hogy a gyakori ajtónyitás miatt a hűtőtér nem elég hideg.
-18 °C, -20 °C, -20 °C vagy -24 °C	SC	Akkor használja ezeket a beállításokat, ha a hűtőtér teljesen fel van töltve élelmiszerral, vagy ha az éltelt azonnal hűteni kell.

#### Hőmérséklet beállítással kapcsolatos figyelmeztetések

- Hőmérséklet beállításai áramszünet esetén nem törődnek.
- Nem ajánlott a hűtőszekrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a készülék ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a hűtőszekrényben, milyen magas a külső hőmérséklet, illet hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a hűtőszekrény első használatakor legalább 24 órán keresztül az első csatlakoztatástól megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a hűtő ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A hűtőszekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. Áramszünet után, vagy az elektromos hálózathoz történő újbóli csatlakoztatásakor a készülék késleltetve indul el. A hűtőszekrény 5 perc után kezd el teljesen rendeltetésszerűen működni.
- A hűtőszekrényt úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímazónáknak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a hűtőszekrény megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben történő működtetése.

**Megjegyzés:** Ha a külső hőmérséklet meghaladja a 38°C-ot, a készülék belsejének hőmérsékletét nem lehet -22°C, -23°C vagy -24°C értékre állítani. Csak a következő beállítások érhetők el: -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C és -21°C.

Klímazóna	Környezet hőmérséklete °C
T	16 és 43 °C között
ST	16 és 38 °C között
N	16 és 32 °C között
SN	10 és 32 °C között

#### Hőmérséklet kijelző

A hűtőszekrény jobb beállíthatósága érdekében egy hőmérséklet érzékelőt helyeztek el a készülék leghidegebb területén.

Az ételek jobb eltárolása érdekében, különösen a leghidegebb területen, győződjön meg róla, hogy "OK" jelzés látható a hőmérséklet kijelzőn. Ha az « OK » jelzés nem látható, az azt jelenti, hogy a hőmérsékletet nem megfelelően állították be.

Ha a kijelző nehezen látható, gondoskodjon a megfelelő megvilágításáról. A hőmérséklet beállítás minden egyes megváltoztatása után várja meg a készülék belső hőmérsékletének stabilizálódását, mielőtt esetlegesen új hőmérséklet beállítást adna meg. Kérjük, a hőmérséklet érzékelő alapján csak fokozatosan változtassa meg a beállításokat. Várjon legalább 12 órát, mielőtt újra ellenőrizné az érzékelőt és esetleg megváltoztatná a beállítást.

**MEGJEGYZÉS:** Az ajtó többszöri, egymást követő kinyitása (vagy hosszabb nyitva tartása) után, vagy friss étel behelyezését követően természetes, hogy az "OK" jelzés nem jelenik meg a hőmérséklet beállítás kijelzőn. Ha a hűtőtérben (a készülék alsó falán) rendkívüli jegesedést tapasztal valószínűleg a túlzott párolgás miatt (túlterhelt készülék, magas külső hőmérséklet, gyakori ajtó nyitások), állítsa a hőmérséklet beállítást alacsonyabb értékre, amíg a kompresszor ki nem kapcsol.

OK

### 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRENY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

#### Éltárolás a hűtőtér leghidegebb részén



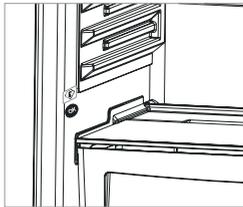
Ételeit tovább eltárolhatja, ha a nekik megfelelő hűtőtségű területen helyezi el őket. A leghidegebb terület a zöldségtartó felett található.

Az itt látható szimbólum jelöli hűtőszekrénye leghidegebb részét.

Ahhoz, hogy biztosan alacsony hőmérséklet legyen a hűtőtér ezen részében, győződjön meg róla, hogy a polc a szimbólummal azonos szinten van, az ábrán látható módon.

A leghidegebb rész felső határát a matricaalsó fele jelöli (a nyíl feje). A leghidegebb rész felső polcának a nyíl fejével megegyező magasságban kell lennie. A leghidegebb rész e szint alatt található.

Mivel a polcok kivehetők, mindig győződjön meg róla, hogy a polcok a matrica által jelölt zónahatárok szintjén vannak, az egyes részek megfelelő hőmérséklete érdekében.

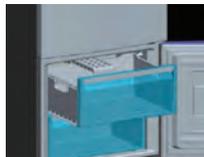


#### Tartozékok

##### Jégkockatartó

- A jégkockatartó kivétele: Húzza ki a felső fagyasztó ládát ameddig lehet, majd húzza ki a jégkockatartót.
- Töltse meg 3/4-ig vízzel, majd tegye a jégkockatartót a fagyasztóba.

**Megjegyzés:** A jégkockatartó behelyezésekor ügyeljen rá, hogy vízszintesen tegye be. Ellenkező esetben a víz kifolyhat belőle.



##### Fagyasztó rekesz

- A fagyasztótér ládáiban könnyen hozzáférhető módon tárolhatja az élelmiszereket.
- A fagyasztó láda kivétele:
- Húzza ki a ládát, ameddig lehetséges
- Húzza a láda elejét fel, majd kifelé.

! **A kihúzható láda visszahelyezéséhez végezze el ugyanezt a műveletet visszafelé.**



**Megjegyzés:** Mindig a fogantyújánál tartva vegye ki, vagy rakja vissza a rekeszt.

##### Görgős tárolórekesz

Két különböző funkcióval használhatja ezt a rekeszt

**Megjegyzés:** A hűtőszekrényt az ábrán jelzett szabályzó nyitott beállításával szállítják. A gyárilag jelzett energiafogyasztást és kapacitást ezzel a beállítással mérték.

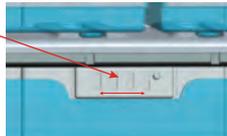
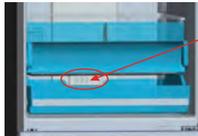
**1. Használat 0 °C-os rekeszként:** Ha a rekeszt 0 °C-os tárolóként szeretné használni, az elcsúsztatható részt (fedelelet, a képen jelzett helyen) zárt állásból nyitott állásba kell állítania.

**2. Használat zöldségtároló rekeszként:** Ha a rekeszt zöldségtárolóként szeretné használni, az elcsúsztatható részt (fedelelet, a képen jelzett helyen) nyitott állásból zárt állásba kell állítania.

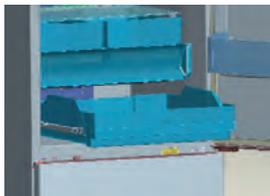
- Ha a rekeszt 0 °C-os tárolóként használja, az élelmiszerek tovább megőrzik benne frissességüket.
- Húzza ki maga felé a frissentartó rekeszt. A fedél automatikusan kinyílik

**Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez nem egy fagyasztó rekesz.**

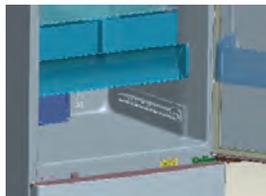
elcsúsztatható rész



1. ábra



2. ábra



3. ábra

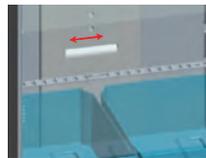
#### A frissentartó rekesz eltávolítása:

- Nyissa fel teljesen a fedelelet. (1. ábra)
- Húzza ki maga felé a frissentartó rekeszt. (2. ábra)
- Húzza a frissentartó rekesz kerekeit fel, hogy kivegye őket a sínből. (3. ábra)

### 3. FEJEZET: A HŰTŐSZEKRENY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATA

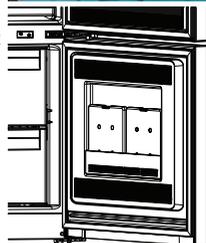
#### Frissesség szabályzó

A frissesség szabályzó a zöldségtároló rekesz előtt található. Ki kell nyitni, ha a rekesz tele van. A páratartalom így szabályozott, és az élelmiszer tovább megőrzi frissességét. Ha páralecsapódást lát az üvepolcon, nyissa ki teljesen a frissesség szabályozót.



#### Jégakku

- Áramszünet vagy meghibásodás esetén a jégakku segíthet a kiolvadási folyamat lelassításában. A leghosszabb eltarthatóságot a jégakkunak az élelmiszer tetejére történő elhelyezésével érheti el a felső rekeszben.
- Helytakarékosságból a jégakku az ajtón lévő tárolóban tartható.
- A jégakku ételek átmeneti hűtésére is használható például hűtőtáskákban.



**A tartozékok formája és szöveges leírása modellenként eltérő lehet.**

#### Tisztítás

- **A készülék tisztítása előtt győződjön meg róla, hogy kihúzta a hűtő tápcsatlakozóját az elektromos hálózattól.**
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- A készülék külső és belső oldalait langyos szappanos vízbe mártott szivaccsal vagy ruhadarabbal törölheti át.
- Vegye ki külön-külön az egyes tartozékokat, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. Ne mossa el őket mosogatógépből.
- Soha ne használjon a készülék tisztításához gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat (például higítót, benzint, savakat).
- A kondenzátort évente legalább egyszer tisztítsa meg egy seprűvel/kefével az energiatakarékos és hatékonyabb működés érdekében.

**Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.**

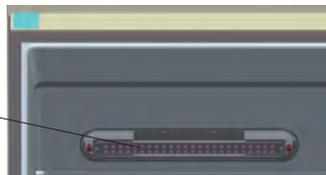
#### Leolvasztás

Hűtőszekrénye automatikusan leolvaszt. A leolvasztás eredményeként képződő víz áthalad a vízgyjűtő kifolyón, beáramlik a hűtőszekrény hátulján található párologtató tartályba, és magától elpárolog.



#### A LED világítás cseréje

Ha a hűtőszekrény LED világítással rendelkezik, meghibásodás esetén vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával, mivel a világítást csak szakember cserélheti ki.



### 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

#### Hűtőtér

- A zúzmara képződés csökkentése érdekében soha ne helyezzen folyadékokkal töltött fedetlen edényeket a hűtőtérbe.
- Várja meg, hogy a meleg vagy forró ételek lehűljenek, mielőtt behelyezné őket a hűtőszekrénybe. Ezzel segít csökkenteni a készülék fogyasztását.
- A jegesedés elkerülése érdekében mindig győződjön meg róla, hogy a tárolt élelmiszerek nem érnek hozzá a hűtőtér hátsó falához.
- A hűtőtér leghidegebb területe alul található. Javasoljuk, hogy ezt a területet könnyen megromló élelmiszerek, például hal, készételek, sütőipari termékek vagy tejtermékek tárolására használja. A hűtőtér legmelegebb területe az ajtó legfelső polcánál található. Javasoljuk, hogy vaját vagy sajtot tároljon itt.

#### Fagyasztótér

- A fagyasztó fagyasztott ételek hosszú távú tárolása és jégkocka készítésére alkalmas.
- Ha a hűtőszekrényt maximális fagyasztási kapacitással szeretné használni:

## 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

- \* Helyezze a lefagyasztani kívánt élelmiszert a fagyasztótér legfelső rekeszébe, ügyelve rá, hogy ne lépje túl a készülék fagyasztási kapacitását.
- \* Szuper Fagyasztás mód használatakor ne tegye a már fagyott élelmiszereket a frissen lefagyasztani kívánt ételek közelébe. Majd kapcsolja be újból a "Szuper Fagyasztás" módot. Elhelyezheti a régebben lefagyasztott ételek mellé a frissen behelyezett élelmiszert, ha már megfagyott (legalább 24 órával a "Szuper Fagyasztás" mód második bekapcsolása után).
- Friss ételek fagyasztásakor győződjön meg róla, hogy az élelmiszerek lehető legnagyobb felületén érintkezik hűtött felülettel.
- Ne tegyen friss ételt a fagyasztott étel mellé, mert azt megolvashatja.
- Ha friss ételeket fagyaszt le (pl. húst, halat és vagdalt húst), ossza szét őket adagokra.
- Leolvastás után lehetőség szerint minél hamarabb használja fel azon élelmiszereket, melyeket visszahelyezett a fagyasztótérbe.
- Soha ne rakjon forró vagy meleg ételt a fagyasztótérbe.
- Fagyasztott élelmiszerek tárolásához mindig kövesse a csomagolásukon lévő információkat. Ha a csomagoláson nem tüntettek fel információkat, akkor 3 hónapról tovább ne tárolja ezeket az élelmiszereket.
- Ha fagyasztott élelmiszereket vásárol, győződjön meg róla, hogy megfelelő hőmérsékleten, fagyasztva tárolták őket, és csomagolásuk sértetlen.
- Fagyasztott ételeket lehetőség szerint fagyasztva szállítson erre alkalmas tárolókban az élelmiszer minőségének megőrzése érdekében, és a lehető legrövidebb időn belül helyezze be a őket a fagyasztószekrénybe.
- Ha a fagyasztott élelmiszer csomagolásán nedvességet talál vagy az nem elég szilárd, valószínű, hogy az étel korábban már felolvadt, mivel nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és akár meg is romlott.
- A fagyasztott élelmiszerek eltárolhatósági ideje függ a szobahőmérséklettől, a hőmérsékletszabályzó beállításától, az ajtónyitás gyakoriságától, az élelmiszer fajtájától és az üzletből történő hazaszállítás időtartamától. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, soha ne lépje túl a jelzett maximális tárolási időt.

Ha úgy dönt, hogy a fagyasztó ajtaját becsukása után egyből újra kinyitja, elképzelhető, hogy az ajtó nehezen nyílik. Ez normális jelenség, és miután a fagyasztó elérte egyensúlyi állapotát az ajtó könnyedén kinyílik.

### Fontos megjegyzés:

- A fagyasztott élelmiszereket, felengedésük után, a friss élelmiszerekkel azonos módon kell megfőzni. Ha nem főzi meg a kiolvasztott élelmiszereket, SOHA ne fagyassza újból le őket.
- A főtt ételekben található néhány fűszer (ánizs, bazsalikom, vizitorma, ecet, válogatott fűszerek, gyömbér, fokhagyma, hagyma, mustár, kakukkfű, majoránna, fekete bors) íze hosszú tárolás esetén megváltozik és intenzívebbé válik. Ezért csak kevés fűszert adjon a lefagyasztani kívánt élelmiszerhez, vagy a kívánt fűszert csak az étel kiolvasztása után adja hozzá.
- Az élelmiszer eltárolhatósági ideje függ a felhasznált olajtól, zsiradéktól is. A tároláshoz megfelelő olajak/zsiradékok a margarín, borjú zsír, olíva olaj és a vaj. Fagyasztáshoz nem használható zsiradékok a földimogyoró olaj és a disznózsír.
- A folyékony élelmiszereket műanyag poharakban kell lefagyasztani, más élelmiszereket műanyag fóliába vagy zacskóba csomagolva.

## 5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA

### Az ajtó áthelyezése

- A hűtőszekrény-fagyasztó típusától függ, hogy az ajtók nyitási iránya megváltoztatható, vagy sem.
- Azokon a modelleken nem lehetséges, ahol a fogantyúk a készülék elejéhez vannak rögzítve.
- Ha készüléke nem rendelkezik fogantyúkkal, az ajtók nyitási iránya megváltoztatható. De ezt a műveletet csak egy erre jogosult szakember végezheti el. Kérjük, hívja fel a Sharp márkaszervizt.

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

A hűtőszekrény-fagyasztó egy beépített meghibásodás érzékelővel van felszerelve, ami képes visszajelzést adni, ha a készülék nem megfelelően működik. Meghibásodás esetén egy hibakód jelenik meg a kezelőpanel kijelzőjén. A leggyakoribb hibakódokat az alábbi táblázatban találja. Ha a készülék olyan kódot jelenít meg, ami nincs feltüntetve az alábbi táblázatban, kérjük, forduljon a Sharp ügyfélszolgálatához.

HIBA TÍPUSA	HIBA TÍPUSA	MIÉRT?	MI A TEENDŐ?
SR	"Meghibásodás hibaüzenet"	A készülék valamelyik részegysége elromlott, vagy hiba lépett fel a hűtési folyamatban.	A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával.
LF	Fagyasztó nem elég hideg	Ezt a figyelmeztetést jellemzően hosszabb áramszünet után láthatja.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ne fagyassza le újból a már felengedett ételeket. Rövid időn belül használja fel őket.</li><li>2. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét alacsonyabb (hidegebb) értékre, vagy kapcsolja be a szuper fagyasztás funkciót, amíg a készülék vissza nem tér a normál hőmérsékletre.</li><li>3. Ne helyezzen be friss élelmiszert, amíg a hiba el nem háruul.</li></ol>

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

HIBA TÍPUSA	HIBA TÍPUSA	MIÉRT?	MI A TEENDŐ?
LC	Hűtőtér nem elég hideg	A hűtőtér ideális hőmérséklete +4 °C. Ha ezt a figyelmeztetést látja, ételeri lehet, hogy megromlanak.	1. Állítsa a hűtőtér hőmérsékletét alacsonyabb (hidegebb) értékre, vagy kapcsolja be a szuper hűtés funkciót, amíg a készülék vissza nem tér a normál hőmérsékletre. 2. Ne nyissa ki sokszor az ajtót, amíg a figyelmeztetés ki nem kapcsol.
LF és LC	"nem elég hideg figyelmeztetés"	Ez az LF és az LC hiba típus kombinációja	A készülék első bekapcsolásakor ez a figyelmeztetés jelenik meg. A figyelmeztetés kikapcsol, ha az egyes rekeszek elérték a megfelelő hőmérsékletüket.
HC	A hűtőtér túl hideg	A túlzott hideg miatt az ételek elkezdnek megfagyni	1. Ellenőrizze, hogy a "Szuper hűtés mód" be van-e kapcsolva 2. Állítsa magasabb értékre a hűtőtér hőmérsékletét
LOPO	"Alacsony feszültség figyelmeztetés"	Ha az elektromos tápellátás feszültsége 170 V alá süllyed, a készülék készenléti módba vált.	Ez nem jelenti a készülék meghibásodását. Ezzel megakadályozza a kompresszor meghibásodását. A figyelmeztetés kikapcsol, ha a feszültség visszatér a szükséges szintre

### Figyelmeztetések ellenőrzése

#### Ha hűtőszekrénye nem működik:

- Nincs áramszünet?
- Megfelelően van bedugva a tápcsatlakozó a konnektorba?
- Nem égett ki a főbiztosíték, vagy a konnektor biztosítéka?
- A konnektor nem hibásodott meg? Ennek ellenőrzéséhez dugja be a hűtőszekrény csatlakozóját egy biztosan jól működő konnektorba.

#### Ha a hűtőszekrény nem hűt eléggé:

- A hőmérséklet beállítás jó?
- A hűtőszekrény ajtaját gyakran kinyitják és hosszú ideig nyitva hagyják?
- A hűtőszekrény ajtaja megfelelően be van zárva?
- Úgy helyezett ételt vagy edényt a hűtőszekrénybe, hogy az hozzáér a készülék hátsó falához, és ezzel akadályozza a szabad légáramlást?
- Nincs túlzottan tele a hűtőszekrénye?
- Megfelelő távolságot hagyott a hűtőszekrény és a hátsó, illetve oldalsó falak között?
- A környezeti hőmérséklete a használati útmutatóban megadott tartományban van?

#### Ha a készülék túlhűti a hűtőtérben található ételeket

- A hőmérséklet beállítás jó?
- Sok élelmiszert helyezett rövid időn belül a fagyasztótérbe? Ha igen, a hűtőszekrény lehet, hogy túlhűti a hűtőtérben lévő ételeket, mivel hosszabb ideig kell működnie a fagyasztóban lévő ételek lehűtéséhez.

#### Ha a hűtőszekrény túl hangosan működik

A beállított hőmérséklet szint fenntartásához a kompresszor időről időre bekapcsol. Ilyen esetben a hűtőszekrényből származó zajok normálisak, és működéséből erednek. Ha a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a zajok automatikusan elhalkulnak. Ha a zajok nem szűnnek meg:

- Stabílan áll a készülék? A lábak be vannak állítva?
- Van valami a hűtőszekrény mögött?
- A polcok, vagy a polcokon lévő edények nem vibrálnak? Ebben az esetben helyezze át a polcokat és/vagy az edényeket.
- Nem vibrálnak a hűtőszekrényre helyezett tárgyak?

#### Normális zajok:

##### Repedés (jég repedésének) zaja:

- Automatikus kiolvasztás közben.
- Amikor a készülék lehül vagy melegszik (a készülék anyagának tágulása miatt).

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

**Rövid repedő hang:** Akkor hallható, amikor a termosztát ki/bekapcsolja a kompresszort.

**Kompresszor zaj (normális motor zaj):** Ez a zaj azt jelenti, hogy a kompresszor rendeltetésszerűen működik. A kompresszor működése rövid ideig nagyobb zajjal járhat, amikor bekapcsol.

**Bugyborékoló zaj és loccsanás:** Ez a zaj a hűtőközeg hűtőrendszer csöveiben történő áramlásából ered.

**Víz áramlás zaja:** Leolvasztás közben a párolgató tartályba áramló víz normális zaja. Ezt a zajt leolvasztás közben hallhatja.

**Légbefújás zaja (Ventilátor normális hangja):** Ez a zaj a No-Frost hűtőszekrényekben hallható, a rendszer normál működése közben, a levegő áramoltatása miatt.

### Páralecsapódás tapasztalható a hűtőszekrény belsejében:

- Az ételeket megfelelő módon becsomagolta? A tárolóedényeket teljesen megszáritotta, mielőtt a hűtőszekrénybe tette volna őket?
- Gyakran kinyitja a hűtőszekrény ajtaját? Az ajtó kinyitásakor a szoba levegőjében lévő páratartalom beáramlik a hűtőbe. Különösen ha a páratartalom túl magas a szobában, az ajtó minél gyakoribb kinyitása nyomán a pára lecsapódik a készülékben.

### Ha az ajtók nem nyílnak és záródnak rendszeren:

- A tárolt élelmiszerek nem akadályozzák az ajtó záródását?
- Megfelelően vannak elhelyezve a rekeszek, polcok és fiókok?
- Nincsenek az ajtótmítések megsérülve vagy elszakadva?
- Hűtőszekrénye vízszintes felületen áll?

### Ha a hűtőszekrény ház szélei az ajtó zsanéjának csatlakozásánál melegek:

Különösen nyáron (melegben) a kompresszor működése közben a zsanér csatlakozásánál a készülék felszíne felmelegszik. Ez normális jelenség.

### FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

- A kompresszor védelmi hőbiztosítóka megszakít hirtelen áramszünet vagy a készülék csatlakozójának kihúzása után, mivel a hűtőrendszerben található gáz nem stabilizálódott. Ez teljesen normális, és a hűtő 4 vagy 5 perc múlva újraindul.
- A hűtőszekrény hűtőegysége a hátsó falba van beépítve. Ezért meghatározott időközönként a hűtőszekrény hátsó felületén vízcseppek vagy jég jelenhet meg a kompresszor működése következtében. Ez normális jelenség. Nincs szükség leolvasztásra, kivéve, ha a jég mennyisége jelentős.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás alatt), húzza ki a csatlakozóját. Tisztítsa ki a hűtőszekrényt a 4. részben leírtak szerint, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ezzel elkerülje a kellemetlen szagok kialakulását és a készülék belseje kiszáradjon.
- Az Ön által megvásárolt készüléket háztartási használatra tervezték és csak otthoni, a kézikönyvben megjelölt célra történő használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ha a fogyasztó az itt leírtaktól eltérő módon használja a készüléket, akkor a gyártó és a forgalmazó nem felel semmilyen, a jótállási időszakban felmerülő meghibásodásért vagy javításért.
- Ha minden, a fentiekben leírt utasítást betartott és a probléma továbbra is fennáll, kérjük forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

### Megfelelőségi tájékoztató

- Ezt a készüléket 16°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.
- A készülék megfelel az IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC szabványok követelményeinek.

## 7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ

1. Mindig hagyja lehűlni az ételeket, mielőtt behelyezné őket a készülékbe.
2. Ha a fagyasztott ételt a hűtőtérben olvasztja ki, azzal energiát takaríthat meg.

# Spis treści

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE .....	100
ROZDZIAŁ -2: TWOJA CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA .....	103
ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI .....	104
ROZDZIAŁ -4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.....	109
ROZDZIAŁ -5: ODWRÓCENIE DRZWI .....	110
ROZDZIAŁ -6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	110
ROZDZIAŁ -7: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII.....	112

Twoja chłodziarko-zamrażarka odpowiada aktualnym wymogom bezpieczeństwa. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia. Żeby uniknąć ryzyka uszkodzenia, przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarko-zamrażarki należy przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję. Instrukcja zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji chłodziarko-zamrażarki. Instrukcję należy zachować na wypadek późniejszych wątpliwości.

## ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE



**OSTRZEŻENIE:** Otworów wentylacyjnych chłodziarko-zamrażarki nie wolno w żaden sposób blokować.



**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno stosować żadnych urządzeń mechanicznych ani innych sposobów, żeby przyspieszyć proces rozmrażania.



**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarko-zamrażarki



**OSTRZEŻENIE:** Układ chłodzenia należy chronić przed uszkodzeniami



**OSTRZEŻENIE:** Żeby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, należy je zainstalować zgodnie ze wskazówkami producenta.

Niewielka ilość czynnika chłodniczego zastosowana w opisywanej chłodziarko-zamrażarki to przyjazny dla środowiska czynnik R600a (izobutan), który jest łatwopalny i może być wybuchowy, jeśli zapali się w osłoniętym miejscu.

- \* Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniami.
- \* W pobliżu chłodziarko-zamrażarki nie wolno przechowywać żadnych pojemników zawierających materiały łatwopalne, np. aerozoli lub wkładów uzupełniających do gaśnic.
- \* Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach, takich jak:
  - aneksy kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
  - gospodarstwa rolne oraz pokoje gościnne w hotelach, motelach i innych miejscach
  - pensjonaty
  - catering i podobne zastosowania niezwiązane ze sprzedażą detaliczną
- \* Chłodziarko-zamrażarkę należy podłączyć do źródła zasilania 220-240 V, 50 Hz. Nie wolno jej podłączać do innych źródeł zasilania. Przed podłączeniem chłodziarko-zamrażarki należy upewnić się, że informacje podane na tabliczce znamionowej (napięcie i podłączone obciążenie)

## ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

odpowiadają parametrom źródła zasilania. (W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.)

- \* Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych, jeśli pozostają bez nadzoru.
- \* Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka powinna zostać wymieniona przez wykwalifikowany personel.

## ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

### Usuwanie

- Wszystkie elementy opakowania i wykorzystane materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do przetworzenia. Wszelkie opakowania należy usuwać w przyjazny dla środowiska sposób. Szczegółowe informacje na temat usuwania można uzyskać od władz lokalnych.
- Jeśli urządzenie jest przeznaczone do zebrania odpadów, należy odciąć przewód zasilający oraz zniszczyć wtyczkę i przewód. Należy zablokować zatrask drzwi, żeby uniemożliwić dzieciom zatrzaśnięcie się wewnątrz urządzenia.
- Podłączenie odciętej wtyczki do 16-amperego gniazdka stanowi poważne zagrożenie (możliwość porażenia prądem). Odcięta wtyczka należy usunąć w bezpieczny sposób.

### Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Natomiast urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, w którym sprzęt elektryczny i elektroniczny zostanie poddany recyklingowi. Recykling materiałów pomoże oszczędzić naturalne zasoby. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisanego produktu można uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.

Należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat usuwania zużytego urządzenia zgodnie z normami WEEE dotyczącymi ponownego wykorzystania, przetworzenia i odzyskiwania surowców.

### Uwagi:

- Przed przystąpieniem do instalacji i korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego wykorzystania urządzenia.
- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek znajdujących się na urządzeniu i podanych w instrukcji obsługi oraz zachować niniejszą instrukcję na wypadek późniejszych wątpliwości.
- Opiswane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz powinno być wykorzystywane wyłącznie w gospodarstwach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania. Takie zastosowania spowodują utratę ważności gwarancji urządzenia, a nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i nadaje się wyłącznie do chłodzenia i przechowywania artykułów spożywczych. Nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania, ani do przechowywania innych substancji z wyjątkiem artykułów spożywczych. W przeciwnym wypadku nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty.



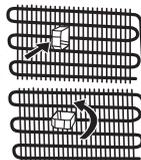
### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- W celu podłączenia chłodziarko-zamrażarki do źródła zasilania nie wolno stosować przedłużacza.
- Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione przez wykwalifikowany personel.
- Nie wolno nadmiernie wyginać przewodu zasilającego.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego/wtyczki mokrymi rękami, ponieważ mogłoby to spowodować porażenie prądem.
- Nie wolno umieszczać szklanych butelek i puszek z napojami w komorach zamrażarki. Butelki i puszki mogłyby eksplodować.
- Wytwarzając lód w komorze zamrażarki, nie należy go dotykać, ponieważ lód może spowodować odmrozenia i skaleczenia.
- Nie wolno niczego wyjmować z zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi rękami. Mogłoby to spowodować otarcie naskórka lub odmrozenia.
- Nie wolno ponownie zamrażać artykułów spożywczych, które zostały odmrożone.

### Informacje dotyczące instalacji

*Przed rozpakowaniem i ustawieniem chłodziarko-zamrażarki należy poświęcić trochę czasu na zaznajomienie się z poniższymi wskazówkami.*

- Chłodziarkę należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego i ustawić z dala od jakichkolwiek źródeł ciepła, np. grzejnika.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości nie mniejszej niż 50 cm od kucharek, kucharek gazowych i płyt grzewczych oraz przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Nie wolno narażać chłodziarko-zamrażarki na działanie wilgoci lub deszczu.
- Chłodziarko-zamrażarkę należy ustawić przynajmniej 20 mm od innej zamrażarki.
- Wymagana wolna przestrzeń od góry i z tyłu chłodziarko-zamrażarki wynosi przynajmniej 150 mm. Nie wolno ustawiać jakichkolwiek przedmiotów na górze chłodziarko-zamrażarki.
- Żeby zapewnić bezpieczne działanie urządzenia, należy chłodziarko-zamrażarkę ustawić poziomo w bezpiecznym miejscu. Regulowane nóżki służą do ustawienia chłodziarko-zamrażarki w poziomie. Przed umieszczeniem artykułów spożywczych należy upewnić się, że urządzenie zostało ustawione poziomo.
- Przed skorzystaniem z urządzenia zalecamy przetarcie wszystkich pólek i tac przy pomocy ściereczki namoczonej w ciepłej wodzie z dodatkiem sody oczyszczonej (łyżeczka). Po wyczyszczeniu należy spłukać chłodziarkę ciepłą wodą i osuszyć.
- Do instalacji należy wykorzystać plastikowe dystanse, które znajdują się z tyłu urządzenia. Należy obrócić o 90 stopni (jak pokazano na schemacie). W ten sposób skraplacz nie będzie dotykał ścianki.
- Chłodziarkę należy ustawić przy ścianie zachowując odległość nie większą niż 75 mm.



### Przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarki



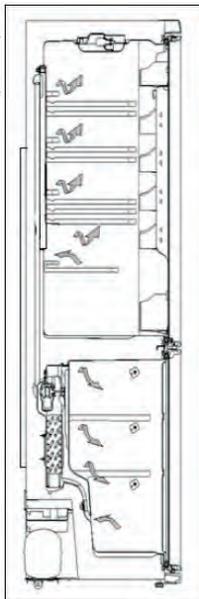
- Przed ustawieniem chłodziarko-zamrażarki należy upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno instalować ani korzystać z uszkodzonej chłodziarko-zamrażarki.
- Przy pierwszym użyciu chłodziarko-zamrażarki należy ustawić ją pionowo przynajmniej na 3 godziny przed podłączeniem do zasilania. W ten sposób zostanie zapewniona wydajna praca i ochrona sprężarki przed uszkodzeniem.
- Przy pierwszym użyciu chłodziarko-zamrażarki może być wyczuwalny delikatny zapach. To zupełnie normalne i po rozpoczęciu chłodzenia przez chłodziarkę zanika.

## ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

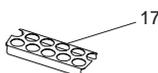
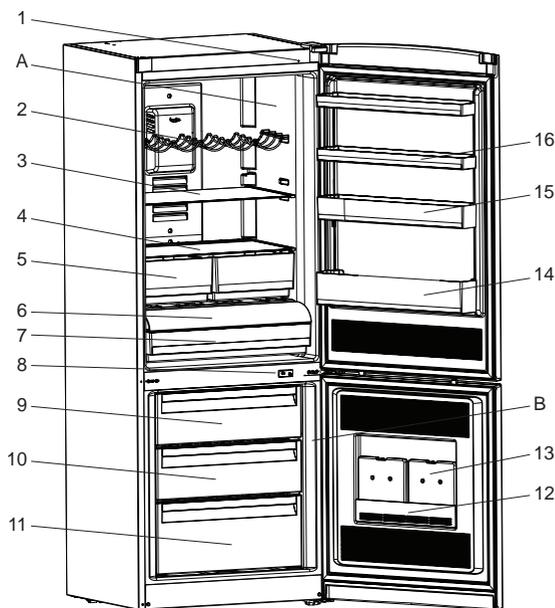
### Technologia NO FROST

Opisywana chłodziarko-zamrażarka różni się wielu innych standardowych chłodziarko-zamrażarek. W innych urządzeniach w komorze zamrażarki może tworzyć się lód z powodu otworów w drzwiach i wilgoci pochodzącej od artykułów spożywczych. Te urządzenia wymagają odszraniania. Należy je okresowo wyłączać, wyjmować artykuły spożywcze z chłodziarki i usuwać lód.

Chłodziarko-zamrażarka typu „no frost” zapobiega takim problemom dzięki równomiernej dystrybucji powietrza w komorach chłodziarko-zamrażarki przy pomocy wentylatora. W ten sposób artykuły spożywcze są równomiernie i jednakowo schłodzone, co zapobiega gromadzeniu się wilgoci i jej zamarzaniu.



## ROZDZIAŁ -2: TWOJA CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA



- A) Komora chłodziarki  
B) Komora zamrażarki

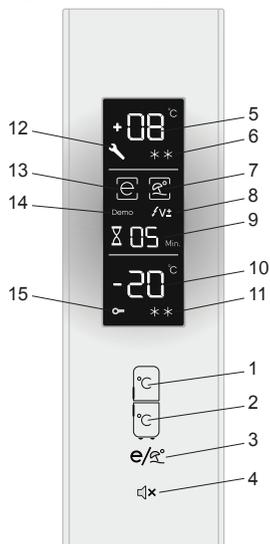
- 1) Czujnik światła
- 2) Stelaż na wino \*
- 3) Szklana półka
- 4) Osłona pojemników na owoce i warzywa
- 5) Pojemniki na owoce i warzywa
- 6) Pokrywa pojemnika na kórkach
- 7) Pojemnik na kórkach
- 8) Przełącznik Lamb
- 9) Górna szuflada zamrażarki
- 10) Środkowa szuflada zamrażarki \*
- 11) Dolna szuflada zamrażarki
- 12) Pokrywa wkładów chłodzących
- 13) Wkłady chłodzące \*
- 14) Półka na butelki
- 15) Środkowa półka drzwi
- 16) Górne półki drzwi
- 17) Pojemnik na jajka
- 18) Tacka do lodu

\* Dotyczy niektórych modeli.

Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Wyświetlacz i panel sterowania



- 1- Umożliwia zmianę ustawienia temperatury chłodziarki oraz włączenie trybu szybkiego chłodzenia, jeśli to konieczne. Chłodziarkę można ustawić na 8, 6, 5, 4, 2 °C, w trybie SC.
- 2- Umożliwia zmianę ustawienia temperatury zamrażarki oraz włączenie trybu szybkiego zamrażania, jeśli to konieczne. Zamrażarkę można ustawić na -18, -20, -22, -24 °C, w trybie SF.
- 3- Umożliwia włączenie odpowiedniego trybu pracy (ekonomicznego, wakacyjnego itp.), jeśli to konieczne.
- 4- Przycisk zabezpieczenia przed dziećmi i wyłączenia sygnału dźwiękowego.
- 5- Wyświetlanie ustawionej temperatury chłodziarki.
- 6- Wskaźnik szybkiego chłodzenia.
- 7- Symbol trybu wakacyjnego.
- 8- Symbol niskiego napięcia.
- 9- Wyświetlanie czasu chłodzenia napojów.
- 10- Wyświetlanie ustawionej temperatury zamrażarki.
- 11- Wskaźnik szybkiego zamrażania.
- 12- Symbol sygnału dźwiękowego.
- 13- Symbol trybu pracy ekonomicznej.
- 14- Symbol trybu demonstracyjnego.
- 15- Symbol zabezpieczenia przed dziećmi.

### Obsługa chłodziarki

Przy pierwszym podłączeniu chłodziarko-zamrażarki do zasilania wyświetlacz będzie gotowy do pracy po 10 sekundach.

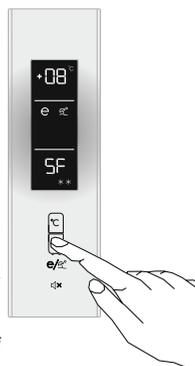
#### Tryb szybkiego zamrażania

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki, dopóki nie wyświetli się symbol „SF”. Sygnał dźwiękowy informuje o ustawieniu trybu pracy.
- Wskazanie temperatury zamrażarki wyświetla symbol „SF”.
- W tym trybie możliwe jest ustawienie funkcji chłodziarki oraz trybu szybkiego chłodzenia. Zauważ, że praca w trybie szybkiego zamrażania będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnych nie będzie dostępne.
- Wykonaj te same czynności, żeby anulować tryb szybkiego chłodzenia.

#### Uwaga:

- Informacje na temat maksymalnej ładowności zamrażarki (kg) przez 24 godziny można znaleźć na tabliczce znamionowej.
- Jeśli ma być wykorzystana maksymalna wydajność, zaleca się ustawienie urządzenia w trybie szybkiego zamrażania na 3 godziny przed umieszczeniem artykułów spożywczych.
- Po osiągnięciu optymalnej temperatury zamrażarka wyemituje sygnał dźwiękowy.

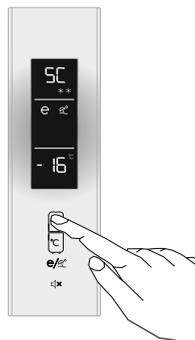
*Tryb szybkiego zamrażania zostanie automatycznie anulowany po upływie 24 godzin lub jeśli temperatura w zamrażarce spadnie poniżej -32°C.*



#### Tryb szybkiego chłodzenia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień chłodziarki, dopóki nie wyświetli się symbol „SC”. Sygnał dźwiękowy informuje o ustawieniu trybu pracy.
- Wskazanie temperatury chłodziarki wyświetla symbol „SC”.
- Można ustawić temperaturę zamrażarki i tryb szybkiego zamrażania. Zauważ, że praca w trybie szybkiego chłodzenia będzie kontynuowana.
- Jednak ustawienie pracy w trybie ekonomicznym i wakacyjnych nie będzie dostępne.
- Wykonaj te same czynności, żeby anulować tryb szybkiego chłodzenia.

*Uwaga: Tryb szybkiego chłodzenia zostanie automatycznie anulowany po upływie 4 lub 6 godzin, w zależności od temperatury otoczenia, lub jeśli czujnik chłodziarki wykryje dostateczną temperaturę.*



## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Tryb pracy ekonomicznej

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „MODE”, dopóki nie wyświetli się okrąg wokół symbolu pracy w trybie ekonomicznym.
- Po 1 sekundzie tryb zostanie ustawiony, okrąg będzie pulsować 3 razy i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazania temperatury chłodziarki i zamrażarki wyświetlają symbol „E”.
- Okrąg i symbol „E” będą widoczne do zakończenia pracy w tym trybie.

### Podczas pracy w tym trybie;

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym wybrane ustawienie będzie aktywne.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym wybrane ustawienie będzie aktywne.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. Praca w trybie ekonomicznym zostanie automatycznie anulowana i przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Po anulowaniu pracy w trybie ekonomicznym można wybrać tryb wakacyjny. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk MODE.

### Tryb wakacyjny

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „MODE”, dopóki nie wyświetli się okrąg wokół symbolu plaży.
- Po 1 sekundzie tryb zostanie ustawiony, okrąg będzie pulsować 3 razy i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wskazanie temperatury zamrażarki wyświetla symbol „H”.
- Okrąg wokół symbolu plaży i symbolu „H” będzie się świecił do zakończenia pracy w ustawionym trybie.

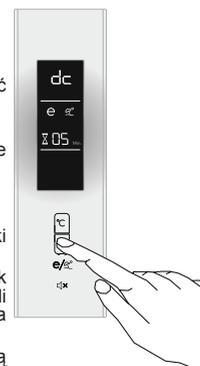
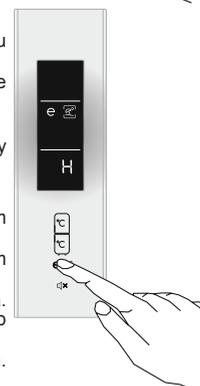
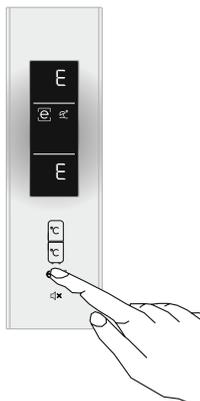
### Podczas pracy w tym trybie;

- Ustawienia zamrażarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Ustawienia chłodziarki są dostępne. Po anulowaniu pracy w trybie wakacyjnym przywrócone zostaną poprzednie ustawienia.
- Istnieje możliwość wyboru trybów szybkiego chłodzenia i szybkiego zamrażania. W tym przypadku tryb wakacyjny zostanie automatycznie anulowany, a wybrany tryb pracy zostanie włączony.
- Po anulowaniu trybu wakacyjnego można wybrać pracę w trybie ekonomicznym. Wybrany tryb pracy będzie aktywny.
- Żeby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk MODE.
- Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy czas, należy włączyć tryb wakacyjny. Zapewnia to bardziej ekonomiczny sposób wykorzystania chłodziarki. Przed włączeniem trybu wakacyjnego należy całkowicie opróżnić chłodziarkę.

### Tryb chłodzenia napojów

Ten tryb pracy służy do chłodzenia napojów przez ustawiony czas.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.
- Symbol „dc” pojawi się na wyświetlaczu chłodziarki, a wartość „05” będzie pulsować w oknie trybu D.Cool.
- Naciśnij przycisk chłodziarki, żeby ustawić czas (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Po ustawieniu czasu wybrana wartość będzie pulsować 3 razy w oknie i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Czas zostanie ustawiony po upływie 2 sekund.
- Uruchomi się odliczanie ustawionego czasu ze skokiem 1 minuty.
- Żeby anulować pracę w tym trybie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień zamrażarki przez 3 sekundy.
- Jeśli po upływie ustawionego czasu temperatura umieszczonych w urządzeniu butelek nie będzie wystarczająca, można wydłużyć czas chłodzenia o 5 lub 10 minut. Jeśli butelki nadal nie będą dostatecznie schłodzone, można wydłużyć czas chłodzenia o dalsze 5 lub 10 minut.
- Należy regularnie sprawdzać temperaturę schładzanych butelek. Jeśli butelki są wystarczająco schłodzone, należy je koniecznie wyjąć z urządzenia.
- Nie usunięcie z urządzenia butelek chłodzonych w tym trybie pracy mogłoby spowodować ich wybuch.

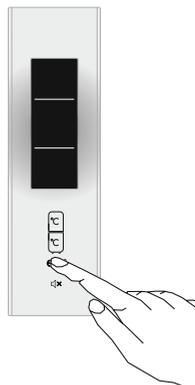


## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Tryb wygaszacza ekranu

#### W jaki sposób wykorzystać?

- Ten tryb można włączyć naciskając i przytrzymując przycisk MODE przez 3 sekundy.
- Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, żeby wyłączyć podświetlenie panelu.
- Jeśli podświetlenie panelu sterowania jest wyłączone, naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień na wyświetlaczu. Jeśli nie wyłączysz trybu wygaszacza ekranu lub nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 5 sekund, podświetlenie panelu sterowania wyłączy się ponownie.
- Żeby anulować tryb wygaszacza ekranu, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez 3 sekundy.
- Jeśli tryb wygaszacza jest włączony, można również włączyć zabezpieczenie przed dziećmi.
- Jeśli po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 5 sekund, podświetlenie panelu sterowania wyłączy się. Istnieje możliwość podglądu poprzednich ustawień i sprawdzenia czy symbol zabezpieczenia przed dziećmi jest włączony poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku.



### Zabezpieczenie przed dziećmi

Żeby dzieci nie bawiły się przyciskami i nie dokonały zmiany ustawień, można włączyć zabezpieczenie przed dziećmi.

#### Włączenie zabezpieczenia przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj równocześnie wskaźnik zabezpieczenia przed dziećmi oraz przycisk sygnału dźwiękowego przez 5 sekund.

#### Wyłączenie zabezpieczenia przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj równocześnie wskaźnik zabezpieczenia przed dziećmi oraz przycisk sygnału dźwiękowego przez 5 sekund.

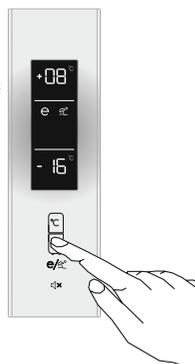
**Uwaga:** Zabezpieczenie przed dziećmi zostanie również wyłączone, jeśli wystąpi przerwa w zasilaniu lub chłodziarko-zamrażarka zostanie odłączona od zasilania.



### Ustawienia temperatury

#### Ustawienia temperatury zamrażarki

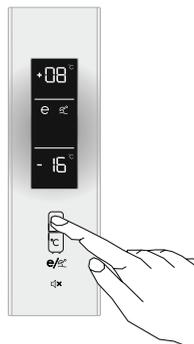
- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień zamrażarki wynosi -18°C.
- Naciśnij jeden raz przycisk ustawień zamrażarki.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować w oknie.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie najniższej wartości temperatury. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, tryb szybkiego zamrażania)
- Jeśli został naciśnięty przycisk ustawień zamrażarki podczas wyświetlania symbolu szybkiego zamrażania na wskaźniku ustawień zamrażarki i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego zamrażania będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości -16°C.
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.



## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Ustawienia temperatury chłodziarki

- Początkowa wartość temperatury na wskaźniku ustawień chłodziarki wynosi +4°C.
- Naciśnij jeden raz przycisk ustawień chłodziarki.
- Jeśli najpierw naciśniesz ten przycisk, ostatnio ustawiona wartość będzie pulsować na wskaźniku ustawień chłodziarki.
- Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje ustawienie najniższej wartości temperatury. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, tryb szybkiego chłodzenia)
- Jeśli został naciśnięty przycisk ustawień chłodziarki podczas wyświetlania symbolu szybkiego chłodzenia na wskaźniku ustawień chłodziarki i nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 1 sekundy, symbol szybkiego chłodzenia będzie pulsował.
- Jeśli będziesz kontynuować naciskanie przycisku, rozpocznie się wyświetlanie temperatury od wartości +8°C.
- Wartość temperatury ustawiona przed włączeniem się trybu wakacyjnego, szybkiego zamrażania, szybkiego chłodzenia lub ekonomicznego pozostanie taka sama, dopóki nie zostanie zakończona lub anulowana praca w danym trybie. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości ustawionej temperatury.



### Zalecane ustawienia temperatury urządzenia

Komora zamrażarki	Komora chłodziarki	Uwagi
-18°C	-4°C	Do regularnego wykorzystania, w celu uzyskania najwyższej wydajności.
-20°C, -20°C lub -24°C	-4°C	Zalecane ustawienie, jeśli temperatura otoczenia przekracza 30°C.
SF	-4°C	Wykorzystaj, jeśli chcesz w krótkim czasie zamrozić artykuły spożywcze.
-18°C, -20°C, -20°C lub -24°C	2°C	Należy wykorzystać te ustawienia temperatury, jeśli temperatura otoczenia jest bardzo wysoka lub przypuszczasz, że komora chłodziarki nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na częste otwieranie drzwi urządzenia.
-18°C, -20°C, -20°C lub -24°C	SC	Należy wykorzystać, jeśli komora chłodziarki jest nadmiernie wypełniona artykułami spożywczymi lub zostały umieszczone produkty wymagające natychmiastowego schłodzenia.

### Ostrzeżenia dotyczące ustawień temperatury

- Przerwa w zasilaniu nie spowoduje anulowania dokonanych ustawień temperatury.
- Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarki w otoczeniu chłodniejszym niż 10 stopni C.
- Ustawienia temperatury należy dokonywać w zależności od częstotliwości otwierania drzwi, ilości artykułów spożywczych przechowywanych wewnątrz chłodziarki i temperatury otoczenia w miejscu ustawienia urządzenia.
- Po włączeniu zasilania chłodziarko-zamrażarka może pracować bez przerwy do 24 godzin w zależności od temperatury otoczenia, co spowoduje całkowite jej schłodzenie. W tym czasie nie należy otwierać drzwi chłodziarko-zamrażarki, ani umieszczać wewnątrz artykułów spożywczych.
- W przypadku przerwy w zasilaniu i przywrócenia zasilania chłodziarko-zamrażarki funkcja 5-minutowego opóźnienia zapobiega uszkodzeniu sprężarki. Chłodziarko-zamrażarka rozpocznie normalną pracę po upływie 5 minut.
- Opisująca chłodziarka przeznaczona jest do pracy w przedziałach temperatur otoczenia określonych w standardach, zgodnie z kategorią klimatu podaną na tabliczce informacyjnej. Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarko-zamrażarki w przedziałach temperatur nieokreślonych w parametrach wydajności chłodzenia.

**Uwaga:** Jeśli temperatura otoczenia przekracza 38°C, temperatury w komorze nie można ustawić na -22°C, -23°C lub -24°C. Istnieje wyłącznie możliwość ustawienia na -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C lub -21°C.

### Wskaźnik temperatury

Żeby umożliwić efektywniejsze ustawienie chłodziarki, wyposażyliśmy ją we wskaźnik temperatury znajdujący się w najchłodniejszym miejscu.

Żeby efektywniej przechowywać artykuły spożywcze w chłodziarce, a zwłaszcza w najchłodniejszym miejscu, upewnij się, że na wskaźniku temperatury pojawił się komunikat „OK”. Jeśli komunikat « OK » nie pojawia się, oznacza to nieprawidłowe ustawienie temperatury.

Dostrzeżenie wskaźnika może być trudne. Dlatego należy upewnić się, że prawidłowo świeci. Po każdej zmianie ustawiania temperatury należy odczekać, dopóki nie ustabilizuje się temperatura wewnątrz urządzenia, a następnie jeśli to będzie konieczne, ponownie ustawić temperaturę. Należy stopniowo zmieniać ustawienie temperatury i odczekać przynajmniej 12 godzin przed ponownym sprawdzeniem i ewentualną kolejną zmianą.

**UWAGA:** Przy wielokrotnym (lub długotrwałym) otwieraniu drzwi lub po umieszczeniu świeżych artykułów spożywczych w urządzeniu zniknie komunikat „OK” na wskaźniku ustawienia temperatury jest normalne. Jeśli dochodzi do nadmiernego oszronienia komory chłodziarki (na dolnej ścianie urządzenia), odparowywania (przeciążenie urządzenia, wysoka temperatura w pomieszczeniu, częste otwieranie drzwi), należy ustawić niższą temperaturę, która zapewni okresowe wyłączanie się sprężarki.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia °C
T	Między 16 i 43 (°C)
ST	Między 16 i 38 (°C)
N	Między 16 i 32 (°C)
SN	Między 10 i 32 (°C)



## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

Artykuły spożywcze należy przechowywać w najchłodniejszym miejscu chłodziarki.



Artykuły spożywcze będą lepiej przechowywane, jeśli umieścisz je w odpowiednio najbardziej schłodzonym miejscu. Najchłodniejsze miejsce znajduje się powyżej pojemnika na owoce i warzywa.

Poniższy symbol oznacza najchłodniejsze miejsce w komorze chłodziarki.

Żeby zapewnić niską temperaturę w tym miejscu, sprawdź czy półka znajduje się na poziomie tego symbolu, jak pokazano na rysunku.

Górną granicę najchłodniejszego miejsca wyznacza dolna część naklejki (grot strzałki). Górna półka najchłodniejszego miejsca powinna znajdować się na tym samym poziomie co grot strzałki. Najchłodniejsze miejsce znajduje się poniżej tego poziomu.

Ponieważ półki są przesuwalne, sprawdź, czy zawsze znajdują się na tym samym poziomie co granice strefy wyznaczonej na naklejkach, żeby zapewnić odpowiednie temperatury w tym miejscu.



### Wyposażenie dodatkowe

#### Pojemnik na lód

- Aby wyjąć pojemnik na lód, wysuń górną szufladę zamrażarki tak daleko, jak to możliwe, a następnie wyciągnij pojemnik.
- Napełnij pojemnik wodą do 3/4 objętości i umieść go z powrotem w zamrażarce.

**Uwaga:** Umieszczając pojemnik w zamrażarce, ustaw go w pozycji poziomej. W przeciwnym razie woda z pojemnika może się rozlać.

#### Szuflada zamrażarki

- Szuflada zamrażarki służy do przechowywania żywności, do której musisz mieć łatwy dostęp.
- Wyjmowanie szuflady zamrażarki
- Wysuń szufladę tak daleko, jak to możliwe.
- Podnieś przód szuflady do góry i wyjmij szufladę.

! **Wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności, aby włożyć szufladę na miejsce.**

**Uwaga:** Zawsze trzymaj szufladę za uchwyt przy jej wyjmowaniu lub wkładaniu.

#### Pojemnik na kółkach

Możesz używać tej komory na dwa sposoby.

**Uwaga:** Przy dostarczeniu lodówki wskazany przełącznik jest ustawiony w pozycji otwartej. Wskazane w instrukcji zużycie energii i objętość dla takiego właśnie ustawienia.

**1. Funkcja pojemnika 0 °C:** Jeśli chcesz używać komory jako pojemnika 0 °C, musisz przestawić przełącznik (w pokrywie, wskazany na obrazku) z pozycji zamkniętej do pozycji otwartej.

**2. Funkcja pojemnika na owoce i warzywa:** Jeśli chcesz używać komory jako pojemnika na owoce i warzywa, musisz przestawić przełącznik (w pokrywie, wskazany na obrazku) z pozycji otwartej do pozycji zamkniętej.

- Kiedy używasz tej komory jako pojemnika 0 °C, jedzenie zachowuje świeżość na dłużej.
- Wysuń pojemnik do siebie. Pokrywa otworzy się automatycznie.

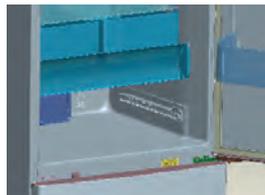
**Należy pamiętać, że to nie jest komora zamrażarki.**



(Obrazek 1)



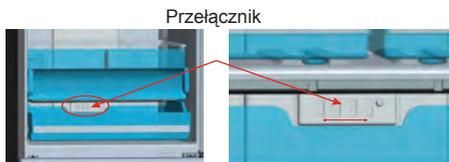
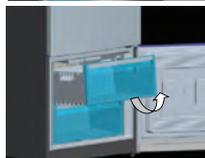
(Obrazek 2)



(Obrazek 3)

#### Wyjmowanie pojemnika na kółkach:

- Całkowicie otwórz pokrywę pojemnika. (Obrazek 1)
- Wysuń pojemnik do siebie. (Obrazek 2)
- Podnosząc pojemnik do góry, zdejmij jego kółka z szyn, aby go wyciągnąć. (Obrazek 3)



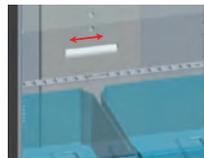
Przełącznik

## ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Przełącznik świeżości

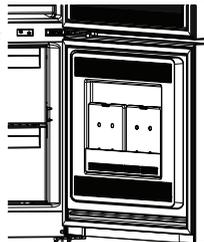
Przełącznik świeżości znajduje się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. Powinien być otwarty, gdy pojemnik jest pełny. Poziom wilgotności będzie wówczas kontrolowany, a jedzenie pozostanie świeże przez dłuższy czas.

Jeśli zauważysz, że woda skrapla się na szklanej półce, koniecznie całkowicie otwórz przełącznik świeżości.



### Wkłady chłodzące

- Jeśli nastąpi awaria zasilania lub dojdzie do innej usterki, można użyć wkładów chłodzących, by spowolnić rozmrażanie. Najdłuższy czas przechowywania można osiągnąć, umieszczając wkład chłodzący bezpośrednio na żywności znajdującej się w górnej szufladzie zamrażarki.
- Dla zaoszczędzenia miejsca można przechowywać wkłady chłodzące na drzwiach zamrażarki.
- Wkładów można również użyć do tymczasowego schłodzenia żywności, na przykład w torbie termicznej.



*Wygląd i opis wyposażenia dodatkowego zależy od modelu chłodziarki.*

### Czyszczenie

- **Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie odłączyć chłodziarko-zamrażarkę od źródła zasilania.**
- Nie wolno myć chłodziarko-zamrażarki, polewając ją wodą.
- Do czyszczenia wnętrza i zewnętrznych elementów chłodziarko-zamrażarki należy używać miękkiej ściereczki lub gąbki namoczonej w ciepłej wodzie z mydłem.
- Należy wyjmować poszczególne elementy pojedynczo i czyścić wodą z mydłem. Nie wolno ich myć w pralce.
- Do czyszczenia nie wolno stosować materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub powodujących korozję, np. rozcieńczalników, benzyny, kwasów.
- Skraplacz należy oczyścić przynajmniej raz w roku przy pomocy szczoteczki, żeby zapewnić oszczędność energii i zwiększyć wydajność.

**Przystępując do czyszczenia upewnij się, że chłodziarka jest odłączona od zasilania.**

### Odszranianie

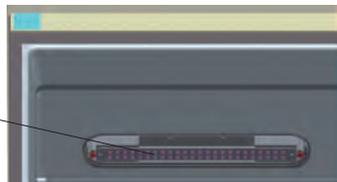
Chłodziarka odszraniania się automatycznie. Powstająca podczas odszraniania woda wpływa do zbiornika skraplacza (znajdującego się z tyłu chłodziarko-zamrażarki) poprzez wyloty zbierające wodę i ulega samoistnemu odparowaniu.



Zbiornik skraplacza

### Wymiana oświetlenia LED

Jeśli chłodziarko-zamrażarka została wyposażona w oświetlenie LED, skontaktuj się z Sharp Helpdesk, ponieważ wymianę należy powierzyć pracownikom autoryzowanego serwisu.



## ROZDZIAŁ -4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

### Komora chłodziarki

- Żeby zmniejszyć tworzenie się szronu, należy zawsze w komorze chłodziarki umieszczać płyny w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
- Należy ochłodzić gorące i ciepłe potrawy przed umieszczeniem w lodówce. W ten sposób można zmniejszyć zużycie energii.
- Żeby zapobiec tworzeniu się szronu, przechowywane produkty nie powinny dotykać tylnej ścianki urządzenia.
- Najchłodniejsze miejsce znajduje się na spodzie chłodziarki. Zalecane jest wykorzystanie tego miejsca do przechowywania artykułów spożywczych, które mogą się szybko zepsuć, np. ryby, gotowe posiłki, produkty upieczone lub produkty mleczne. Najcieplejszym miejscem jest górna półka na drzwiach. Zalecane jest wykorzystanie jej do przechowywania masła lub sera.

### Komora zamrażarki

- Wykorzystaj zamrażarkę do przechowywania zamrożonych artykułów spożywczych przez dłuższy czas oraz wytwarzania kostek lodu.
- Jeśli chcesz użyć najsilniejszego trybu zamrażania:
  - \* Umieść artykuły spożywcze, które chcesz zamrozić, w górnej szufladzie zamrażarki, w ilościach nieprzekraczających możliwości zamrażarki.

## ROZDZIAŁ -4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

\* Podczas używania trybu szybkiego zamrażania nie należy przechowywać wcześniej zamrożonych artykułów spożywczych obok produktów, które chcesz zamrozić.

Ponownie włącz tryb "szybkiego zamrażania." Możesz umieścić artykuły spożywcze obok wcześniej zamrożonych produktów, gdy zostaną już zamrożone (co najmniej 24 godziny po drugim uruchomieniu trybu "szybkiego zamrażania").

- Żeby zamrozić świeże artykuły spożywcze - należy upewnić się, że powierzchnia zamrażanego produktu styka się z powierzchnią chłodzącą.
- Nie należy umieszczać świeżych artykułów spożywczych na produktach zamrożonych, ponieważ mogłyby je rozmrozić.
- Świeże artykuły spożywcze, przeznaczone do zamrożenia (np. mięso, ryby i mięso mielone), należy podzielić na mniejsze porcje.
- Po rozmrożeniu urządzenia należy umieścić artykuły spożywcze w zamrażarce i pamiętać o spożyciu ich w najbliższym okresie.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać ciepłych potraw.
- Zawsze należy dokładnie przestrzegać wskazówek znajdujących się w opakowaniach mrozonek. W przypadku braku informacji, nie wolno przechowywać artykułów spożywczych dłużej niż 3 miesiące od daty zakupu.
- Kupując zamrożone produkty należy upewnić się, że zostały zamrożone w odpowiedniej temperaturze, a opakowanie nie jest naruszone.
- Zamrożone artykuły spożywcze należy przewozić w odpowiednich pojemnikach, żeby utrzymać jakość produktów, i umieścić w zamrażarce najszybciej jak to możliwe.
- Jeśli opakowanie zamrożonego produktu jest wilgotne lub nienormalnie spuchnięte, oznacza to, że produkt był poprzednio przechowywany w nieodpowiedniej temperaturze i zawartość opakowania uległa zepsuciu.
- Czas przechowywania zamrożonych artykułów spożywczych zależy od temperatury w pomieszczeniu, ustawienia termostatu, częstości otwierania drzwi, rodzaju produktu i długości czasu wymaganego do przeniesienia produktu ze sklepu do domu. Należy zawsze przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu i nigdy nie wolno przedłużać maksymalnego czasu przechowywania produktu.

**Uwaga:** Jeśli zdecydujesz się otworzyć ponownie drzwi zamrażarki natychmiast po ich zamknięciu, otwarcie drzwi może być trudne. Jest to sytuacja normalna. Gdy ciśnienie się wyrówna, otwarcie drzwi będzie łatwe.

### Ważna uwaga:

- *Po rozmrożeniu mrozonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIGDY nie wolno zamrażać ich ponownie.*
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanki przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczycy, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Jeśli zamierzasz zamrozić potrawę, należy dodać tylko niewielką ilość przypraw lub dodać żądane przyprawy po rozmrożeniu potrawy.
- Czas przechowywania artykułów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.

## ROZDZIAŁ -5: ODWRÓCENIE DRZWI

### Przestawienie drzwi

- Możliwość odwrócenia drzwi zależy od posiadanego modelu chłodziarko-zamrażarki.
- Nie jest to możliwe, jeśli uchwyty znajdują się z przodu urządzenia.
- Jeśli Twój model nie posiada uchwyty, możliwe jest odwrócenie drzwi, ale to zadanie należy powierzyć pracownikom autoryzowanego serwisu. Skontaktuj się z serwisem firmy Sharp.

## ROZDZIAŁ -6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Chłodziarko-zamrażarka została wyposażona we wbudowany system detekcji usterek, który umożliwia udzielanie wskazówek, jeśli chłodziarko-zamrażarka nie pracuje w oczekiwany sposób. W przypadku wystąpienia błędu symbol wyświetlany jest na panelu sterowania. Najbardziej powszechne symbole błędów zostały pokazane poniżej. Jeśli chłodziarko-zamrażarka wyświetla symbol niepokazany poniżej, skontaktuj się z Sharp Helpdesk.

RODZAJ USTERKI	RODZAJ USTERKI	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
SR	„Failure Warning” (ostrzeżenie o usterce)	Niesprawna część(ci) lub usterka procesu chłodzenia	Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.
LF	Komorza zamrażarki nie jest wystarczająco zimna	Problem może występować zwłaszcza po dłuższej przerwie w zasilaniu	1. Nie wolno zamrażać artykułów spożywczych, które zostały rozmrożone, i należy je jak najszybciej spożyć. 2. Ustaw temperaturę zamrażarki na najniższą wartość lub włącz szybkie zamrażanie, dopóki temperatura w komorze nie wróci do normalnej wartości. 3. Nie umieszczaj świeżych artykułów spożywczych w urządzeniu, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.

## ROZDZIAŁ -6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

RODZAJ USTERKI	RODZAJ USTERKI	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
LC	„Refrigerator comp. Not Cold enough” (komora chłodziarki nie jest wystarczająco schłodzona)	Najodpowiedniejsza temperatura w komorze chłodziarki to +4 °C. Jeśli widoczne jest to ostrzeżenie, zachodzi ryzyko popsucia się artykułów spożywczych.	1. Ustaw temperaturę chłodziarki na najniższą wartość lub włącz szybkie chłodzenie, dopóki temperatura w komorze nie wróci do normalnej wartości. 2. Nie otwieraj zbyt często drzwi, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.
LF i LC	„not cold enoughWarning” (ostrzeżenie o niewystarczającym schłodzeniu)	Połączenie kodu błędu LF i LC	Usterka będzie widoczna przy pierwszym uruchomieniu urządzenia. Problem nie zostanie rozwiązany, jeśli temperatura w komorach osiągnie normalną wartość
HC	Komora chłodziarki jest zbyt schłodzona	Artykuły spożywcze zaczynają zamarzać, ponieważ w komorze jest zbyt niska temperatura	1. Sprawdź czy włączony jest tryb „szybkiego chłodzenia” 2. Zmniejsz ustawioną wartość temperatury w chłodziarce
LOPO	„Low voltage Warning” (wskaźnik niskiego napięcia)	Jeśli napięcie zasilające spadnie poniżej 170 V, urządzenie przejdzie do stałej pozycji.	To nie jest usterka. Zapobiega uszkodzeniu sprężarki. Ostrzeżenie wyłączy się po powrocie zasilania dożądanego poziomu

### Sprawdź ostrzeżenia;

#### Jeśli chłodziarko-zamrażarka nie pracuje;

- Czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu?
- Czy wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka?
- Czy bezpiecznik gniazdka, do którego została podłączona wtyczka kabla zasilającego, lub główny bezpiecznik sieciowy nie jest przepalony?
- Czy gniazdko jest sprawne? Żeby to sprawdzić, podłącz chłodziarko-zamrażarkę do innego sprawnego gniazdka.

#### Jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy drzwi chłodziarki były często otwierane lub pozostawały otwarte przez dłuższy czas?
- Czy drzwi chłodziarki są prawidłowo zamknięte?
- Czy chłodziarce nie zostały umieszczone talerze lub artykuły spożywcze, które dotykają ścianek urządzenia, uniemożliwiając w ten sposób cyrkulację powietrza?
- Czy chłodziarka nie została nadmiernie zapełniona?
- Czy została zachowana odpowiednia odległość od tyłu chłodziarki do ściany?
- Czy temperatura otoczenia nie wykracza poza zakres określony w instrukcji obsługi?

#### Jeśli artykuły spożywcze w komorze chłodziarki są nadmiernie schładzane;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy ostatnio w komorze zamrażarki nie została umieszczona zbyt duża ilość artykułów spożywczych? Jeśli tak - urządzenie może nadmiernie schładzać artykuły spożywcze umieszczone wewnątrz komory chłodziarki, ponieważ pracuje dłużej w celu schłodzenia większej ilości produktów.

#### Jeśli chłodziarka pracuje zbyt głośno;

Żeby osiągnąć ustawiony poziom schłodzenia, sprężarka uruchamia się od czasu do czasu. Odgłosy dochodzące w tym czasie z chłodziarki są normalne. Jeśli żądany poziom schłodzenia zostanie osiągnięty, odgłosy ucichną automatycznie. Jeśli nadmierne odgłosy nie ustępują;

- Czy urządzenie zostało ustawione na stabilnej powierzchni? Czy nóżki zostały prawidłowo wyregulowane?
- Czy jakiegokolwiek przedmioty nie znajdują się za chłodziarką?
- Czy nie drgają półki lub talerze ustawiona na drgających półkach? W takim przypadku należy przemieścić półki i/lub przestawić talerze.
- Czy nie drgają elementy znajdujące się w chłodziarce?

#### Normalne odgłosy;

##### Trzaski (odgłos pękającego lodu):

- Podczas automatycznego odszraniania.
- Jeśli chłodziarko-zamrażarka ochładza się lub nagrzewa (następuje rozszerzanie lub kurczenie się materiałów, z których urządzenie zostało wykonane).

## ROZDZIAŁ -6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**Krótkie trzaski:** Słyszalne podczas włączania/wyłączania sprężarki przez termostat.

**Odgłosy pracującej sprężarki (normalne odgłosy pracującego silnika):** Te odgłosy oznaczają, że sprężarka działa normalnie; sprężarka może emitować głośniejsze szумы przez krótki czas w taktie uruchamiania.

**Odgłosy bulgotania i szeleszczącej wody:** Te odgłosy powoduje czynnik chłodzący przepływający w instalacji rurowej.

**Odgłosy przepływającej wody:** Normalne odgłosy wody przepływającej do zbiornika skraplacza podczas odszraniania. Te odgłosy mogą być słyszalne podczas odszraniania.

**Odgłosy przepływającego powietrza (normalne odgłosy pracującego wentylatora):** Ten odgłos może być słyszalny w chłodziarce z technologią No-Frost podczas normalnej pracy systemu, a wywołuje go cyrkulacja powietrza.

### Jeśli wewnątrz chłodziarki zgromadzi się wilgoć;

- Czy przechowywane artykuły spożywcze zostały prawidłowo opakowane? Czy pojemniki zostały dostatecznie osuszone przed umieszczeniem ich w chłodziarce?
- Czy drzwi chłodziarki są bardzo często otwierane? Jeśli drzwi są otwarte, wilgoć zawarta w powietrzu pomieszczenia przenika do wnętrza chłodziarki. Jeśli wilgotność pomieszczenia jest zbyt wysoka i drzwi są często otwierane, zawilgocenie wnętrza urządzenia następuje znacznie szybciej.

### Jeśli drzwi nie zostaną prawidłowo otwarte i zamknięte;

- Czy artykuły spożywcze nie uniemożliwiają domknięcia drzwi?
- Czy drzwi komory, półki i szuflady zostały prawidłowo umieszczone?
- Czy uszczelki drzwi nie są uszkodzone lub rozdarte?
- Czy chłodziarce została ustawiona na poziomej powierzchni?

### Jeśli krawędzie obudowy chłodziarki, z którymi stykają się zawiasy drzwi są ciepłe;

Zwłaszcza latem (przy upalnej pogodzie) powierzchnie stykające się z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, jest to normalne zjawisko.

### WAŻNE UWAGI:

- W przypadku niespodziewanej przerwy w zasilaniu lub odłączenia urządzenia od zasilania termiczne zabezpieczenie spowoduje wyłączenie sprężarki, ponieważ gaz w układzie chłodzącym nie jest ustabilizowany. To zupełnie normalne, a chłodziarka uruchomi się ponownie po upływie 4 lub 5 minut.
- Urządzenie chłodzące jest ukryte w tylnej ścianie chłodziarki. Na tylnej powierzchni chłodziarki może gromadzić się woda lub tworzyć lód na skutek pracy sprężarki z określonymi przerwami czasowymi. To normalna sytuacja. Nie zachodzi konieczność przeprowadzania operacji odszraniania, dopóki nie zgromadzi się nadmierna ilość lodu.
- Jeśli nie korzystasz z chłodziarki przez dłuższy czas (np. latem podczas urlopu), odłącz ją od zasilania. Chłodziarkę należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami podanymi w części 4 niniejszej instrukcji i pozostawić otwarte drzwi, żeby zapobiec nagromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz może być eksploatowane wyłącznie w warunkach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania. Jeśli klient wykorzysta urządzenie niezgodnie z jego przeznaczeniem, stanowczo podkreślamy, że producent ani sprzedawca urządzenia nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie naprawy i usterki powstałe w okresie gwarancyjnym.
- Jeśli po zastosowaniu się do wszystkich powyżej podanych wskazówek problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

### Informacje na temat zgodności urządzenia

- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w zakresie temperatury otoczenia od 16°C do 43°C.
- Urządzenie zostało skonstruowane zgodnie z normami IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

## ROZDZIAŁ -7: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

1. Należy zawsze ochłodzić artykuły spożywcze przed umieszczeniem w urządzeniu.
2. Odmrażaj artykuły spożywcze w komorze chłodziarki, żeby zaoszczędzić energię.



**SHARP**

Waterside Drive, Langley, Berkshire, SL3 6EZ, UNITED KINGDOM

52167959